

# La Nación

Santiago de Chile, Viernes 5 de Junio de 1987 — Año LXXI — N° 22.994 — 2<sup>a</sup> Edición — Salvador — \$ 60, Regiones I, II, \$ 70, y XI y XII, \$ 80

Masiva ceremonia cívico militar en San Bernardo

## Homenaje al primer infante de la patria

■ Presidente Augusto Pinochet presidirá hoy a las 11 horas la celebración del centenario de la Escuela de Infantería

■ Desfilarán todas las fuerzas vivas de la provincia del Maipo, y harán uso de la palabra el comandante de la institución castrense, coronel Luis Cortés Villa; el empresario agrícola Francisco Luzor, y cerrará el acto el Primer Mandatario

La conmemoración de los cien años de servicio a la patria de la Escuela de Infantería celebran hoy los chilenos con un acto central en la comuna de San Bernardo, encabezado por el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, con un escenario estimado en 45 mil personas de distintas localidades de la Región Metropolitana.

La Plaza de Armas del mencionado sector será el marco del espíritu cívico militar que ha

logrado que nuestro país, desde el 11 de septiembre de 1973, logre un desarrollo sin parangón en sus renovadas instituciones y alcanzar un nivel socio-económico en todos los ámbitos de la vida ciudadana del territorio nacional. Para lo cual la comunidad en general le rendirá un especial homenaje al Jefe del Estado, quien es el primer infante de la patria.

En la ocasión, estarán presentes

■■■4



H. Guerra

**S.E. saludó a dirigentes del comercio.** — Con motivo de cumplirse mañana un año más de la muerte de don Diego Portales, patrón de los comerciantes, el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, les dirigió a las directivas de las distintas organizaciones del sector un afectuoso saludo por su día nacional. En la fotografía, el Primer Mandatario conversa con los dirigentes del sector, Elias Brugere y Silvio Rodriguez.

(Pág. 5)

Lo hizo ante Congreso y pueblo norteamericanos

## Abrams admitió haber mentido en Irangate

■ El subsecretario de Estado también reconoció no decirle la verdad al secretario de Estado, George Shultz.

■ Los parlamentarios que investigan el caso de la venta de armas a iraníes concedieron inmunidad limitada al teniente coronel Oliver North

WASHINGTON, 4 (UPI).— El subsecretario de Estado, Elliot Abrams, admitió haber mentido al Congreso cuando fue interrogado el año pasado sobre su participación en las operaciones clandestinas de venta de armas a Irán y el desvío de fondos a los contras de

Nicaragua, pero enfatizó que no renunciará a su cargo.

Abrams, por mucho tiempo secretario de Estado Adjunto para Centroamérica, culminó ayer dos días de testimonio ante las comisiones legislativas

■■■15

Ilegarán a 1.200 millones de dólares este año

## Espectacular repunte en exportaciones agrícolas

■ Ministro Jorge Prado lo destacó frente a las cifras alcanzadas en 1973, que fueron de sólo 50 millones

■ El 25 por ciento de los embarques totales del país corresponde al sector silvoagropecuario

A una cifra cercana a los 1.200 millones de dólares alcanzarán las exportaciones del sector silvoagropecuario durante este año, lo que representa el 25 por ciento de los embarques totales del país.

Así lo destacó ayer el ministro de Agricultura, Jorge Prado, quien puso de relieve "el

fuerte crecimiento experimentado por esta área", recordando que en 1973 las ventas al exterior por este concepto sumaron sólo 50 millones de dólares.

El secretario de Estado entregó estos antecedentes durante el desarrollo del seminario

■■■13



Fotografías de S.S.— El secretario ejecutivo de la Comisión Nacional Visita Santo Padre, monseñor Francisco José Cox, muestra parte de las 330 fotografías que se exhiben y venden en la sede de ese organismo. Cienfuegos 51, referidas a las actividades realizadas por Juan Pablo II en Chile. La muestra comprende las fotos oficiales de la Santa Sede y estará abierta hasta las 14 horas de mañana.

### Hoy en La Nación

Comentarios de:

Juan A. Widow

Lamberto Pérez

Guillermo Bruna C.

CAMARA DE DIPUTADOS de Argentina aprobó anoche, por 125 votos a favor, 54 en contra y una abstención, la ley de obediencia debida.

(Pág. 16)

GRAN BRETAÑA cerró el consulado iraní y expulsó a cinco diplomáticos de ese país, en represalia por el secuestro y golpiza a funcionario inglés.

(Pág. 16)

TREN de carga arrolló a un taxibús "Tobalaba-Las Rejas" en el cruce de Esquina Blanca en Maipú. Diez pasajeros resultaron lesionados.

(Pág. 24)

EMBAJADORES de Canadá y Australia impactados por la amplia libertad de prensa en Chile.

(Pág. 5)

Exija  
**Mundo  
de la  
Hípica**

En Chile

## Carlos Camus es un Agitador Pro Marxista

**E**llos arriesgaron sus vidas al atacar a la caravana presidencial que estaba armada y cuando se estudió este hecho como un 'acontecimiento bélico', serán los héroes de mañana".

Se llama Carlos Camus, es Obispo de la Iglesia Católica chilena y formuló las declaraciones al periódico "El Mercurio" de la capital de Chile a comienzos del mes de marzo refiriéndose a los grupos armados por Cuba y patrocinados por el Kremlin que intentaron asesinar al Mandatario de Chile Augusto Pinochet Ugarte (suceso en el cual perecieron cinco miembros de la escolta presidencial y resultó herido el Jefe del Estado de ese país), mientras el Obispo continuó expresando en las páginas del mencionado rotativo:

"No tienen culpa desde el punto de vista moral si se toma en cuenta que el Presidente de la República había declarado la guerra a la oposición marxista".

Estos son los que podemos denominar con toda propiedad "Sotanas rojas". Están infiltrados en la Iglesia, en las instituciones católicas, en los colegios cristianos y se presentan en todo lugar como "fervientes creyentes".

Y es además lo que se llama apología del crimen y del magnicidio. Exaltación a la violencia, incitación al asesinato y difusión, en consecuencia, del asalto y la muerte.

Tales declaraciones debían ser sometidas a una especie de proceso interno (de tipo eclesiástico) dentro de las normas de la Iglesia Católica, la cual ostenta ante el mundo una legislación denominada Derecho Canónico, el que rige la conducta de los integrantes de la Iglesia.

Carlos Camus es sin la menor duda un agitador al servicio de la causa marxista leninista.

Y no es —no merece— ser Obispo de la Iglesia Católica. Más bien jefe de una banda de terroristas (y guerrilleros) que azuza, empuja y crea el clima intelectual mental para alentar los que practican la violencia, el genocidio, el atraco y la subversión contra todos los valores establecidos.

Puede ser representante de la Iglesia en tan alto grado jerárquico (eclesiástico), el de Obispo, un hombre que públicamente aplaude el crimen organizado por los totalitarios que matan en forma aleve a millones de personas en nuestro hemisferio, sin señalar al resto del mundo?

Si no existen pruebas materiales que prueben la conexión del Obispo Carlos Camus con el comunismo internacional, su declaración en el más antiguo y respetable de los periódicos de la nación chilena (El Mercurio), constituye una confesión pública.

No se trata por otra parte de un simple apologista del magnicidio (o del crimen en general) sino de un cómplice de tal hecho. Yo lo califico como co-autor del sangriento suceso en el que se intentó privar de la vida al presidente de Chile. Porque, ¿existe alguna prueba de que sus "consejos" y "orientaciones" no hayan sido entregadas previamente a los criminales?

El Vaticano por lo menos debía suspender a un miembro de su Iglesia que contra todos los principios y doctrina cristiana No Matarás admira al asesino y condena a la víctima.

El Jefe del Estado de Chile ha declarado la guerra al marxismo porque (lo sabe el mundo entero) intenta esclavizar al ser humano. Porque dirige en todos los continentes el terrorismo y la guerrilla la cual de acuerdo a lo sostenido por el francés Pierre Arrivé y el británico Alan James (El terrorismo al desnudo y los capitales del terrorismo) han asesinado a más de diez millones (en el plazo de 5 años) de seres humanos en el planeta. Por medio de la estrangulación, el puñal, la metralla, el incendio, los explosivos, precipitándolos a los abismos, lanzándolos al océano, secuestrándolos (para cobrar rescates) y arrebatándolos la vida después.

Este es un sacerdote indigno. La apología oral lo muestra como un "Ché Guevara", un Manuel Marulanda (alias Tiro Fijo de Colombia) o un Yaser Arafat, el palestino, y los numero-

sos que son financiados (lo dijo el presidente Reagan en su mensaje semanal por radio en Washington, a comienzo del mes de marzo) con miles de millones de dólares destinados a la subversión mundial, entre los cuales Chile destaca por haberse convertido en verdadero y fortaleza contra el marxismo.

Savonarola, el fraile fanático de Florencia, fue quemado y mereció el repudio de todos los

católicos. Este "Savonarola del Crimen" por lo menos debe ser destituido de un cargo que está manchando con odio totalitario bolchevique, transformado en un agitador (es posible sea a sueldo) del comunismo internacional.

Estos son los enemigos más peligrosos de la democracia y libertad porque se ocultan tras sotanas y utilizan la religión como escudo de sus fechorías.

En la alevosa y cobarde em-

boscada que preparó el terrorismo contra el presidente Pinochet Ugarte, resultaron muertos cinco miembros de la escolta, heridos muchos más, pero ninguno de los asesinos acusó una bala. Ni un rasguño.

Las víctimas, padres de familia con hijos y esposas, no merecieron ninguna palabra de consuelo o consideración del Obispo rojo Carlos Camus. Han sido asesinados por "héroes terroristas" en una "guerra" de francotiradores que en América se ha convertido en una "ruleta rusa", pues la mayoría de los que son victimados resultan siempre inocentes.

El Heraldo (México)

## Las Verdades Tenaces

Ahora dirá ETA, cuando reivindique los atentados de la madrugada del domingo, que tuvo mala suerte. Es decir, que su intención era tan sólo la de hacer nuevamente acto de presencia incierta en Madrid para demostrar que continúa activa y vigilante contra el "Estado español".

Pero quienes tuvieron verdaderamente mala fortuna tienen nombres y apellidos y son, en distinta escala, las víctimas que ETA, cínicamente, dirá que no deseaba causar. Una vez más habrá que recordarle a la siniestra banda que la mejor manera de no matar es no utilizar artificios mortales.

Habían transcurrido meses, creándose así la falsa impresión de que ETA cambiaba su frente de acción a raíz de la desarticulación parcial del llamado "comando Madrid". Barcelona o Zaragoza se convertían, para algunos observadores, en nuevos y permanentes escenarios. Grave ingenuidad. ETA sólo establece treguas y lo hace cuando su actividad se ve comprometida por una mayor vigilancia policial o por una mayor autoprotección de sus presuntas víctimas.

No es la primera vez que la banda terrorista deja de disparar o de explosivar artefactos por algún tiempo. Pero siempre vuelve, como todos los asesinos, sobre los escenarios del crimen. Y Madrid es predilecto. Se trata de cultivar el prestigio del terror. Y ninguna caja de reso-

nancia mayor que la capital de España.

Buscar la máxima resonancia tiene también sus inconvenientes. Es como poner una lupa sobre los hechos. Ahora ETA ha enseñado mejor sus limitaciones. Resulta difícil volver a los tiempos en que la importancia de los crímenes se media por bastones y cacas. Ahora, mientras la organización reconstruye sus posibilidades dañadas, ETA opera por aproximaciones a determinados lugares. Las bombas de la madrugada del domingo eran proclamas de intención, expresión de deseos de haber causado destrucciones que no se pudieron producir.

Pero condenar a ETA a la imprecisión es cambiar una peligrosidad por otra. Es salvaguardar la integridad de determinados edificios, instalaciones y personas para hacer más indiscriminado el siniestro arte de la destrucción. Con lo cual quiere decirse que ahora hay más amenazados potenciales, porque la teoría de la "libanización" de los atentados es un horizonte que no cabe perder de vista.

En esta ocasión, los terroristas vascos han iniciado una penetración violenta y simultánea —pese a todas las limitaciones señaladas— hacia esa meta que se llama Fuerzas Armadas o "poderes fácticos". Pero la insistencia en hablar por la fuerza con quienes ostentan la materialidad de las armas pudo te-

ner sentido en otro tiempo. En la actualidad es una pretensión estéril. Mientras España cambia institucionalmente y adquiría, en virtud de su nuevo "status" internacional, posiciones irreversibles, ETA ha continuado empeñada en la creencia de que la desestabilización es un objetivo congruente.

Confundir perturbación con desestabilización es un grave defecto de enfoque. Es condenar a la nada toda la monumentalidad de las acciones. Es pretender bañar en sangre ciudadana el trayecto de una inutilidad.

La "opción Txomin" no era una "opción cero". Buscar la integración social de ETA al precio de su descomposición era el comienzo de una gran reconstrucción en el mundo de la lucha nacionalista y hasta "abertzale": la del sentido común. Resulta elocuente que todos los procesos políticos internos de ETA hayan desembocado en la consideración —para ellos traumática— de que la violencia es inútil. Ocurrió con Moreno Bergareche alias "Pertur", ha vuelto a suceder con Domingo Iturbe y ha dado origen a bifurcaciones en los caminos de la organización. Euskadi Ezkerra, por ejemplo, es una derivada de esos periódicos reencuentros etarras con el infranqueable muro de las verdades tenaces.

ABC (Madrid)

## Gorbachov: ¿Demócrata Liberal o Comunista Intransigente?

■ "Creo profundamente en el proceso que hemos comenzado. Creo profundamente en él. Si me dijieran que este proceso de reestructuración debe ser detenido, jamás daría mi consentimiento... Para mí, no hay otro camino". Mikhail Sergeyevich Gorbachov.

La Unión Soviética se encuentra en un proceso de cambios, de esto no hay duda. Pero, cabe preguntarse ¿hacia dónde apuntan estos cambios?, ¿cuál es su objetivo final?

En el último tiempo hemos podido ver la liberación de Andrei Sakharov y de Anatoly Shcharansky, el primero liberado de su exilio interno en Gorki y el último autorizado para viajar con destino a Israel; fueron liberados, además, sobre un centenar de prisioneros políticos de los gulags y, en fin, la televisión estatal soviética entrevistó al secretario de Estado de los EE.UU., George Shultz, ¡en vivo y en directo!

El secretario general del Partido Comunista ha aterrizado al establishment de la URSS con sus llamados en favor de "perestroika" (reestructura-

ción), "glasnost" (apertura) y "demokratizatsiya" (democratización).

Para entender esta situación, ya ha causado gran sorpresa en todos los ámbitos, es necesario analizar a quien la ha inspirado: Mikhail Gorbachov.

Llega al secretariado general del partido luego de una rápida carrera ascendente. Llega, además, con 56 años, a reemplazar a una gerontocracia arcaica. Se encuentra, por otra parte, con su país en un estado deplorable: retroceso económico endémico, corrupción a todo nivel, incompetencia e insuficiente motivación de los trabajadores, indiferencia de los jóvenes, situación económica desastrosa de aliados como Vietnam, Rumanía, Etiopía, Mozambique, Angola, resistencia pasiva de Polonia y activa —y cuánto— de Af-

ganistán. La URSS únicamente puede equipar a Occidente —y tal vez superarlo— en lo que se refiere a desarrollo militar, y sólo en eso.

Gorbachov capta claramente esta crítica situación y se propone solucionarla, pero ¿cómo, si la Unión Soviética no cuenta con los recursos suficientes? Ante esta disyuntiva no queda otra salida que mirar hacia Occidente. Aquí se le plantea otro problema, y es que la ayuda económica directa que necesita en forma urgente no la obtendrá de Europa ni de Estados Unidos a menos que se vean cambios en el sistema soviético.

Entonces, Gorbachov comienza a efectuar las reformas que hemos señalado, las cuales, obviamente, han deslumbrado al mundo occidental. El entusiasmo oculta que Gorbachov reali-

za cambios meramente formales, que en el fondo no afectarán para nada al aplastante modelo comunista, y más aun, ordena a conspicuos personajes de la "nomenklatura" y de los países satélites que alcen sus voces en contra de sus propias reformas, con lo cual él queda ante el resto del mundo como un "liberal", como un "reformador", incluso como un "demócrata".

Pero el aspecto más fundamental de este análisis radica en que Gorbachov es, antes que nada, un comunista, y un gran comunista. Basta recordar que dentro de la U.R.S.S. él es un "elegido" dentro de "los elegidos". Por esto realiza reformas, no para mayor bienestar de las "masas populares" —aquellas en cuyo nombre todo se hace— sino que para potenciar a la Unión Soviética en todos

aquellos aspectos en que lo necesita.

Una vez que la U.R.S.S. se haya convertido en un país integralmente desarrollado podrá —esto sonará tal vez algo apocalíptico— imponer a su antojo el socialismo marxista allí donde lo deseé, para continuar posteriormente con la transformación de este socialismo en la dictadura del proletariado y así concluir en el "paraiso comunista".

Glasnost, perestroika, demokratizatsiya... son las palabras de Gorbachov; su objetivo final, cumplir el dogma marxista, o sea, llevar a la práctica la inexorable y revolucionaria evolución del materialismo histórico, ya que para él no hay otro camino.

C.A.D.

# El Líbano y su Calvario

El reciente atentado que costó la vida al Primer Ministro libanés Rashid Karami, dejando heridas a otras personas que viajaban con él en un helicóptero, constituye un adicional pero extraño hecho de violencia dentro de la cadena de ataques que ha caracterizado a la guerra civil que por más de 12 años azota a ese país.

El asesinato de Karami, político musulmán de la secta sunita que había desempeñado el cargo de Primer Ministro en diez ocasiones durante los últimos 32 años, se lo atribuye un hasta ahora desconocido "Ejército Secreto Libanés"; tuvo lugar en momentos en que la crisis generalizada que afecta al Líbano parece, más que nunca, carecer de salida.

A fines de abril el gabinete de Karami se reunió con el objeto de encontrar solución a los graves problemas económicos de esa nación árabe, y que han provocado en los últimos meses importantes huelgas convocadas por la Confederación General de Trabajadores del Líbano, sin haberse llegado a ningún resultado satisfactorio. Días más tarde, el fracaso de un plan de tres puntos destinado a poner fin a la guerra civil, propuesto por la mayor milicia cristiana del Líbano, las "Fuerzas Libanesas", pareció demostrar que la grave crisis que aqueja a ese país carece de una solución viable, al menos en el corto plazo.

El 4 de mayo pasado Karami había anunciado su renuncia al cargo de Primer Ministro, adu-

ciendo que los complejos problemas que enfrenta ese país lo obligaban a renunciar, entregando la conducción política del Líbano a otro político más hábil. Con ello se produjo inmediatamente un vacío de poder y un ambiente generalizado de escepticismo e incertidumbre, sobre todo considerando que conforme a la Constitución actualmente vigente en ese país, la renuncia del Primer Ministro importa la disolución inmediata de todo el gabinete.

La organización de un nuevo gobierno, problema que desde entonces se encontraba pendiente en el momento del atentado contra Karami, se ha decidido sin embargo rápidamente, atendidos los últimos hechos. Al día siguiente del atentado, el Presidente del Líbano, Amin Gemayel, católico maronita, nombró como Primer Ministro al musulmán Salim Hoss, con la tarea de organizar un gabinete que permita, por lo menos, salir de la peligrosa coyuntura en que se encuentra ese país.

Sin embargo, las tensiones y los hechos de violencia serán inevitables cuando se logre conocer con precisión la autoría del atentado. Las extrañas circunstancias que lo rodearon dan para pensar que no se trata de un hecho provocado por algún sector fanático carente de posturas definidas, sino más bien de un atentado rigurosamente planeado y con la colaboración de algún miembro gubernamental cercano al Primer Ministro.

## Candidata criatura



## Últimas Cifras Económicas

Durante el primer trimestre del presente año, la economía nacional creció un 10 por ciento. Tal cifra, desusadamente alta, era poco sostenible en el mediano plazo, razón por la cual la autoridad económica dispuso la aplicación de ciertas medidas tendientes a disminuir tanto la tasa de crecimiento para mejor adaptarla a las reales posibilidades que el país tiene de crecer en forma sostenida.

Desde luego, esa fuerte tasa de expansión estaba provocando una presión peligrosa sobre la inflación, cuyo control el Gobierno estima una de sus prioridades. Es preciso tener presente que la inflación es un verdadero impuesto al consumo, y que grava o castiga más fuertemente a las personas de menores ingresos.

Las cifras dadas a conocer hace poco respecto del comportamiento de la economía durante mayo señalan con claridad lo oportuno y acertado de las medidas en referencia. El Índice de Precios al Consumidor (IPC) se situó en 1,5 por ciento, prácticamente un punto menos (2,4 por ciento) que en abril.

Esta rápida respuesta a los ajustes macroeconómicos permite una doble reflexión; por un lado, cabe observar que el Gobierno está atento a las diversas variables, para poder mantener un crecimiento constante y prolongado en el tiempo. Esto es mucho más valioso que un comportamiento errático y oscilante del que sólo salgan confusión e inestabilidad. En segundo lugar, es notable la extrema sensibilidad que en una economía abierta y competitiva presentan ciertos instrumentos de política económica, lo que descarga una doble responsabilidad sobre

la autoridad: utilizarlos con criterios técnicos y a la vez sociales, con preferencia a los políticos. Las ventajas que pueda reportar este último criterio, por lo general deben pagarse al poco tiempo.

Otro indicador que ha continuado evolucionando positivamente es el empleo. Según estimaciones del ministro de Economía, el empleo continúa aumentando a un ritmo de 800 empleos diarios. El presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio sostiene que dicho crecimiento alcanza a 1.000 empleos por día.

Lo cierto es que el desempleo ha disminuido en los últimos 12 meses del 11,8 por ciento al 9 por ciento.

A todo lo anterior debe sumarse el hecho de que las exportaciones han continuado creciendo sostenidamente, lo que se traduce en un 10,9 por ciento de aumento en los primeros cuatro meses de este año con respecto a igual período de 1986.

En fin, el país demuestra con claridad el éxito de la política económica en aplicación y la seriedad y altura de intereses con que la autoridad la lleva a cabo. El bienestar social y la prosperidad son el fin último de toda política económica; en nuestro caso, es posible reconocer paso a paso el cumplimiento a cabalidad de todas las metas y proyecciones efectuadas a comienzos de año.

Chile crece y prospera con seguridad y confianza en el futuro; entre tanto, un grupo de políticos especula y organiza "referentes" y movilizaciones, cuyo fracaso muestra cuán aislados están y cuán ajenos a la realidad viven.

## Balaústrada



## Oportunidad

*E n términos de profundizar en el espíritu de diálogo, la deserción del Ejército fidelcastrista del brigadier general Rafael del Pino, ex comandante de las tropas cubanas en Angola, ofrece una buena oportunidad.*

*Podrían sentarse en una mesa a conversar con el Radomiro Tomić, Tomás Jocelyn Holt y otros dirigentes de la DC y de la Alianza Democrática que tan bien impresionados volvieron a Chile, después de la invitación*

*que les hiciera para pasar una semana en La Habana el dictador comunista que rige los destinos de la isla hace más de cinco lustros.*

Francisco Láinez

## Democracia Real, no Formal

Uno de los problemas más graves de ciertos sectores de la oposición política, y muy en particular de la democracia cristiana, consiste en el errado concepto que tienen de la democracia, al estar permanentemente preocupados y hasta obsesionados por los aspectos formales de la misma, como el relativo a las elecciones y otros, dejando de lado lo verdaderamente sustantivo.

Este hecho, y con el objeto de que la ciudadanía no caiga en el mismo equívoco, ha motivado a las autoridades de gobierno a recalcar en múltiples ocasiones, que la democracia tiene un objetivo y un contenido mucho más profundos, y que no puede reducirse al mero ejercicio del derecho a sufragio que se realiza cada cierto número de años por cada individuo. La democracia implica, en su esencia, participación.

Esta participación es la que permite que la democracia cumpla su objetivo de ser un instrumento para la realización del bien común, hacia el cual debe tender, y es también lo que facilita que se mejore la calidad de vida de los pueblos.

Irving Kristol, pensador norteamericano y autor de varias obras de filosofía política, ha expresado en términos muy acertados, este problema de considerar la democracia en sus aspectos únicamente formales. Aunque se está refiriendo a los Estados Unidos, no cabe duda que se trata de una cuestión que afecta al mundo entero, más aún cuando las ideologías son cada día más apátridas y transnacionales.

Kristol expresa que "hay una concepción que llamaría 'administrativa' de la democracia... que ha llegado a ser también la opinión periodística convencional. La idea que subyace a esa concepción administrativa, considera a la democracia como un sistema político que puede definirse o reducirse a sus ordenamientos mecánicos. En consecuencia, se ve a la democracia como un conjunto de reglas y procedimientos y sólo como eso".

Respecto de esta concepción, Kristol señala que no la comparte y, por el contrario, la considera absurda. "Lo absurdo es

lo absurdo de la idolatría, que confunde lo simbólico con lo real, el medio con el fin. No es posible que el propósito de la democracia resida en el funcionamiento indefinido de su propia maquinaria política".

De esta manera, lo que más debe preocupar a un gobierno —concluye Kristol— no es la maquinaria de la democracia, sino la calidad de vida que ella pueda generar.

Acaso estas reflexiones, particularmente interesantes, motiven a los grupos políticos chilenos, saturados de ideologías, a considerar con más atención no tanto los plazos, los candidatos y las elecciones, sino más bien el conjunto de principios, valores y objetivos que representa el actual gobierno. Son esos principios y valores los más elocuentes testimonios de que la democracia en nuestra patria es un hecho real y no efectista, y son los que han ido produciendo una transformación integral de nuestra patria, tanto en lo institucional, como en lo material. Por lo demás, el pueblo entero así lo percibe.

Expresó catedrático Bernardino Bravo Lira

# Portales consolidó un régimen fuerte, eficiente y perdurable

El establecimiento de un régimen de Gobierno apegado a la Constitución, fue el principal aporte de Diego Portales al desarrollo de la República chilena, tarea que logró mediante la consolidación de la paz interior y de las instituciones, metas prioritarias del estadista nacional.

Así lo indicó anoche el profesor de Historia del Derecho, Bernardino Bravo Lira, al clausurar con su exposición "La obra de Portales: consolidación del Estado constitucional", el ciclo de conferencias "Portales y su época", organizado por la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, que se llevó a efecto en la casa central de ese centro de estudios superiores.

"Portales —dijo Bravo— recibió en 1830 un país que no tenía régimen de gobierno, que estaba en la anarquía. Con su gestión estableció un Estado constitucional y dejó en 1837 una nación en la cual el mando se transmitía y se ejercía dentro de marcos pre-establecidos y respetados. No se trataba de vivir bajo Constituciones de papel, que por ese entonces abundaban, sino de cumplirlas y no atropellarlas", dijo el docente.



Con la exposición del catedrático Bernardino Bravo Lira, profesor de Historia del Derecho, al centro, tuvo lugar anoche la clausura del ciclo dedicado a Diego Portales en la Universidad de Chile.

## ACTUABA CON FIRMEZA

Si en 150 años Portales no ha caído en el olvido, es porque más allá de haber dado la gloria a Chile de ser el primero de los Estados americanos, logró consolidar un camino institucional con los elementos que ya había en los 300 años de historia del país e imprimió un sello de orden a la conducción política.

En su lucha por los ideales era inexorable. Actuaba con fir-

meza para mantener el orden público y no dudaba en desterrar a los que lo alteraban. "Luchó contra la sedición y arremetió contra la criminalidad y el banditaje", señaló el profesor Bravo.

Destacan de sus dos períodos de gobierno obras de reforzamiento institucional en cuanto a la Iglesia, administración, poder electoral, Marina y justicia, entre otras.



Juan Antonio WIDOW

Mañana se cumplen ciento cincuenta años de la muerte de don Diego Portales. Fue asesinado en el Cerro Barón, en Valparaíso, en el lugar en que el viejo Camino Real se asomaba sobre el Almendral. Como suele ocurrir, fue la intervención foránea —la de los agentes de Santa Cruz en Chile— unida a la exaltación ciega de los opositores internos, lo que provocó el motín de Quillota y el posterior asesinato del ministro.

El recuerdo de quien fundó la institucionalidad política en Chile independiente ha resultado siempre incómodo en nuestro país. Quienes han mantenido viva la memoria de Portales han sido los comerciantes, no los políticos. Lo cual ya es un síntoma muy expresivo de la actitud que en Chile ha habido respecto de la persona de don Diego y, principalmente, de su obra.

Nunca gozó de simpatía, ni él ni la creación de su genio, entre los que han conformado en este país la clase de los "políticos". Sus contemporáneos, salvo aquellos a quienes su patriotismo supo darles la docilidad para seguir la senda que les dejó marcada, le profesaron profunda antipatía. Cuando se les quitó el miedo a la anarquía, fueron por lo menos los inspiradores —si no los organizadores— de las revoluciones de 1851 y de 1859. Ellos, liberales y conservadores, librepensadores y católicos fieles a

## El Incómodo Recuerdo de Portales

## Recuerdo de Portales

monseñor Valdivieso, se dieron a la obra tenaz de ir demoliendo la creación portaliana, hasta que consiguieron echarla abajo, en nombre —por cierto— de la libertad electoral.

Esa oposición visceral a la institución política fundada por don Diego fue la que sumió a nuestra patria en esa vegetativa mediocridad que llegó a confundirse, para muchos, con la normalidad política.

Está aceptado, como de buen tono, nombrar a Portales, y que se hable en algún discurso, pero siempre con cierta elegante vaguedad, de las "tradiciones portalianas". Pero evocar el verdadero pensamiento político de Portales, y recordar las principales características de su gobierno, o de los gobiernos de quienes fueron sus continuadores, los presidentes Bulnes y Montt, es de muy mal tono.

Sí se recordara a don Diego mediante las citas reiteradas de aquellas frases lapidarias de sus cartas —y que no son exabruptos, sino formas directas de expresar lo que pensaba—, sería eso recibido por gritos en el cielo por muy reprobadores silencios. Por ejemplo: "Palo y biscochuelo, justa y oportunamente administrados, son los específicos con que se cura cualquier pueblo, por inveteradas que sean sus malas costumbres"; "¡Maldita ley, entonces, si no deja al brazo del Gobierno pro-

ceder libremente en el momento oportuno!"; "Este respeto por el delincuente o presunto delincuente acabará con el país en rápido tiempo"; "Los jóvenes aprenden que el delincuente merece más consideración que el hombre probo; por eso los abogados que he conocido son cabezas dispuestas a la comisaría en un grado que los hace ridículos". Qué escándalo!

La actualidad del legado político portaliano es hoy mayor que nunca. Es un legado de sabiduría política, en que no se rinde tributo a ningún dogma —pues en este orden no los hay: ni siquiera la democracia lo es— ni se teme a ningún fetiche. Que la democracia venga cuando pueda dar garantía de estabilidad al orden político. Mientras tanto, y no importa la duración que haya de tener este tanto, un gobierno justo y fuerte. Esas eternas búsquedas de acuerdos, pactos, diálogos y consensos, como únicas bases de sustentación —aunque siempre volubles— de un utópico edificio político, quedan ahí mismo aventadas, expuestas en su más ridícula desnudez, cuando se las mira desde la perspectiva que nos da el extraordinario buen juicio de don Diego.

Ojalá existan hoy en nuestra patria hombres que se atrevan a dejar a un lado, en el momento oportuno, las fórmulas de tonta gravedad impuestas por la corriente, y sepan asumir la sabiduría portaliana.

Para salida al mar

# Hoy se conocerá texto de propuesta boliviana

■ Será explicada en detalle por el ministro de Relaciones Exteriores

El ministro de Relaciones Exteriores, Jaime del Valle, dará a conocer hoy públicamente el texto completo de la propuesta presentada por Bolivia a nuestro país, el pasado mes de abril, mediante la cual solicita una salida al mar a través de territorio chileno, a cambio de compensaciones no territoriales.

Del Valle se reunirá con la prensa que cubre las informaciones del sector, oportunidad en que dará a conocer todos los antecedentes relacionados con la reunión que sostuvo en Montevideo con su colega boliviano, Guillermo Bedregal, quien fue el encargado de plantear la solicitud a nuestro país.

Previamente, el Ministro informó en detalle al Presidente de la República, a los integrantes de la Junta de Gobierno, ministros de Estado, autoridades cívicas y ex cancilleres de la República.

La proposición del país altiplánico será explicada por Del Valle, con el apoyo de los mapas correspondientes. El contenido de este planteamiento se ha mantenido en reserva desde el 21 de abril, por acuerdo de los gobiernos de La Paz y Santiago,

pese a que ha trascendido a través de publicaciones de prensa emanadas de la capital boliviana.

## BEDREGAL

LA PAZ. 4 (EFE).— El canciller Guillermo Bedregal, dijo estar de acuerdo con la posición de su colega peruano, Alan Wagner, de recurrir al Tratado de 1929 si Bolivia y Chile llegan a un acuerdo en la negociación de una propuesta boliviana para salir al Pacífico, que involucre territorios peruanos.

"Pacta sunt servanda", respondió en latín el canciller Bedregal al ser consultado acerca de la posición de Wagner, lo que significaría: "Los tratados conforman la ley de la comunidad internacional".

Según los informes periodísticos procedentes de Lima, el canciller Wagner dijo que una solución al problema marítimo sólo atañe a la soberanía de Bolivia y Chile y que a Perú le correspondería aplicar el Tratado de 1929 suscrito con Chile, lo que derivaría en un proceso de consulta entre ambos países.

"Yo estoy absolutamente de acuerdo con el canciller Wagner, precisó Bedregal.

## Homenaje...

(Viene de la 1<sup>a</sup>. Pág.)

tes los altos mandos del Ejército, el integrante de la Junta de Gobierno, Teniente General Humberto Gordon Rubio, y un sinúmero de organizaciones civiles que han expresado su deseo de participar en la "parada chicha".

El programa de actividades contempla un desfile de los efectivos de la Escuela de Infantería, de las unidades motorizadas, mecanizadas, de los clubes de huasos de la provincia, los gremios empresariales, los sindicatos, las organizaciones comunales, sociales, estudiantiles, deportivas y poblacionales.

En la ocasión, el Primer Mandatario distinguirá con la condecoración "Presidente de la República en el grado de Gran Oficial" al estandarte de combate de la Escuela de San Bernardo, por coincidir la fecha con el día del Arma de Infantería.

Por otra parte, la comunidad en pleno de la provincia entregará a la institución del Ejército el nuevo estandarte que la Escuela exhibirá en los próximos años.

A nombre de la civilidad, hará uso de la palabra el empresario privado de la provincia de Maipo, Fernando Pérez García, integrante del "Grupo de los 12", y organizador del magno evento cívico militar. Posteriormente, pronunciará un discurso el Director de la Escuela y Gobernador de la Provincia de Maipo, el coronel Luis Cortés Villa, quien se referirá a la trayectoria de la entidad militar que dirige, y puntualizará las grandes tareas desarrolladas por la institución a lo largo de la historia patria.

El momento central de la ceremonia tendrá lugar cuando el

Jefe del Estado se dirija a la comunidad y a los infantes con una significativa alocución. Finalmente, el acto culminará con un almuerzo de camaradería, en el gimnasio de la Escuela, entre los integrantes de la rama de las Fuerzas Armadas, organizado por el presidente del comité de Infantería, brigadier general Arturo Alvarez Sgolia.

## PREPARATIVOS

Durante la mañana de ayer, el Presidente Pinochet se reunió con los comandantes de las unidades de la Infantería, en el Palacio de La Moneda, con motivo del centenario de la creación de esa rama del Ejército.

Al encuentro asistieron los directivos de la Academia de Guerra del Ejército, los de la Escuela de Infantería, de la Escuela Militar y de la Escuela de Suboficiales. También concursaron los comandantes de los regimientos "Buin" de Santiago, "Guardia Vieja" de Los Andes, "Yungay" de San Felipe, "Maipo" de Valparaíso y "Lautaro" de Rancagua.

Según señalara el empresario privado de la provincia de Maipo, Fernando Pérez García, quien junto a los más representativos dirigentes vecinales, del transporte, de agricultura y de las diferentes áreas sociales, pidieron a la autoridad celebrar el acto en la Plaza de Armas de San Bernardo, "nosotros le debemos mucho a los infantes. Por esa razón hemos decidido incorporarnos a esta ceremonia que además, sólo tenía un carácter militar. Las Fuerzas Armadas son entidades que merecen todo nuestro respeto y admiración".

Santiago de Chile, Viernes 5 de Junio de 1987

S.E. a dirigentes del comercio por su día nacional

# "Ustedes evocan a Diego Portales, quien entregó mucho a la nación"

Un cordial saludo de parte del Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, recibieron ayer las directivas de la Cámara Nacional de Comercio, Cámara Central de Comercio de Santiago y la Confederación Nacional del Comercio Detallista, con motivo de celebrarse mañana el Día Nacional del sector en conmemoración del fallecimiento de su inspirador don Diego Portales y Palazuelos.

Luego de la reunión almuerzo realizada en el Gran Comedor del Palacio de La Moneda, los dirigentes gremiales le hicieron entrega al Primer Mandatario un documento en el cual le expresan las principales mate-

De Canadá y Australia

rias que preocupan al comercio, para lo cual fue acordado un encuentro similar dentro del mes de julio.

En la ocasión el Jefe del Estado manifestó "que sin lugar a dudas, Portales tuvo una acción muy importante en el desarrollo nacional del país, porque transformó la idiosincrasia chilena que hizo surgir al país durante cuatro décadas de presidencialismo, hasta 1891".

Finalmente, les agradeció la visita y formuló "votos para que el comercio siga, día a día, obteniendo mayores éxitos, a pesar de las deudas, como me dicen ustedes. Pero el comercio se está levantando, se está le-

vantando porque lo veo en los índices que recibo periódicamente. Deseo que pasen una buena festividad, y muchas gracias".

## CELEBRACION

Según lo que explicó Elias Brugere, presidente de la Confederación Nacional del Comercio Detallista, a los periodistas, la celebración del sector incluye distintas actividades.

El próximo domingo, dijo, hay una celebración eucarística en San Fernando. El sábado, un acto de homenaje a la figura de Diego Portales y la tradicional misa en la Catedral de Santiago el 14 de junio.



La Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet, conversa con la directiva de las Damas Portalianas.

Directiva se entrevistó con la Primera Dama

## Las damas portalianas trabajan por la continuidad del Gobierno

■ Por la tarde compartieron unas once con el Primer Mandatario, en La Moneda

Su deseo de trabajar "en forma incansable por la continuidad de este régimen", dieron a conocer ayer las integrantes de la directiva del Frente de Damas Portalianas, dirigidas por Olga Díaz de Silva, en una entrevista sostenida con la Primera Dama de la nación, señora Lucia Hiriart de Pinochet.

En la ocasión, las dirigentes expresaron su total apoyo y desinteresada colaboración a la extensa labor social que lleva a cabo la esposa del Jefe de Estado, felicitándola por la obra que impulsa a lo largo de todo el país.

A la entrevista concurrieron, además de la presidenta, representantes de la mujer empresaria; la coordinadora de la zona sur de este frente, María Angélica Frías Caballero; la relacionadora pública, Denise Barroilhet de López Blanco; la secretaria, Mireya Paz Contreras Cataldo; la tesorera, Lily Baracat; la profesora Teresa

Rayneld-Franco y la encargada de la zona norte, Macarena Besa. Por la tarde compartieron unas once con el Presidente, Capitán General Augusto Pinochet, y la Primera Dama de la nación.

El Frente de Damas Portalianas nació el seis de octubre de 1986, al interior del movimiento Avanzada Nacional, "como una necesidad y deber patriótico de unir a las militantes, profesionales, empleadas, estudiantes y dueñas de casa, con el objeto de contribuir en forma organizada, efectiva y eficaz a su formación política nacionalista, como paso previo e indispensable a su incorporación activa a la vida política nacional".

Este organismo agrupa a voluntarias pertenecientes a casi todas las áreas de la actividad nacional, como por ejemplo, el sector empresarial, del comercio, secretariado, magisterio y salud, entre otros.

Presidente Pinochet

## "La calidad del docente forma el futuro del país"

■ El Jefe del Estado se reunió con el rector de la Universidad Metropolitana, Héctor Herrera

"El Gobierno siente un gran aprecio y da un especial significado al profesor, porque de acuerdo a su calidad y a sus condiciones forma el futuro inmediato del país", señaló ayer el Presidente de la República, Capitán General Augusto Pinochet Ugarte, a la delegación de docentes y directivos de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, encabezada por su rector Héctor Herrera Cajas, que concurrió a agradecerle al Jefe del Estado la donación de los terrenos donde funciona el Departamento de Educación Física y Recreación del plantel.

También se le preguntó si le preocupaba el problema del exilio, respondiendo afirmativamente y destacando que "en materia de derechos humanos, vemos que en el caso de Chile hay progresos".

de universidad, porque considera que esa jerarquía lo inviste de un carácter catedrático".

En cuanto a los terrenos, el Presidente Pinochet se mostró complacido por el fomento del área de la educación física y adelantó que la Dirección General de Deportes y Recreación, Digeder, "seguramente tendrá que construir ahí un estadio o una instalación semejante".

Por otra parte, al ser consultado por la prensa, el rector de la Universidad Metropolitana, Héctor Herrera, señaló, en relación a la búsqueda de soluciones al problema de sobredotación de profesores, que es un tema que se está estudiando entre la Comisión del Consejo de Rectores y de los institutos de educación superior privados que imparten las carreras de pedagogía.

## Embajadores impactados por libertad de prensa que existe en nuestro país

■ Ambos diplomáticos tuvieron audiencias separadas con el teniente general Humberto Gordon

El embajador de Canadá, Michael de Goumois, junto con calificar ayer como "muy interesante" el avance institucional de nuestro país, reconoció que ha habido "progresos" en materia de derechos humanos. Por su parte, el diplomático australiano, Malcom John Dan, seña-

ló tener una impresión muy favorable de Chile, país "del cual afuera se tiene una idea preconcebida", mostrándose impactado "por la libertad de prensa que aquí existe".

Ambos diplomáticos vertieron estos conceptos durante y al término de audiencias sepa-

radas con el integrante de la Junta de Gobierno y presidente de la IV Comisión Legislativa, teniente general Humberto Gordon Rubio.

## AUSTRALIA

El embajador de Australia, quien declinó conversar con la prensa, se reunió con el general Gordon a las 10:30 horas, siendo recibido en el gabinete de éste, ubicado en el piso 22 del edificio Diego Portales.

En la oportunidad, manifestó al alto oficial de Ejército, su "placer de estar en Chile", añadiendo que tiene "una impresión muy favorable" de nuestro país.

Expresó, asimismo, que la "gente de fuera tiene una idea preconcebida de Chile", añadiendo que "algunas características del país son contradictorias con lo que la gente cree".

Finalmente indicó estar "impactado por la libertad de prensa que aquí existe".

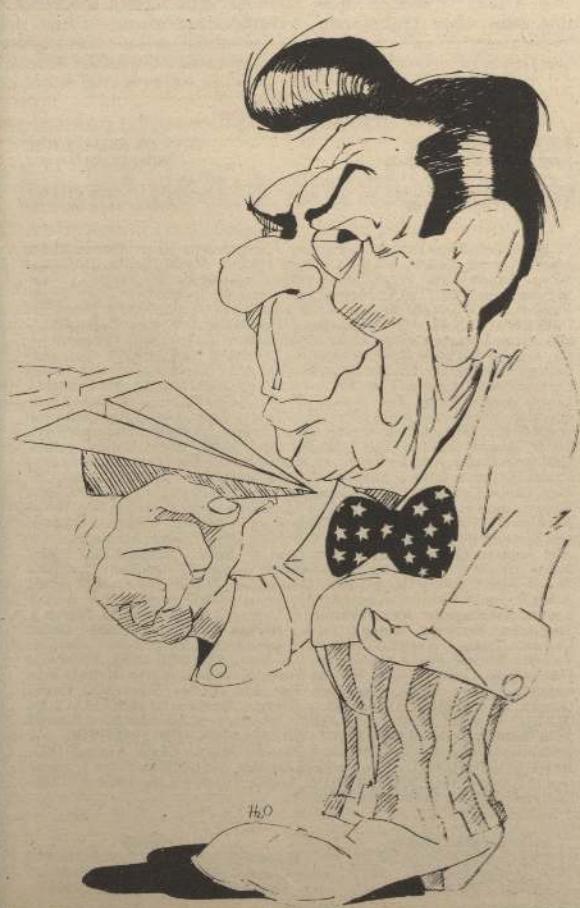
## CANADA

Una hora más tarde, el general Gordon recibió al diplomático Michael de Goumois, quien calificó la reunión como "protocolar". "Quise saludar al general Gordon y también informarme con mayor detalle sobre Chile. Igualmente dar a conocer lo que es mi país", indicó.

Consultado sobre el avance institucional chileno, sobre el cual manifestó tener "especial interés", señaló haber "notado un desarrollo muy interesante. Hay una expresión de vitalidad en lo político que es muy interesante de observar por un diplomático que, como tal, es neutral frente a estas situaciones".

También se le preguntó si le preocupaba el problema del exilio, respondiendo afirmativamente y destacando que "en materia de derechos humanos, vemos que en el caso de Chile hay progresos".

"¿Y tanto gasto en misiles balísticos nucleares intercontinentales?"



En reunión realizada en comuna de Papudo

# Amplio espectro económico social revisaron autoridades de V Región

■ Destacada participación les cupo al subsecretario del Interior, Alberto Cardemil Herrera; al consejero de Estado William Thayer Arteaga; y al presidente de la Cámara Regional de Turismo, Arturo Castillo Chacón

**VALPARAISO.**— Medidas de coordinación; aspectos fundamentales del nuevo Código del Trabajo; aspectos de la situación política actual; estatutos docentes; deserción escolar; desarrollo turístico en la V Región y obligatoriedad de cancelación del impuesto territorial en casas de veraneo, fueron los temas que se trataron en la reunión de alcaldes, gobernadores y secretarios regionales ministeriales, que se realizó en la comuna de Papudo, provincia de Petorca.

En esta oportunidad, el intendente de la V Región contralmirante Pablo Wunderlich, invitó al subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, quien se refirió a la "situación política actual". El consejero de Estado y presidente de la comisión redactora del nuevo Código del Trabajo, William Thayer Arteaga, se refirió a la significación de este nuevo texto de la legislación laboral que se estima será promulgado en el mes de julio y entrará en vigencia 30 días después de su promulgación; y el presidente de la Cámara Regional de Turismo, Arturo Castillo Chacón, analizó nuestra realidad turística y el cómo promover y desarrollar nuestro turismo.

## IMUESTRO TERRITORIAL

El alcalde de Papudo, Julio

Paredes Pizarro, presentó una proposición la que fue felicitada y aceptada por los jefes comunales presentes, respecto a la necesidad de la cancelación del impuesto territorial por las casas de veraneo.

La petición en esta medida, que será consultada a Impuestos Internos por la autoridad regional y si es procedente y legal poder aplicarlas, el intendente oficiará a las autoridades superiores correspondientes para que se manterilice esta iniciativa que beneficiará en forma fundamental a las comunas balnearios.

La necesidad obedece —explicó el alcalde— a la falta de recursos y a la situación financiera desventajosa que viven las comunas balnearios. De allí que se desea que se logre y en consecuencia que se legalice que "todas las casas de veraneo", cancelen el impuesto territorial, es decir que la totalidad queden afectas al pago de las contribuciones de los bienes raíces, que anualmente se cancela por intermedio del Servicio de Impuestos Internos.

El jefe comunal de Papudo detalló con estadísticas la realidad de esta comuna balneario, basándose ésta, en que la mayor cantidad de viviendas corresponde a "Casa de Veraneo"; 647 de un total de 1.032 inmuebles es decir 62,7%.

## DESARROLLO TURISTICO

El segundo tema que se trató, estuvo a cargo de Arturo Castillo Chacón, presidente de la Cámara Regional de Turismo, quien entregó un diagnóstico de la realidad turística y la importancia de una promoción efectiva para mejorar nuestro turismo.

Destacó cómo la Cámara Regional de Turismo, desde hace diez años trabaja en forma continua, ya sea organizando giras, de promoción hacia provincias de Argentina principalmente, con el propósito de ir aumentando el flujo turístico anual.

## NUEVO CODIGO DEL TRABAJO

El consejero de Estado, William Thayer Arteaga, entregó en esta reunión de alcaldes, una detallada exposición sobre todo el proceso de nuestra legislación laboral, haciendo una breve reseña histórica de los aspectos que se han ido sumando a través de más de 50 años y que han conformado siempre nuestra legislación laboral, hasta llegar al "nuevo Código del Trabajo" que será próximamente promulgado.

## SUBSECRETARIO DEL INTERIOR

Cerró la jornada de trabajo, el

subsecretario del Interior, Alberto Cardemil Herrera, quien al término de su reunión —que fue privada— manifestó que se había hecho un análisis muy objetivo de los antecedentes que el Gobierno tiene sobre la situación política, pero fundamentalmente había sido un trabajo de coordinación con el intendente, gobernadores y alcaldes, de toda la gestión política —administrativa de esta región, atendido, a que el Gobierno tiene claro que el mejor resultado de un trabajo, es el que se hace para toda la comunidad y la mejor acción es la que se hace por el bien común". Si uno trabaja para todos y eficientemente, está logrando la adhesión de toda la ciudadanía y por eso el Gobierno tiene la adhesión que tiene".



Subsecretario del Interior Alberto Cardemil.

## En II Región

# Inauguran obras viales por 82 millones de pesos

**ANTOFAGASTA.** (Corresponsal).— La inauguración de los puentes de San Pedro de Atacama y Toconao y sus accesos materializó al mediodía de ayer el ministro de Obras Públicas, brigadier general Bruno Siebert Held.

Durante la ceremonia habló el seremi de Obras Públicas, Juan Miguel Duyvint, quien señaló que la construcción de los puentes que se inauguran en la oportunidad, comenzó en julio de 1986, estando inserta en los programas de recursos sectoriales a través del crédito BIRF, que atiende la Dirección de Vialidad con la participación masiva de los trabajadores de esos pueblos, destacándose en forma especial, la presencia femenina en las labores.

Luego habló el alcalde de la comuna, Eric Bachler Beca, para destacar la labor del Ministerio de Obras Públicas que cumple cien años trabajando

por el engrandecimiento del país y sus habitantes. Destacó que la obra vial que se inaugura, era producto del estudio acabado para la satisfacción de una necesidad que va más allá de lo comunal, porque representa la posibilidad real para la concreción de la tan esperada integración con los países vecinos.

Más adelante, el ministro de Obras Públicas y el intendente regional procedieron a entregar distinciones a funcionarios de la Dirección de Vialidad y de la empresa SEGEVEX en reconocimiento a su trayectoria laboral. Recibieron estos premios Angel Haack Rodríguez, antiguo funcionario de ese ministerio y Abel Delgado Valencia de la empresa constructora.

Posteriormente, el obispo de Calama, monseñor Juan Bautista Herrada Armijo, procedió a bendecir la obra.

DIRECTOR  
Orlando Poblete Iturrate

JEFE DE REDACCION  
Carlos Iturra Herrera

EDITOR GENERAL  
Andrés Sánchez Arriagada

EDITOR NACIONAL  
Alejandro Dario Molina

EDITOR DE DEPORTES  
Héctor Vega Onesime

**CRONICA:** Jorge Provens (jefe), Flor Ayala, Sandra Ulloa, Ximena Misle, Marilú Correa, Leticia Soto, José Luis Montes, Mario Vielma, Guillermo Villar, Hernán Collao, Hugo Camus, Hugo Ferrando, Hernán Vergara y Adolfo Schweitzer; **POLITICA:** Manuel José Gamonal, Amelia Miranda y Sergio Villarino; **ECONOMIA:** Viviana Apud (editora), Marisa Latorre y René Lillo; **INTERNACIONAL:** Eliana Fellerberg, Luis Gómez y Viviana Rojas; **POLICIA:** Hugo Vergara y Ernesto Zelada; **ESPECTACULOS:** Nury Constenla (jefa), Ximena Gattas y David Abuhadra; **EDICION NOCTURNA:** Fernando Salinas y Guillermo Vilches; **DEPORTES:** Aldo Schiappacasse (jefe), Juan Carlos Cordero (subjefe), Ignacio Ochoa, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, Felipe Bianchi, Antonio Alburquerque, Julio Reyes, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga y Carlos Baiza; **HIPICA:** Ramón Chacón (jefe), Julio Cervellino y Marcos Solas; **REDACCION:** Mario Cruciani; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Agustín Bravo Alcántara, Andrés Benavente, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Modesto Collados, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Hernán Leigh, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, María Prieto Sanfuentes, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychowski, Tomás Solar, Felipe Viguera, Juan Antonio Widow, y Eduardo von Klausen; **COLABORADORES ESPECIALES:** Yolanda Montecinos, Cecilia Alamos, Carmen Bravo, Nena Ossa y Edith Phillips; **REGIONES:** Jaime Larraín (jefe); **CORRESPONDENTES:** Valparaíso: Luz Saavedra, Raúl Santist, Juan Gálvez y Gabriel Solar; Concepción: Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Ezequiel Ramírez y César Araya; Arica: Juan Cuevas; Iquique: Andrés Leyton, Antofagasta: Neftali Plumer C. Copiapo: Edith Tapia, La Serena y Coquimbo: Fernando Moraga; Talca: Hernán Cisternas, Chillán: Carlos Carrasco; Temuco: Ezequiel Contreras; Puerto Montt: Jorge Toro, Coihaique: Valentín Alvarez, Punta Arenas: German Fabio; **FOTOGRAFIA:** Humberto Guerra (jefe), Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Guillermo Escudero, Carlos Sepúlveda, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo y Esteban Meneses; **DIAGRAMACION DIARIO:** Susana González (jefa), Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente y Franklin Mancilla; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román (jefe), Alexis Humerez, Patricio Garay y Cecilia Acuña; **DIBUJO HUMORISTICO:** Luis Goyenechea Zegarra, (LUGOZE) y Javier Quezada (Jota Q cosas); **DOCUMENTACION:** Angela Flores y Lidia Pérez; **SECTARIAS:** Patricia Urzúa y Mimi Pacheco.

GERENTE GENERAL  
Y REPRESENTANTE LEGAL  
Carlos Gómez Droguett

EDITORES:  
Empresa Periodística "La Nación" S.A.  
Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago  
Fono 6982222 Telex ELANA 240609

# Un Futuro para Nuestra Juventud



Lamberto PEREZ NAVARRO

Chile posee una juventud esencialmente optimista, capaz, esforzada e ilusionada con un destino trascendental para nuestro país.

La mayoría de nuestros jóvenes estudia y se sacrifica por alcanzar y construir un destino mejor para sí, respondiendo a la confianza que en ellos han depositado sus padres.

Si bien es cierto que muchos logran alcanzar una profesión o un trabajo adecuado, no es menos cierto que muchos otros no logran esta anhelada meta.

En este sentido, creé que más que sumarse a los lamentos, es prioritario buscar una solución al principal problema que los afecta.

Una de las causas fundamentales de la desorientación y de la frustración que afecta a los jóvenes que no encuentran trabajo hoy día, está radicada en la propia educación que reciben.

De todos es conocido que los planes de estudio están basados en viejos esquemas que más miran hacia el sector urbano y la enseñanza humanista, produciéndose así una saturación de postulantes en empresas de servicios más que en empresas productivas.

Igualmente, egresa un mínimo de jóvenes con mentalidad empresarial o espíritu de iniciativa propia.

Es ésta una deformación que el Estado está obligado a corregir, si no se desea llegar a un año 2000 saturado de trabajadores dependientes, con una escasez de mano de obra calificada, pocos profesionales, y con escasos nuevos empresarios capaces de producir o crear bienes que nuestro país y los países del mundo necesitan.

Tal vez la solución al actual problema del magisterio debe biera pasar por esta reorientación de la educación nacional. Se daría con ello un sentido más trascendente y práctico a la docencia.

Con una formación más pragmática de nuestra juventud, no veríamos en las puertas de nuestras fuentes de trabajo de ambulante a jóvenes que sólo buscan tener una mínima oportunidad para obtener empleo, y que al ver frustradas sus esperanzas, son fáciles presa de la demagogia y de los vendedores de ilusiones que bien conocemos.

Los empresarios tienen mucho qué decir a este respecto. Tal vez, su principal desafío

consista en fomentar y difundir entre los jóvenes su espíritu de iniciativa, su mentalidad constructora, para que la actual y las futuras generaciones de chilenos, capitalicen un cambio de mentalidad que cada día es más urgente inculcar en todos ellos.

El fomento que el Estado debe

realizar, por su parte, a la creación de miles de pequeñas y medianas empresas, que utilicen en todo su potencial los variados recursos que Chile ofrece, es la mejor alternativa para entregar a los jóvenes y a los desempleados un futuro mejor.

Allí están esperando ser explotados racionalmente el

mar de Chile, el campo, nuestros lagos y ríos, el desierto, nuestra cordillera, el turismo, y toda esa hermosa zona que descubre día a día esa obra magnífica que es la Carretera Austral que nace en la X Región y se interna promisoria hacia Aysén y Coyhaique.

Para lograrlo, el Estado debe

Expertos opinan sobre declaraciones de obispo Camus

# "Combatir al marxismo no es inmoral, sino mera prudencia"

Precisiones doctrinarias, filosóficas y políticas formularon distintas personalidades consultadas ayer por LA NACION respecto a las afirmaciones hechas por el obispo de Linares, monseñor Carlos Camus Larenas, quien calificó de "inmoral en el fondo y en la forma" a la Constitución Política de 1980.

LUIS ANGEL SANTIBÁÑEZ

El integrante de la comisión política de Renovación Nacional dijo que "las declaraciones del señor Camus ni siquiera preocupan a los sectores que pretende ayudar con tales excentricidades o desboques, los que no toman en cuenta lo que dice".

Gabriel Valdés, presidente de la DC, "ha hecho una proposición que supone acatar la Constitución. Varios partidos de diversas ideologías, como el PR, la AN, la DC, el PN, la DR, RN, el PH, etc., han llamado a las personas a inscribirse en los registros electorales creados por una ley complementaria de la Constitución. Otros, no pocos, han iniciado los trámites para constituirse en partido político conforme a otra ley igualmente constitucional".

"Por lo visto, añadió Santibáñez, ninguno de ellos la encuentra inmoral".

Recordó que el secretario general de la DC se entrevistó con el director del Registro Electoral para comenzar los trámites de inscripción del partido. Los propios comunistas reclaman su participación en el proceso político y que no se les considere fuera de la legalidad actual; viven protestando por su prescripción de la Constitución. E incluso quienes postulan las "elecciones libres" están pidiendo

que reformar la Constitución, lo cual es una manera de reconocer su vigencia".

"Como se ve hay un trasunto de acatamiento y reconocimiento a la Constitución muy general, lo que indica una posición sensata y más cuerda, por parte de los opositores, que aquella rupturista que mantuvieron antes. ¿Quién de ellos ha seguido la línea de Camus? Nadie".

"El puede seguir diciendo que la Constitución es inmoral, pero no dispone de un cauce político que lo escuche para canalizar su 'pregón religioso'. A mi modo de entender nada favorece mejor la violencia y los disturbios que desautorizar las normas jurídicas y que en el caso de la Constitución se trata de la base de la institucionalidad que conduce al pueblo chileno a una nueva democracia por caminos pacíficos", expresó el abogado.

"En cuanto a los sectores que el señor Camus quiere perjudicar con sus declaraciones, ellos no están en la política, sino que en las Fuerzas Armadas y en la propia Iglesia".

Le consultamos acerca del porqué se refiere al obispo como a un civil cualquiera sin darle el trato de monseñor. "Es que es un hombre al que encuentro poco piadoso y más bien soberbio. No le puedo dar el trato de monseñor u obispo pues cuando la Conferencia Episcopal ha llamado a evitar la descalificación, a elevar el lenguaje, él es el primero en desoir la voz de sus hermanos en el episcopado".

CONZALO IBAÑEZ

"Constituye un gravísimo error confundir moral con democracia", dijo a LA NACION. E incluso quienes postulan las "elecciones libres" están pidiendo

el profesor universitario Gonzalo Ibáñez Santa María al comentar las afirmaciones del obispo de Linares, monseñor Carlos Camus. Y "eso al margen si la ley es democrática o no, tema que no está en la discusión. Además estoy convencido de que la Constitución sí es democrática".

"En política, algo que no es democrático no puede ser calificado de inmoral", agregó, ya que la democracia en términos modernos se conoce como sistema político desde hace unos 200 años y "no se puede afirmar que quienes gobernaron antes vivieron en medio de la inmoralidad".

"La Iglesia tiene autoridad moral, pero a ella no le interesa si las leyes, aunque sea la fundamental como en este caso, sean dictadas de acuerdo con procedimientos democráticos o no. La dictación de las leyes, en la doctrina de Santo Tomás de Aquino, es un atributo exclusivo del gobernante. La moralidad no puede medirse por las formalidades externas sino que por su contenido", añadió el catedrático.

Si una ley es democrática o no es cuestión de prudencia acerca de las circunstancias en que se dicten, dijo, lo que no dice nada respecto de la moralidad de ella.

"Respecto de su contenido, monseñor hace referencia a inmorralidades referidas a los derechos humanos que contendría la Constitución. En primer lugar convendría que las precisara para poder analizarlas. Y debe advertirse que siempre la legislación implica un ordenamiento que limita libertades las que deben compaginarse con las libertades de los demás".

"Por eso, manifestó Gonzalo



Julio Durán



Jaime Tormo

Padre ha sostenido siempre que los obispos son pastores y que no son políticos, académicos ni científicos; son sencillamente pastores, y en consecuencia, ellos tienen que guiar a todas sus ovejas y no sólo a algunas, con lo cual se puede originar una división dentro del cristianismo que ya está bastante dividido".

Insistió en que "lo más grave de todo, lo que el obispo Carlos Camus ha mencionado es que está atribuyendo a Su Santidad algo que no dije y, en seguida, advierte que para darle cierta verosimilitud señala que ésto se lo dijo el Santo Padre en una entrevista privada a los obispos y que fue la más importante de todas las declaraciones del Sumo Pontífice".

Jaime Tormo advirtió que "el no puede calificar de más o menos importante las declaraciones del Papa, puesto que todas son importantes, incluso para nosotros los no católicos".

## EL PAPA Y LA POLÍTICA

Luego, manifestó que "yo estoy cierto por todo lo que le escuché al Papa Juan Pablo II que uno de sus principales énfasis versó sobre la necesidad que los pastores no deban meterse en lo que no les corresponde. El Papa jamás dijo que los obispos se entrometan en política".

Al respecto señaló que "mucho menos ofenden a seis millones de habitantes que fueron los que votaron la Constitución Política, calificada de 'inmoral en la forma y en el fondo' por el obispo de Linares".

Reiteró que "o sea, los seis millones de personas que votaron la Constitución son inmorales".

## ENFERMEDAD INCURABLE

El texto de las "afirmaciones del ex parlamentario Julio Durán, acerca de las expresiones del obispo de Linares, Carlos Camus, es el siguiente:

"La verdad es que estas declaraciones ya no sorprenden a nadie. Algunos pensaban que la venida del Papa podía mejorar un poco esta enfermedad que tiene el señor obispo y que parecía ser incurable. Sin embargo, la presencia de Su Santidad, ha quedado demostrado, no logró producir ningún milagro".

Pareciera ser que fallada la candidatura eclesiástica del señor cardenal Silva Henríquez, hay quienes piensan la posibilidad de sucederlo. Siempre hay esperanzas y ambiciones para todos.

Sólo es lamentable que un hombre investido de las más altas jerarquías de la Iglesia Católica, viva más preocupado de los problemas de la vida jurídico-legal que de la vida espiritual, que un día que ya parecía muy lejano, acordó abrazar".

Denuncian universitarios democristianos

## "MDP actúa antidemocráticamente"

Como un acto "completamente contradictorio con una mínima norma democrática", calificó el candidato de la democracia cristiana, postulante a la directiva del Centro de Estudiantes de la Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Pablo Rodríguez, el de un sector del MDP, de convocar a un plebiscito de reforma estatutaria, en la misma fecha de las elecciones.

En conferencia de prensa, el dirigente que integra la lista B, compuesta solamente por alumnos DC, explicó que el Consejo de Presidentes, en una reunión realizada en mayo, conversó acerca de una eventual reforma de los estatutos del centro de estudiantes, con el fin de garantizar la presencia de todos los sectores políticos en la directiva.

Rodríguez indicó que, en esa oportunidad, no se concretaron los mecanismos con los que los estudiantes de ese plantel debían aprobar dicha moción, y tampoco las fechas en que se haría.

Agregó que no respetando este acuerdo, un sector del Consejo de Presidentes que "a la vez se identifica con una importan-

te fuerza política de izquierda", impuso la idea de convocar a un plebiscito en torno a ese tema en los mismos días que se realizarán las elecciones de directiva, los días 9 y 10 de este mes.

Según dijo Rodríguez, los delegados que integran la asociación estudiantil aprobaron esa proposición sin tener mayores antecedentes sobre el significado de la reforma y sin conocer las propuestas de los distintos sectores. Esta situación indujo a la DC a retirar su propio plan de modificaciones estatutarias, al "no existir las mismas garantías, para que éste sea cabalmente conocido por los alumnos".

### VOTAR NULO

Pablo Rodríguez señaló que ellos creían que lo más correcto es que finalizada la elección del CEP (Centro de Estudiantes del Pedagógico) se llame a la formación de una asamblea constituyente, que asegure a todos los estudiantes la participación en la confección de los nuevos estatutos, "no siendo así, seremos meros espectadores de un proceso nada transparente".

Sin embargo, consultado Rodríguez acaso si este hecho significa una ruptura definitiva con el MDP, dijo que "no me atrevería a decir si hay una ruptura o no, sino que, como actor social, el trabajo es diferente a nivel político" y que la DC estaba dispuesta a integrar una lista con el MDP si ganaba las elecciones, pero siempre y cuando ese sector respete la propuesta democristiana.

En las elecciones participan dos listas, la del MDP-IC (A) y la de la DC (B).

### JUNTOS, PESE A TODO

Hay diferencias muy profundas, reconoce dirigente juvenil

# PS-Núñez se opone al Frente de Izquierda

## ■ "No puede postularse un proyecto democrático incluyendo al MIR", denuncia Aldo Valle, secretario general del FJS

Los principales detractores de la creación de un "Frente de Izquierda", que pretende resucitar a la fracasada UP, se encuentran precisamente entre los partidos que debieran integrar este "referente unitario".

En efecto, la Federación Juvenil Socialista, que lidera Aldo Valle (PS-Núñez), declaró públicamente su oposición a la iniciativa, calificándola como "inopportuna" y a sus presuntos integrantes como "excluyentes" y antidemocráticos.

El dirigente socialista hizo estas apreciaciones al dar a conocer los acuerdos adoptados en la reunión que el comité central de esa federación juvenil realizó los días 30 y 31 de mayo.

Tales resoluciones se refieren a tres puntos fundamentales: la unidad del socialismo, la campaña por elecciones abiertas y el Frente de Izquierda.

De ellas se desprende que, adhiriendo a la campaña iniciada por Sergio Molina, critican la actitud que frente a ella ha adoptado la Democracia Cristiana, colectividad que exigió que quedaran automáticamente fuera todos los partidos que integraran agrupaciones de izquierda.

Paralelamente, los jóvenes socialistas acordaron 'exigir' al

PS-Núñez que "tome todas las iniciativas necesarias con el objeto de lograr la unidad del socialismo". Pero al mismo tiempo sugieren abstenerse de participar en el propuesto Frente de Izquierda, reemplazándolo por una "multipartidaria".

Resulta inopportuno el momento en que se ha lanzado la iniciativa de formación de un frente de izquierda. El problema de Chile no es entre centro o izquierda, no pasa su solución por los comunistas, los DC o los socialistas. La constitución de un frente de izquierda hoy responde a ciertas afinidades contingentes, actuales, no permanentes", dijo Valle.

"Por lo demás pensamos que todavía hay importantes temas que discutir en la izquierda", destacó.

### EXCLUYENTES Y ANTIDEMOCRATICOS

Consultado sobre cuáles eran expresamente esas diferencias, el dirigente juvenil socialista indicó:

"El frente se ha planteado como una iniciativa que tendría ya incluso acordado un conjunto de contenidos, objetivos, incluso Maira ha ido más allá y ha sugerido que el líder de este frente debía ser Clodomiro Almeyda. Nosotros pensamos que quienes han discutido estos

contenidos no son toda la izquierda".

Pero hay más diferencias y más importantes:

"Nosotros, por ejemplo, afirmamos que un proyecto socialista futuro para Chile debe ser de una profunda vocación democrática y no nos parece que el MIR comparta la vocación democrática de la mayoría del pueblo de izquierda de Chile".

### TAMPOCO LOS COMUNISTAS

"Por lo demás —agregó Aldo Valle— hoy mismo hay partidos en ese Frente de Izquierda que en relación a las elecciones libres tienen opiniones distintas. Nosotros hemos firmado una declaración conjunta con el PS-Almeyda en la que hemos comprometido nuestros esfuerzos y voluntades en esta campaña, entendida como un camino de unidad y de responsabilidad nacional. Pero José Sanguineti, del Partido Comunista, tiene planteamientos que son por lo menos contradictorios con la voluntad de sumarse en forma decidida a ella. Por lo menos contradictorios".

Por todo esto, los socialistas consideran que el famoso frente "carece de la coherencia mínima necesaria" para hablar de tal. Discutir en conjunto entre

izquierdistas, si, pero alianzas políticas no. Ese es el punto. Y también con una estrategia no violentista, lo cual es aún menos posible si participa el MIR y otros brazos políticos armados.

Todos los partidos deben plantearse claramente sobre lo que quieren para Chile, afirmó Valle, haciendo un llamado específico al PC: Los opositores que no quieren la vía pacífica "¿que quieren? ¿volver a caminos que sólo aportan derrotas?".

LA NACION le pidió que explicitara cuáles eran aquellos

caminos equivocados y qué pelean abandonar.

"La oposición se vio obstaculizada durante muchísimo tiempo, y rebasada de manera muy intensa, por un camino que señalaba la sublevación nacional como la posibilidad de volver a la democracia. Y ése es un camino que a nuestro juicio ya no está ni en la discusión opositora. Los que quieran continuar en ese camino es que se equivocaron de país. Viven en otro país, pero no en Chile. Y no conocen los verdaderos problemas e inquietudes de la gente de este país".



Contusiones y cortes en el rostro, muestra el deportista de 22 años que fue atacado por ocho sujetos mientras se dirigía a su casa en la ciudad de Lota.

## Agredido por ser de la Secretaría de la Juventud

# Jóvenes repudian alevoso ataque contra deportista

Dirigentes juveniles formularon un llamado a los sectores que están constantemente diciéndose defensores de la vida y de los derechos humanos para que ahora levanten la voz por el alevoso ataque con armas cortantes que sufrió, especialmente en su rostro, Madian Lara Peña, de 22 años, encargado de Deportes de la Secretaría Regional de la Juventud, en Concepción.

Tal como se ha informado, el muchacho fue agredido salvajemente por unos 8 sujetos, entre los cuales figura un reconocido agitador político marxista de Lota, cuando se dirigía a su domicilio, en la esquina de las calles Pedro Aguirre Cerda y Aníbal Pinto.

En una conferencia de prensa y mostrando las heridas en su rostro no del todo cicatrizaradas, el joven explicó que lo que sufrió la noche del jueves de la semana pasada fue sólo la concreción de las reiteradas amenazas de muerte que estuvo recibiendo durante el último tiempo.

"Mi único pecado, explicó, era pertenecer a un organismo que sólo anhela el desarrollo armónico de la juventud chilena, y que por ser un conocido deportista en Lota, era bastante ubicado por los sectores juveniles de la Octava Región".

Recordando el salvaje ataque, manifestó que caminaba con un amigo cuando "sin mediar motivos, surgieron los ocho sujetos y comenzaron a golpearle para luego inferirle varias heridas con cuchillos, dirigiendo especialmente las armas contra mi rostro, al tiempo que gritaban consignas contra el Gobierno".

Añadió que pese a la rapidez con que llevaron a cabo la desenlace acción, pudo individualizar a uno de sus atacantes, quien es un reconocido agitador político que registra varias detenciones.

## OTRO ATENTADO

Por su parte, el presidente de la Secretaría Nacional de la Juventud, Francisco Javier Alcalde, mostró su profunda preocupación, porque la agresión de Madian Lara Peña se suma a otra anterior, perpetrada en contra el secretario regional de la Juventud de Valparaíso, Guillermo Hurtado Calderón.

En este último caso, explicó, el joven también fue rodeado por una banda de antisociales que, además de ocasionalmente graves lesiones le robaron especies y documentos, con los cuales posteriormente confeccionaron panfletos con amenazas de muerte.



Guillermo BRUNA CONTRERAS

A 150 años de su cobardo asesinato, sigue vivo en el recuerdo de sus conciudadanos, agradecidos de los servicios que prestó a la patria, y aún iluminando a nuestras autoridades en torno al manejo de los asuntos públicos.

Es parte de la Historia y sin embargo es parte del presente y lo será también del futuro. Quedó para siempre incorporado a Chile. Pensar en nuestro país sin pensar en Portales es como imaginar un invento o un adelanto, olvidando a su autor.

Su simpatía, sencillez y franqueza, su original modo de vida, su desinterés en honores y figuras, su chilenidad, su claridad y, en fin, tantas cualidades características en lo privado y en lo público, hacen de él un personaje atractivo y liviano, lejos de la pedantería y pesadez de muchos hombres públicos que no sólo atienden los intereses del Estado sino también los propios, y lejos de aquellos que confunden sus rincillas privadas con problemas del país o de quienes creen que sin ellos el país no puede sobrevivir.

Portales fue la encarnación del servicio público: si actuó fue porque el país se lo pidió, rindiendo incluso su vida por la patria, y más por una ambición o conveniencia personal.

No fue un teórico ni un doctrinario. Fue, como nuestros militares de la era presente, alguien quien las circunstancias lo pusieron frente al Gobierno y debió analizar qué pasaba, por qué había anarquía y qué debía hacerse. No aplicó recetas preparadas ni

ideología alguna. Hizo lo que cualquier hombre cuerdo haría: ordenar la casa y prevenir para que no fuera desordenada, ni desde afuera ni dentro.

Respetuoso de la ley, no obstante no quiso que la ley le impidiera mantener el orden. Supo resolver el problema de la dualidad Jefe de Estado - Jefe de Gobierno, Presidente y Parlamento, en que se entrelazan muchas ex colonias españolas o muchos Estados, sin establecer una monarquía, sino manteniendo una República, pero dotando a la autoridad de facultades suficientes para ejercer el poder con eficacia, como si se tratara de una monarquía efectiva.

Se modificó la Constitución de 1828, o más bien se la reemplazó, pero no fue la de 1833 un obstáculo para el Gobierno. La influencia del Presidente en la generación del Congreso y la posibilidad de suspender las garantías constitucionales cuando las circunstancias lo exigían, permitieron crear en Chile, antes que en cualquier otra república latinoamericana, un Estado en forma, ordenado, trabajador, en el cual todo su pueblo pudo volcar sus capacidades a la producción de bienes y servicios y crear un país desarrollado en comparación a sus vecinos.

Portales escribió muchas cartas, pero no elaboró doctrinalmente ninguna teoría sobre el Gobierno. Eran simples ideas fruto de su experiencia y creencias en torno a los problemas cotidianos. Era un estadista porque pensaba también en el mañana, de ahí su afán

por destruir a la Confederación Perú-Boliviana, que amenazaba nuestra independencia. Estoy seguro que hoy, si viviera, lucharía contra cualquier forma de imperialismo y de totalitarismo, en particular contra el comunismo. Tuvo una mezcla de idealismo y pragmatismo que conformaron un patriotismo nuevo, no de muestras bélicas, sino de creaciones cívicas.

Fue un auténtico chileno que buscó soluciones chilenas para nuestros propios problemas. Junto a exigir una conducta intachable de todas las autoridades y de cualquier funcionario público, junto con exigir el respeto a las leyes y recuperar el vigor de éstas, no dudaba en transgredirlas si las extremas circunstancias lo exigían para conservar el orden y el Gobierno.

Sus soluciones no son las soluciones para nuestros problemas de hoy. Pero su legado nos obliga a pensar qué haría él en nuestras circunstancias. Su corrección pública, su invariable fe en el país y en la necesidad de que el Gobierno sea fuerte, impersonal y sometido al imperio del Derecho, pero sin olvidar que la consecución del bien común está primero, deben guiarnos siempre.

Claro está que formar una Re-

pública en sus albores y reforma

150 años después no es lo mismo.

Si bien hay similitudes entre

ambos, siglo y medio de progreso,

de cultura y de avance en el De-

rero, hacen que las soluciones se-

an diferentes, aunque inspiradas en los mismos ideales y con el mis-

mo pragmatismo.

Cien años formando tropas de bronce en San Bernardo

# Siglo de oro celebra Escuela de Infantería

■ El instituto obedece, hoy como ayer, al espíritu del hombre que combate pegado al terreno. Su rica historia se ha ganado el cariño y respeto de la provincia del Maipo



Durante el avance y el ataque en territorios enemigos, el infante siempre adelante, provisto de armas, es el encargado de consolidar la acción victoriosa en la batalla.

En Universidad Metropolitana

## Firmado convenio para investigación en Antártida

La Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación y el Instituto Antártico Chileno firmaron ayer un convenio a través del cual dicho instituto financiará una investigación en el continente helado que está a cargo del Instituto de Entomología de esa casa de estudios.

La investigación está relacionada con "la colonización biótica en substratos de origen volcánico" en la Isla Decepción del Continente Antártico. A través de ella, se intenta conocer la composición de las comunidades terrestres con diferentes edades de sucesión ecológica.

Señaló consultor de la ONU

ca, apoyándose en la colonización de substratos de edad conocida.

Firmaron este convenio, en representación del Instituto Antártico Chileno, su director, capitán de navío, Pedro Romero Julio, y de la Universidad Metropolitana representada por su rector, doctor Héctor Herrera Cajas. Durante la ceremonia, el director del Instituto de Entomología, René Covarrubias, informó sobre el desarrollo de la investigación que se realiza al amparo de este convenio y al estado actual de la misma.

## Progreso técnico es clave en el desarrollo económico

"El progreso técnico juega un rol destacado en el crecimiento de la economía mundial", señaló el consultor de Naciones Unidas, Fernando Fajnzylver, durante su exposición sobre "El Cambio de la Economía Internacional y sus Implicaciones para América Latina".

La charla formó parte de un ciclo organizado por el Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile. En la oportunidad, Fajn-

zylver se mostró pesimista respecto al futuro de la economía en Latinoamérica, debido a que en el ámbito financiero "la situación se presenta difícil no sólo por la deuda, sino porque los países industrializados necesitan usar sus propios recursos naturales para aumentar la productividad".

Así, indicó el consultor, la ventaja comparativa existente en estas naciones se "erosiona porque las potencias desarrolladas necesitan ahorrar".

### CITACION A JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

#### "ORBE SERVICIOS INFORMATIVOS S.A."

Cítase a Junta Extraordinaria de accionistas de ORBE Servicios Informativos S.A., a celebrarse el día 24 de junio de 1987, en las oficinas sociales de calle Phillips 56, piso 6º, a las 11.30 horas a objeto de tratar las siguientes materias:

1.- Proceder a la designación del Directorio de la Sociedad de conformidad con lo dispuesto en el artículo 8º de sus estatutos.

2.- Cuenta del Gerente.

El Presidente

### El Consejo de Desarrollo Comunal de Conchalí

adhiere a la celebración del centenario de la creación de la Escuela de Infantería del Ejército de Chile y al homenaje ciudadano que brindará la comunidad de la provincia de Maipo al primer infante de la Patria, S.E. el Sr. Presidente de la República, Capitán General don Augusto Pinochet Ugarte.



## Cartas

## Plebiscito es una exigencia constitucional

Señor Director:

El Presidente de la República no "trata de imponer el plebiscito" a cualquier precio. Éste emana como una normativa, como una exigencia constitucional que el pueblo de Chile libremente aprobará y que a él le impone. El, como Mandatario de esa voluntad soberana, está obligado a cumplir. Afirnar lo contrario es patéticamente demostrativo de su subdesarrollo, que apenas permite sospechar la existencia del Derecho Constitucional.

Lo consignado en nuestra Carta Magna del año 1980, comparativa y judicialmente hablando, es igual que una sentencia firme, la que no es susceptible de modificar o reformar, porque no existen recursos, ni ordinarios ni extraordinarios que aplicar; sentencia que causó estado y que produjo la santidad de la "cosa juzgada".

A.M.O.  
Santiago

## Felicitaciones por reportaje

Señor Director:

Me refiero al reportaje aparecido en la edición del día 24 de mayo, titulado "Historia de un Busto hechizado", y escrito por la periodista de ese medio de comunicación, señora Carmen Eugenia Bravo.

En dicho reportaje se hace mención a la muestra que nuestro Banco está realizando en la Galería Antonio Varas, en homenaje a nuestras Glorias Navales y una de las piezas expuesta que originó la crónica comentada.

Acerca del particular, deseo por su digno intermedio entregar mis más sinceras felicitaciones por el aludido reportaje, a la mencionada profesional, haciéndole presente que comentarios como el publicado en la oportunidad ya señalada engrandecen el periódico que usted dirige y fortalecen los sentimientos de seguir creando exposiciones como la señalada.

Alfonso Romero Román  
Gerente subrogante de ahorro y Difusión

## Carta abierta a los hijos de Quirihue

"De nuestras canciones brotan" todo Quirihue en su querer. Por algo nos cobijamos en las faldas del coquén. Tierra de vinos famosos, de chichas dulces y buenas tierra de copihueales y toronjil pa la pena"...

Sí, como dice la tonada, en las faldas del coquén, en su nido de lomas, está siempre tu pueblo.

El ritmo parece ser el mismo: el hombre empuña el arado, rasguña la tierra ya enferma; tala el bosque. De marzo a diciembre hay risas de grupos de chiquillos por doquier.

De entre las infantiles voces cantarinas surgen acentos más graves, el de los adolescentes.

Se vive, se crece, se muere. Hay relevo de generaciones.

Como en todo proceso generacional, el cambio debe propender a mejorar el presente y a enriquecer el futuro.

La manera más cierta de medir e impulsar este cambio, es a través, del proceso educativo pues los niños son el pilar de la sociedad del mañana.

Nada de esto es ajeno a nuestro Quirihue. Muchos niños que ayer corrieron por las polvorientes calles del pueblo; que se escaparon al cerro haciendo la "cimarrona"; que recorrieron las arenas y matorrales del río que "corre al revés", en busca de un pozón para remojar; en fin, niños y niñas que emigraron en busca de otros horizontes, deben guardar aún en su retina el paisaje agreste de nuestros lomajes y de los escondidos vallecitos intermontanos.

Cuántos estarán ocupando hoy, por propio esfuerzo y méritos personales, algún lugar importante en el campo profesional y ocupacional!

Quirihuano, quirihuana, junto con recordar tus raíces, a todos y cada uno, les decimos: aquí está tu pueblo, con su alameda un poco mutilada; casonas antiguas siguen aún en pie, aunque muy derruidas. Otros chiquillos con sus cachetes rojizos hacen también la cimarrona, suben el cerro, disparan sus hondas contra los zorzales.

Para ellos, para estos niños nuestros, campesinos en su mayoría, para toda esta juventud que es promesa, te pedimos tu colaboración, te invitamos a participar junto a nosotros en la gran campaña en pro de la cultura: la celebración del "Día del Libro", que este año fue el miércoles 27 de mayo.

Todo aporte será bienvenido, desde la revista en desuso al libro de variado contenido.

Cualquier material de apoyo pedagógico o de entretenimiento será de gran utilidad en las manos de un niño, adolescente o adulto de este querido rincón de la patria.

La feliz iniciativa de celebrar el "Día del Libro", se instituyó por decreto alcaldicio N° 11 de fecha 18.02.81. A través del tiempo ha demostrado su importancia y eficacia. Tu aporte por pequeño que parezca, será de gran valor para nosotros.

Quirihuano, tienes que estar presente en esta gran cruzada. Envía tu aporte a:

Comité de Extensión Cultural.

Departamento de Educación, Ilustre Municipalidad de Quirihuane.

La juventud de ésta, tu tierra te lo agradecerá.

COMITÉ DE EXTENSIÓN CULTURAL

En su mensaje de Pentecostés

# Cardenal Fresno llama a recoger las enseñanzas de Juan Pablo II

■ Lo califica de gozo y esperanza en el Señor y se difundirá a los fieles el domingo próximo

Un llamado a todos los chilenos, especialmente a quienes tienen una mayor responsabilidad en el desarrollo del país, para que se afronten los problemas que aquejan a la nación "con ánimo sereno y positivo, con voluntad de encontrar soluciones por el camino del diálogo, de la concordia y de la solidaridad", tal como lo pidió el Santo Padre al término de su visita a nuestro territorio, formula el cardenal arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, en su mensaje de Pentecontés, dado a conocer ayer por el Arzobispado y que se difundirá a los fieles el domingo próximo.

En el texto, el prelado recuerda que en Jerusalén se hablaba el lenguaje del amor y de la verdad, "que atravesaba cualquier barrera o diferencia", indicando que esto debe suceder hoy en Chile.

El cardenal califica este mensaje como "de gozo y esperanza en el Señor", recordando el paso del Santo Padre por nuestro país e instando a los chilenos a recoger sus enseñanzas y concretarlas en la vida personal

y social. Describió esta visita como un viento fuerte que llenó todo Chile, afirmando que en el país entero se pudo percibir un ánimo de alegría, "un deseo de renovación y la necesidad cada día más evidente de oración, de diálogo, de reconciliación, de solidaridad y de una vida cimentada en los valores más trascendentales".

Dijo que ahora es preciso pasar al compromiso y a la acción y practicar la palabra de Dios y del Pontífice, puntualizando que todos los chilenos deben sentirse interpelados por Su Santidad.

## ROL DEL SACERDOTE

Al referirse al rol del sacerdote, expresó que éste, en el ejercicio de su ministerio, debe realizar "una pastoral de primacía de Cristo", convirtiéndose en un anunciador y en un constructor de esperanza, de paz, de confianza y de serenidad".

Reiteró el llamado de Juan Pablo II a ser solidarios con los más pobres, refiriéndose luego a la tarea de reconciliación, señalando que esta palabra ha cobrado una nueva y muy alta

Monseñor Cox se refiere a expresiones de obispo Camus

# Pensamiento de Iglesia está dado por declaraciones del Episcopado

■ "Corresponde a la Conferencia Episcopal pronunciarse sobre el acontecer nacional", dijo

El Obispo Coadjutor de La Serena y secretario ejecutivo de la Comisión Nacional Visita Santo Padre, que regresó el martes de Europa luego de participar en una audiencia pública con el Papa Juan Pablo II, monseñor Francisco José Cox, dijo ayer, al ser consultado por las declaraciones formuladas por el obispo de Linares, monseñor Carlos Camus, que declaró immoral la Constitución, que esa es una opinión personal, ya que "la postura del Episcopado chileno sobre esa materia tan importante está dada por los documentos oficiales de los pronunciamientos que haga a través de sus organismos competentes", respondió monseñor Cox.

Opinión personal, pero la postura del Episcopado chileno sobre esa materia tan importante está dada por los documentos oficiales de los pronunciamientos que haga a través de sus organismos competentes".

Estas declaraciones, se le siguió preguntando, no contravienen las indicaciones del Papa a la Iglesia, en el sentido de seguir una línea pastoral?

"El Papa, puntualizó, nos indicó cómo la acción de la Iglesia es siempre una acción pastoral", agregando que esa acción toca también los diversos ámbitos de la vida personal, familiar, social y política. "Ahora el cómo se toquen esos aspectos, el cuándo y a través de quién es una decisión que corresponde a las autoridades de la Iglesia, en el nivel que corresponde", dijo.

## TERGIVERSACION

Durante su permanencia en Europa monseñor Cox participó en una reunión de la Comisión para América Latina, ocasión en que se analizó la labor de los medios de comunicación y la Iglesia, así como el centenario de la evangelización en el continente.

Al respecto, el obispo destacó la cobertura dada por la prensa chilena a la visita del Santo Padre, lamentando la "tergiversación y mutilación"

estatura con el mensaje del Papa. Reiteró su compromiso en el servicio a la unidad y a la vida, expresando que a los obispos les corresponde servir a Chile con el evangelio.

En ese contexto, monseñor Fresno dijo que la iglesia seguirá facilitando el diálogo entre todos los sectores, adelantando que ahora les toca a los laicos el sugerir y promover los caminos más específicos de este encuentro.

"Creo que es necesario —dijo— que hagamos un serio esfuerzo, cada uno en su conciencia, para profundizar nuestra fe, renovarnos en la esperanza y unirnos en el amor fraternal. Haciendo esto creo que lograremos cumplir con el objetivo que trajo a Chile el Santo Padre.

Puntualizó que sin amor no se puede encontrar la verdad, recordando que los obispos, desde hace mucho tiempo, vienen llamando a la pacificación y reconciliación de los espíritus, pues están convencidos que Chile tiene una vocación de entendimiento y no de enfrentamiento.

que de este hecho hizo la prensa internacional.

"Se le dio un corte netamente político y una visión sensacionalista, destacando los hechos de violencia. Fue para mí una tarea cotidiana explicar lo que fue realmente esta visita", dijo monseñor Cox, señalando que él, junto a los laicos que participaron en la organización de esta acción, estuvo en Roma en la audiencia especial del miércoles pasado, ocasión en que S.S. hizo recuerdos de Chile.

Consultado, en otro contexto, por los contactos que los obispos han mantenido con algunos sectores políticos para proporcionar un diálogo, dijo que si bien no está informado acerca de esa iniciativa, está en la certeza de que todo lo que se haga por fomentar el encuentro, la comprensión y el acercamiento entre los distintos sectores y por tener una buena información sobre el pensamiento de cada uno de ellos es bueno. "Creo que en el Episcopado tendremos que ir buscando fórmulas de actuando en la forma más coherente posible respecto a las indicaciones impartidas por el Santo Padre", indicó.

Finalmente, monseñor Cox señaló que causó "un gran estupor y un gran dolor" en el Vaticano el atentado sufrido por personas que hablaron ante el Papa en Chile, añadiendo que la Santa Sede espera que se clarifiquen estos hechos.

Afirmó el ministro de Defensa, Patricio Carvajal

## "La institucionalidad vigente debe proyectarse en el tiempo"

■ "Este Gobierno ha realizado una labor trascendental en el desarrollo del país", precisó

■ Señaló que la inscripción de militares en los registros electorales no tiene más fundamento que facilitar el cumplimiento de la ley

El ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patricio Carvajal, expresó el deseo de que la institucionalidad vigente se proyecte más allá del año 1989.

La información la proporcionó luego de sostener ayer una reunión con el Comité de Inversiones Extranjeras de la Comisión Chilena del Cobre.

"Creo que este Gobierno ha hecho una labor trascendental en el desarrollo del país. Me parece que es deseable que esto no sea algo transitorio, sino permanente. Hay que darle estabilidad a todo lo bueno que ha hecho este Gobierno. Para ello deseamos que se proyecte, tal como la gran obra que hizo el Gobierno del General Pinto y del Ministro Portales en el siglo pasado, quienes inspiraron la

política de todo un siglo en la historia de Chile. Así deseamos que la política de este Gobierno se proyecte a través de muchos años, porque contiene elementos de desarrollo espiritual y material que son dignos de conservarse".

En la oportunidad también señaló que el instructivo enviado con fecha 25 de marzo de 1987 a funcionarios bajo su dependencia y que se refiere a la inscripción de personal militar en los registros electorales "no tiene más fundamento que el facilitar el cumplimiento de la ley".

Añadió que se "reconoce en esta forma también una actitud mucho más amplia, la capacidad de cada miembro de la defensa nacional como un ciudadano con completo derecho".

### GASTO MILITAR

En otro ámbito, rechazó terminantemente aseveraciones que indican que Chile sea un país militarista que estaría gastando una gran cantidad de su presupuesto en armamento.

"Esa es una idea falaz, tendenciosa. Nuestro país es uno de los que destina una menor cantidad de su presupuesto a gastos militares en Latinoamérica", puntualizó.

Precisó que gran parte del presupuesto que va hacia el sector defensa se emplea en desarrollo. Un ejemplo de ello lo constituye la construcción de la Carretera Austral, los planes de colonización en el sur y la construcción de una pista de aterrizaje en la Antártida, entre otras obras.

*El ministro de Defensa Nacional, vicealmirante Patricio Carvajal, indicó que gran parte del presupuesto que se destinó a defensa se invierte en favor del progreso del país.*

Informó presbítero Alfredo Soiza

## Iglesia celebrará Corpus Cristi el 21 de este mes

Por falta de tiempo, ya que desde la fecha en que el Gobierno decretó feriado legal para celebrar Corpus Cristi, que se conmemorará el jueves 18 del presente mes, hasta ahora la Santa Sede no pudo analizar los antecedentes para que dicho día la misa sea considerada de precepto; la iglesia chilena seguirá por este año celebrando esa festividad religiosa el domingo 21 de junio.

Así lo explicó ayer el presbítero Alfredo Soiza, vicario general de la pastoral subrogante, adelantando que seguramente este hecho estará subsanado en 1988, pudiendo hacer efectivo este feriado religioso.

Indicó que no hubo otro motivo para postergar esta decisión, explicando que le corresponde al Vaticano indicar si en lo referido a la iglesia se puede conmemorar Corpus Cristi en esa fecha.

Culmina el Domingo de Pentecostés

## Encuentro ecuménico por unidad de los cristianos

Con una misa oficiada al mediodía del domingo en la Catedral por el Cardenal Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, y con una celebración ecuménica que se llevará a cabo ese mismo día a las 17:00 horas, en el Templo de San Francisco, culminará la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos, cuyo objetivo es alcanzar la unión de todos los

creados que tienen como eje central la creencia en el Hijo de Dios.

Durante la presente semana tanto la Iglesia Católica, como la Pentecostal, la Metodista, la Anglicana y la Ortodoxa, se encuentran desarrollando actividades comunes, tendientes a alcanzar un acercamiento, teniendo a Jesús como centro de la vida.

En conferencia de prensa ofrecida ayer por el Vicario General de la Pastoral subrogante de Santiago, padre Alfredo Soiza, y por el Pastor Samuel Vallette, presidente de la Fraternidad Ecuménica de Chile, se reseñaron las actividades más importantes de esta jornada, llamando a todos los cristianos a unirse en esta gran tarea. "Nuestro deseo, dijeron, es asumir un compromiso de trabajo, cada uno en su misión, por la construcción de un Chile cada vez más fraternal y solidario".

El lema de esta semana es "Unidos en Cristo, una nueva creación" y sobre la base de ese contenido se están celebrando reuniones y encuentros tendientes a buscar la unidad.



El padre Alfredo Soiza y el pastor Samuel Vallette dan a conocer el programa de culminación de la Semana de Oración por la Unidad de los Cristianos.



SAN BERNARDO  
TE INVITA:



100 años  
ESCUELA DE INFANTERIA



EL 5 DE JUNIO A LAS 10:00 HRS.

PLAZA DE ARMAS

UN HOMENAJE CIUDADANO  
A LA ESCUELA DE INFANTERIA Y A S.E.  
EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA  
CAPITAN GENERAL AUGUSTO PINOCHET UGARTE  
PRIMER INFANTE DE LA PATRIA

El sábado 13 de junio

## Visita oficial al país iniciará canciller chino

■ Wu Xueqian reafirmará las cordiales relaciones existentes entre ambas naciones

Una visita oficial de cuatro días realizará al país el consejero de Estado y ministro de Relaciones Exteriores de la República Popular China, Wu Xueqian, quien sostendrá un ciclo de reuniones con el Presidente de la República, Augusto Pinochet Ugarte; los ministros del Interior y Relaciones Exteriores y representantes del sector privado.

La Cancillería reveló ayer el programa de actividades que el ministro Wu cumplirá en Chile, a partir del sábado 13 de junio, cuando llegue a Santiago el funcionario chino de más alto rango que visita nuestro país.

La visita del personero, quien además es miembro del Politburó y del Comité Central del Partido Comunista de China, se enmarca en el contexto de las cordiales relaciones existentes entre ambos países.

Durante su permanencia en el país, Wu Xueqian suscribirá un acuerdo cultural con su colega Jaime del Valle y concurrirá a

la sede de la Comisión Económica para América Latina, CEPAL, donde expondrá los lineamientos de la política de apertura al exterior en actual implementación por el Gobierno de su nación.

También será recibido por el presidente y el pleno de la Corte Suprema y por el alcalde de Santiago. Este último lo declarará huésped ilustre de la ciudad. El canciller Jaime del Valle, por su parte, le impondrá las insignias de la Orden al Mérito de Chile en el grado de Gran Cruz, en ceremonia que se realizará en el Palacio Cousiño.

El ministro y su comitiva recorrerán las instalaciones de la fundición de cobre de Ventanas, en la V Región, para después, en la Viña Concha y Toro, conversar con las autoridades de Pro-Chile, representantes del sector exportador y ejecutivos de la Confederación de la Producción y el Comercio. Su visita se extenderá hasta el miércoles 17 de junio.

En Las Condes

## Viviendas definitivas para terminar con 7 campamentos

Con la edificación de 1.894 viviendas básicas durante el presente año, se completará la erradicación de los siete campamentos que aún existen en la comuna de Las Condes. Parte de éstas beneficiarán también a 420 familias damnificadas durante los temporales del invierno de 1985.

La información la dio a conocer el ministro de Vivienda y Urbanismo, Miguel Ángel Poiduje, durante un recorrido que efectuó por tres conjuntos habitacionales que se encuentran en su última etapa de construcción en este municipio.

Junto a la alcaldesa Margarita Moreno y personeros ministeriales y municipales, el secretario de Estado verificó el grado de avance de las poblaciones Yolanda, Cerro 18 y Escrivá de Balaguer, las que informó, serán entregadas el próximo mes.

En esta ocasión, también suscribió un convenio con la alcaldesa, a través del cual se construirán 1.150 viviendas básicas adicionales a las 744 que se asignarán el próximo mes. Con esta cantidad se completará la erradicación de los siete campamentos que aún quedan en esta comuna.

El llamado a licitación para iniciar la construcción de estas 1.150 viviendas, se efectuará el próximo 15 de junio y estarán terminadas durante el primer trimestre de 1988. Mil serán destinadas a familias provenientes de los campamentos y 150 corresponderán al programa extraordinario anunciado por el Presidente Pinochet.

Los conjuntos habitacionales construidos en Las Condes, con proyectos municipales, significaron una inversión de 158.400 unidades de fomento.

Eugenio Heiremans, en entrega de Premios de ACHS

## "Sistema de mutual aplicado en Chile es único en el mundo"

■ Expresó que las tasas de accidentabilidad del país están a la par con las naciones más desarrolladas

La constructora Carlos Vera Guardia, la empresa de Reactivos de Flotación y el Banco Sudamericano, recibieron ayer premios de honor por el bajo número de accidentes laborales registrados durante el año en sus centros de trabajo. La premiación, que incluyó otras 93 distinciones a empresas y trabajadores afiliados a la Asociación Chilena de Seguridad, ACHS, se llevó a cabo en el hotel Crowne Plaza y fue presidido por el ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata.

A la ceremonia asistieron también la subsecretaría de Previsión Social, María Teresa Infante, los máximos dirigentes de los organismos de seguridad social y mutuales, así como dirigentes empresariales y trabajadores. El premio al mejor trabajador 1986, fue para Carlos White, Elfen Fiedler y Guillermo Zurita.

En el acto hizo uso de la palabra el titular del Trabajo, quien destacó la labor realizada por la ACHS en el campo de la seguridad social, precisando la importancia que le atribuye el Gobierno a la protección de los trabajadores en sus medios laborales. Resaltó los premios que se han instituido para fomentar la seguridad en las empresas y que fueron entregados el 1º de mayo por el Primer Mandatario.

### ESQUEMA UNICO

Durante la ceremonia hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación Chilena de Seguridad, Eugenio Heiremans, quien destacó que el esquema que rige en Chile para las mutuales de accidentes del trabajo y enfermedades profesionales, es una creación absolutamente original del país. Añadió que el modelo tiene la cualidad de responsabilizar en una sola institución la prevención de los riesgos laborales, la atención médica de los afectados y la entrega de prestaciones económicas que toman la forma de subsidios, indemnizaciones o pensiones.

Expresó que los resultados que ha logrado este sistema son verdaderamente "espectaculares".

y hoy Chile puede exhibir tasas de accidentabilidad que se comparan favorablemente con los países más desarrollados, a lo cual hay que agregar que el costo que pagan las empresas por este seguro es el más económico del mundo".

Como ejemplo puso que en Estados Unidos la tasa de mor

talidad fue 10,9 por 100 mil mientras en Chile fue de 13,1 por 100 mil.

Destacó finalmente que la campaña de ACHS logró evitar el año pasado 152 mil accidentes del trabajo, permitiendo recuperar 5 millones de jornadas laborales traducidas en un ahorro de 304 millones de dólares.

Hoy no circulan vehículos con patentes. 2 y 4

## Control de contaminantes en la locomoción colectiva

■ Acta firmada por el intendente metropolitano y el gremio del transporte señala que se seguirán retirando de circulación las máquinas que expelan gases tóxicos y no posean su certificado de revisión técnica al día

hículo es nuevamente controlado y no ha cumplido, se denuncia a Tribunales.

En el caso de que un vehículo no posea este certificado y no emita humo, se denuncia al Tribunal la falta. Por el contrario, si emite humo exageradamente, se conduce al vehículo a una planta revisora para comprobar con instrumental si contamina.

"Si no contamina, señala el documento, se denuncia al Tribunal por no tener el certificado de gases, en tanto que si contamina se retira de circulación y se le pone a disposición del Tribunal".

Esta es una medida concreta destinada a reducir el nivel de smog en la capital, que se suma a la restricción vehicular que hoy afecta a los vehículos con patentes terminadas en los dígitos 2 y 4.

### COOPERACION

El dirigente gremial de los autobuses, Dímas Toro, presidente de Fenatrán, ofreció la mayor cooperación del gremio al intendente metropolitano, en una entrevista sostenida ayer en esa repartición.

En la ocasión le expresó que concordaba con los puntos planteados por los directivos autobuseros y adhería a la solución que le diera a sus peticiones la autoridad regional.

## Olivetti Lettera 35... El momento de escribir

Promoción para Municipalidades.  
Máquinas portátiles para uso personal.

La portátil con prestaciones de máquina de clase superior. Sólida, resistente: Olivetti Lettera 35. Capaz de: encolumnar palabras, escoger la distancia entre líneas, en un teclado

amplio y ligero, que adecúa su pulsación a la fuerza de quien la use; son cosas que sólo puede prometer una máquina de escribir completa.

Olivetti Lettera 35, lo justo para escribir claro y bien

**olivetti** Santa Elena 1587 - Teléfono \*5567401



Plan a 4 meses \$ 30.000  
Valor cuota mensual \$ 7.500  
Validez de la oferta hasta 30/7/87



Durante el desarrollo del seminario "Chile frente al proteccionismo y el GATT" se observa al ministro de Agricultura, Jorge Prado —al centro— junto al presidente de la Cámara Nacional de Comercio, Darto Vial; el ex director de Presupuesto, Juan Carlos Méndez, y el director internacional del Banco Central, Francisco Garcés.

Director internacional del Banco Central

## "No prosperará el proteccionismo"

■ Francisco Garcés indicó sin embargo que "perspectivas son poco alentadoras"

El director internacional del Banco Central, Francisco Garcés, expresó ayer su confianza en que no prosperarán las medidas de corte proteccionista que propugnan diversas naciones industrializadas en contra de los países en desarrollo, entre ellos Chile.

Sin embargo, el ejecutivo expresó su preocupación por la marcha de la economía en el curso de los próximos meses, señalando que "de acuerdo a lo visto, el mundo tiende cada vez más a las formas de protecciónismo".

"Las perspectivas en esta materia son poco alentadoras —señaló— y estamos ante una forma de protecciónismo que no sólo se circunscribe a las relaciones comerciales, sino que también involucra a los gobiernos".

Garcés intervino en el en seminario especializado

cuento denominado "Chile frente al proteccionismo y el GATT", que se desarrolló ayer con el patrocinio de la Cámara Nacional de Comercio, la colaboración de la firma consultora Aninat y Méndez y de la Confederación de la Producción y del Comercio.

En la oportunidad se analizó todo lo concerniente al comercio exterior y el papel que le corresponde al Acuerdo General sobre Aranceles y Tarifas, GATT.

Además, se revisaron las situaciones de restricción en el mediano plazo y la utilización que pueden hacer los empresarios de las herramientas provenientes de cláusulas y tratados internacionales que regulan las exportaciones.

Garcés señaló que el alza en las tasas de interés significa un mayor desembolso a los países

de América Latina endeudados con la banca internacional. Añadió que en la reunión "Cumbre" se debatirán especialmente el alza de las tasas de interés y el comportamiento del comercio mundial.

### JUAN CARLOS MENDEZ

Luego de la intervención de Garcés, el ex director de Presupuestos, Juan Carlos Méndez se refirió "in extenso" a la situación del comercio mundial.

Dijo que "el proteccionismo es el peor enemigo del comercio internacional", añadiendo que "el sector privado siempre requiere de una mejor información para penetrar en los mercados externos y combatir las trabas a las exportaciones".

Indicadores básicos	
UNIDAD DE FOMENTO	
Valor de ayer	\$ 3.614,30
Valor de hoy	\$ 3.617,07
Valor de mañana	\$ 3.619,84
PRECIO DEL COBRE AYER 69,593 ct. US\$	
IPC Mayo: 1,5%	
UNIDAD TRIBUTARIA Mayo: \$ 6.217	
DOLAR OFICIAL AYER \$ 217,18	
CUOTA AHORRO (11-V a 11-VI) \$ 124,93	
UNIDAD REAJUSTABLE Mayo: \$ 33,98	
INDICE VALOR PROMEDIO (IVP) Valor de hoy: \$ 3.573,36	

DIRECCION DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO	
SE INFORMA A LOS SRES. PROVEEDORES INTERESADOS EN LA PROPUESTA PUBLICA N° 10, POR PAPELES PARA STOCK DAE., QUE LA APERTURA, FIJADA ORIGINALMENTE PARA EL 18.VI.87, HA SIDO POSTERGADA PARA EL DIA 23.VI.87 A LAS 16.00 HRS., MANTENIENDOSE SIN VARIACION EL RESTO DE LAS BASES EN TODOS LOS OTROS ASPECTOS.	EL DIRECTOR.

■ "Enfermedad está controlada", señaló

## Prado: "No existe otro brote de fiebre aftosa"

■ Todos los ganaderos perjudicados por el mal recibirán la indemnización correspondiente, declaró el secretario de Estado

El ministro de Agricultura, Jorge Prado, aseguró ayer que no existe ningún brote de fiebre aftosa en el país. De esta forma, desmintió los rumores que señalaban que se presentó un nuevo repunte de la enfermedad en las cercanías de Linares. Al respecto dijo que todos los animales contagiados provienen de la misma zona.

Resaltó que solamente se podría hablar de nuevos brotes, si este mal que afecta al ganado, se manifiesta en otras regiones del país, lo cual no ha ocurrido, acotó.

Al ser consultado si esta enfermedad está controlada, Prado aseguró que esto es efectivo y resaltó que la fiebre aftosa no se ha extendido a otros lugares.

### INDEMNIZACION

Refiriéndose a si son suficientes los 800 millones de pesos que contempla la ley para indemnizar a los agricultores afectados, el secretario de Esta-

do destacó que es muy prematuro determinar esto y enfatizó que toda persona que tenga derecho a esta compensación, la va a recibir.

El ministro de Agricultura hizo estas afirmaciones al término de una reunión de los secretarios regionales ministeriales de la cartera de Bienes Nacionales.

Durante la reunión, el ministro de Bienes Nacionales, general René Peri, señaló que el Ministerio de Agricultura realiza un trabajo conjunto sobre el desarrollo rural de las regiones del país.

Resaltó que ambas secretarías de Estado son copartícipes en materias relativas a las áreas verdes protegidas del Estado y, también, al saneamiento de terrenos mapuches, entre otros.

Enfatizó que el secretario de Estado en la cartera de Agricultura, es presidente de una comisión nacional de desarrollo rural, "en la cual estamos insertos nosotros, junto con varios otros ministerios".

## Espectacular...

(Viene de la 1<sup>a</sup> Pág.)

"Chile frente al proteccionismo y el GATT", encuentro organizado por la Cámara Nacional de Comercio y que se efectuó en los salones de un hotel céntrico de esta capital.

En su intervención, Prado efectuó un completo análisis de la situación del área silvoagropecuaria, los efectos del proteccionismo en el comercio exterior chileno y las perspectivas para los próximos años.

Dijo que "hoy, Chile exporta 370 rubros diferentes de productos agrícolas a 90 países, lo que entrega una clara visión de lo que se ha hecho en esta materia. Esto otorga un gran abanico de posibilidades que hace que el sector ahora sea mucho menos vulnerable y no concentrado sólo en pequeños grupos de productos. Y lo que es más importante es que todos estos rubros nuevos son fundamentalmente generadores de gran cantidad de empleo".

Añadió que "hoy el sector agrícola tiene más del 20 por ciento del total de la mano de obra del país, el desempleo más bajo. No debemos olvidar que trabajan en esta área unas 820

mil personas. Añadió que "tanto el sector forestal como el frutícola tienen una enorme potencialidad".

Dijo que el área forestal exportará unos 500 millones de dólares este año y se prevé que en relación al área frutícola, las exportaciones sumarán en 1990 unas 100 millones de cajas. Añadió que "estamos haciendo todos los esfuerzos necesarios —además— para abrir el mercado de Japón".

### CONTRA EL PROTECCIONISMO

Prado dijo que "es necesario que exista un comercio cada vez más fluido y cada vez más ágil. Nosotros como país y como política del Gobierno no somos partidarios de las donaciones o de las ayudas a países en desarrollo. Nosotros queremos construir nuestro desarrollo sobre la base de nuestra propia capacidad, basada en un comercio libre".

"Para que esto suceda —dijo— es fundamental la mantención de las reglas del juego, especialmente en la agricultura, una actividad netamente de largo plazo".

## VENTA DE VEHICULOS

ENACAR

EMPRESA NACIONAL DEL CARBÓN S.A.

Empresa Nacional del Carbón S.A. venderá, a las mejores ofertas sobre los valores mínimos establecidos en las bases, los siguientes vehículos de su propiedad:

3 Camionetas Ford F-100, año 1974  
1 Automóvil Peugeot 504, año 1980

Los antecedentes y condiciones de venta serán entregados, a sola petición, desde el 8 al 19 de junio, en horario de 9 a 17 horas, en las siguientes oficinas:

— Superintendencia de Abastecimiento, calle Carlos Cousiño N° 149, 2º piso, Lota Alto.  
— Sección Adquisiciones, Moneda 1025, 6º piso, Santiago.

Superintendencia de Abastecimiento

Anunció tesorero general de la República

# Cerca de 400 mil contribuyentes reciben devolución de impuestos

■ El monto global de los cheques emitidos alcanzó a 27 mil 855 millones de pesos

La Tesorería General de la República envió por correo a casi 400 mil contribuyentes los cheques por los excedentes de impuestos correspondientes al año '86. El monto total de los

Sostuvo Alvaro Bardón

documentos emitidos alcanzó a 27 mil 855 millones de pesos, incluido el reajuste.

La información la entregó ayer el tesorero general de la República, Gabriel Larroulet.

quién dio a conocer en detalle los resultados de la operación renta '87.

En la oportunidad, informó que se retuvieron aproximadamente 57 mil cheques, debido a ciertos problemas de inexactitud en las declaraciones. El año pasado esta cifra superó los 90 mil.

"Las objeciones que hace la Tesorería a estas solicitudes de devolución —explicó Larroulet— se deben a diferencias entre los Pagos Provisionales Mensuales (PPM) declarados durante el año, y los que aparecen en la declaración de rentas. También puede ocurrir que los contribuyentes tengan registradas deudas en la Tesorería y por lo tanto ésta se las ha descontado y no ha habido devolución".

El tesorero general señaló que el número total de declaraciones de la presente operación renta alcanzó a 759 mil 88. De ese número 457 mil 43 contribuyentes solicitaron devolución de impuestos, por un monto global de 37 mil 240 millones de pesos.

Añadió que el total de cheques emitidos por la Tesorería ya está en correos, y que su distribución finalizará en los próximos tres días. En cuanto a los contribuyentes objetados, indicó que éstos recibirán una carta donde se les explicarán los motivos de la retención y los procedimientos o la documentación que deberán presentar ya sea en Tesorería o Impuestos Internos.

Larroulet insistió en que las personas que no reciban sus cheques "deberán esperar hasta el 20 de este mes por lo menos, fecha en que recibirán la comunicación, para presentarse a la Tesorería. Así no perderán su tiempo", concluyó.

En la V Región

## Chilectra amplía servicio

Chilectra V Región amplió sus servicios a 421 nuevos clientes, con lo que al 31 de abril de 1987 alcanzó a un total de 247.628 usuarios. Además, despachó 117 proyectos para atender solicitudes de servicio de distribución y alumbrado público.

Por otra parte, dio término a 21 órdenes de trabajo que originaron incrementos para el sistema en sus redes aéreas, subterráneas, transformadores de distribución y transformadores particulares; se construyeron 763 empalmes, instalándose un total de 858 medidores.

El periodo destaca la finalización de electrificaciones en:

Población "Panamericana-Artificio", en La Calera; Población "Luis Gajardo", en San Felipe; sector "El Arrayán", en Catemu; y "Villa Italia - Los Pinos", en San Antonio;

traduciéndose en beneficio directo para 204, 134, 40 y 220 familias, respectivamente.



El tesorero general de la República, Gabriel Larroulet, entregó ayer los resultados de la Operación Renta '87.

Informó Gabriel Larroulet

## En trámite ley que rebaja deudas de parceleros CORA

En trámite legislativo se encuentra un proyecto de ley que propone la rebaja en un 40 por ciento de la deuda total de los "terceros adquirentes" de las parcelas CORA, es decir, aquellos que compraron sus predios a los dueños originales. El anuncio lo dio a conocer Gabriel Larroulet, tesorero general de la República, quien informó que esta medida beneficiará, en forma exclusiva, a quienes paguen al contado el total de su compromiso.

"La ley tiene un artículo específico al respecto", sostuvo. Este descuento, que se efectuará por un pago adelantado del total de la deuda se aplicará sobre la deuda no morosa, y quienes no estén al día no podrán acogerse al beneficio. Recomendó a los parceleros que cancelen oportunamente la tercera cuota, que vence a fin de mes, la cual será distribuida, dentro de la próxima semana, por todas las oficinas del Servicio Agrícola y Ganadero.

Informó que en la actualidad son 55 mil las parcelas que tienen deudas con el fisco, por un total de 80 mil millones de pesos. "La cuota que actualmente se debe cancelar es de cinco mil millones de pesos aproximadamente", explicó el tesorero general.

Frente a la posibilidad de que la ley sea aprobada antes que termine este mes, Larroulet señaló que la normativa es clara en este sentido, y aunque existen plazos para acogerse al beneficio y otros para cancelar la deuda, es necesario que los parceleros estén al día en sus compromisos. "En el caso de encontrarse moroso el beneficio no se aplicará a la parte impaga. El beneficio que está en el proyecto es bastante importante —sostuvo— ya que rebaja la deuda en un 40 por ciento para las dos primeras parcelas y así va disminuyendo el porcentaje para las parcelas habitadas que tenga cada contribuyente."

## Clima de desconfianza

## Inversionistas extranjeros reducen capital en Brasil

SAO PAULO (BRASIL), 4 (EFE).— La crisis económica y la decisión brasileña de suspender el pago de los intereses de la deuda exterior a la banca privada internacional, que alcanza a los 110.000 millones de dólares, ha reducido las inversiones de capitales extranjeros a este país, según especialistas financieros.

Un informe del "Banco Central de Brasil" (BCB) anota que la tendencia de reducción de capitales extranjeros iniciada en 1986 se incrementó en el primer trimestre de 1987 con la retirada de 50.000.000 de dólares líquidos por parte de empresas internacionales.

En 1986 los capitales extranjeros decidieron retirar 115.000.000 de dólares.

Los especialistas del "BCB" manifestaron que Brasil registrará en 1987 un superávit de 9.000 millones de dólares, 1.000 millones de dólares más que lo previsto inicialmente, por el incremento de las exportaciones al mercado internacional.

Según esas fuentes, con ese incremento de ganancias el gobierno brasileño cubrirá tan-

gencialmente la salida y reducción de inversiones extranjeras en este país, el más desarrollado de Sudamérica.

Brasil decidió declarar el pasado 20 de febrero de este año la moratoria en el pago de los intereses de su deuda exterior, que es la más importante contraída por un país latinoamericano con la banca privada internacional.

El ministro de Hacienda, Luis Carlos Bresser Pereira, afirmó que condicionaría el reinicio de los pagos de la deuda a una decisión de los acreedores de refinanciar en Brasil el cincuenta por ciento de ese monto que se eleva a unos 9.000 millones de dólares anuales.

## FRIA RECEPCION

WASHINGTON, 4 (EFE).— La banca norteamericana aprobó hoy formalmente la propuesta del gobierno de Brasil de pagar el 50 por ciento de los intereses de la deuda y que el resto sea refinanciado por los acreedores.

La propuesta fue hecha pública ayer por el ministro de Hacienda brasileño, Luis Carlos Bresser.

Ante una concurrencia de casi 200 empresarios, reunidos en el salón "Independencia" del Hotel O'Higgins, el ex presidente del Banco Central entregó una apretada reseña de lo que ha sido el crecimiento nacional y regional en los últimos años.

Desde los tiempos en que se afirmaba que la clave del mayor crecimiento venía aparejada con la mayor inversión, el pensamiento económico ha ido evolucionando, hasta asegurarse que el capital humano es, en realidad, la verdadera clave. Sin embargo, —dijo— esto debe darse en un clima de liberalidad económica, donde el Estado se aboca a las funciones que le son esenciales y que el sector privado no puede cumplir, dejando libre a las personas para actuar en el crecimiento regional y nacional.

Señaló que éste es el sistema de subsidiariedad que se está implantando, sin que exista todavía una cultura, o una competencia más profunda del sector privado, de manera tal que destierre las aventuras y fraudes que, hace algunos años, llevaron a la cárcel a numerosos empresarios.

Por proteger una economía

En zonas extremas

## INDAP reduce intereses

ARICA.— La Dirección Regional del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP reiteró que la tasa de interés de los créditos otorgados por ese organismo fue rebajada de un 6 a 5 por ciento en las regiones extremas del país. Esto significa

en la práctica, una rebaja de un 36 por ciento en el monto total de los préstamos, en comparación con otras zonas del país. La medida favorece en la I Región a 290 agricultores, siendo la gran mayoría de ellos de Arica.

Parlamento de RFA optó por "doble opción cero"

# Reagan felicita a Alemania por respaldo a propuestas de desarme

■ Superpotencias han sugerido la eliminación de las armas nucleares de alcance intermedio en Europa

VENECIA (Italia), 4 (EFE).— El Presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, mostró hoy en Venecia su satisfacción y felicitó al gobierno de Alemania Federal por el respaldo que otorgó a la "doble opción cero" sobre desarme.

Un portavoz del Presidente estadounidense, dijo que esa decisión constituye un "enorme paso adelante" para lograr un acuerdo con la Unión Soviética sobre euromisiles y para las perspectivas de una nueva cumbre Reagan-Gorbachov.

"El progreso para concertar una cumbre EE.UU.-URSS avanza junto con el progreso hacia un acuerdo sobre euromisiles... seguimos esperanzados de que habrá una cumbre en Estados Unidos", aunque no se ha fijado una fecha, afirmó el portavoz presidencial, Marlin Fitzwater.

Añadió no estar al tanto de que se hubiera acordado un pró-

ximo encuentro entre el secretario de Estado, George Shultz, y su colega soviético, Eduard Shevardnadze.

Reagan, que se encuentra en Venecia para asistir a la cumbre económica de los "Siete Grandes", se declaró confiado de que, tras las discusiones aquí con los aliados, y en la reunión ministerial de la OTAN en Keikievik, "se habrá sentado la base para límites globales, iguales y verificables, en el futuro próximo" sobre misiles soviéticos y norteamericanos de corto alcance (SR-INF).

"Una vez se siente esa base, ordenaré a mis negociadores (de desarme) de Ginebra que la incorporen a nuestra posición", señaló en un comunicado difundido por la Casa Blanca.

"La posición que nuestro país tiene con respecto a la URSS sobre los "SR-INF" afecta a la seguridad de la OTAN y de to-

do Occidente", subrayó Reagan.

## PARLAMENTO DE RFA

BONN, 4 (UPI).— El Parlamento alemán occidental respaldó hoy una solución negociada para la política de desarme, lo cual dejó al gobierno del Canciller Helmut Kohl en posición de apoyar un propuesto acuerdo entre las superpotencias para eliminar las armas nucleares de alcance intermedio instaladas en Europa.

El Parlamento acordó por 239-189 votos adoptar la posición gubernamental, un compromiso político que había sido logrado a comienzos de semana, luego de una controversia de dos meses que había dividido fuertemente la coalición centroderecha de Kohl.

Kohl aceptó en principio en un discurso ante el Parlamento el propuesto acuerdo entre Estados Unidos y la Unión Soviética para eliminar las armas nucleares de un alcance de más de 500 kilómetros.

El canciller había sido pressionado para adoptar tal actitud por Estados Unidos u otros miembros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), como también por la opinión pública del país.

Kohl exhortó asimismo a las dos superpotencias a rebajar a la mitad su arsenal de armas nucleares estratégicas —alrededor de unas 10.000 ojivas nucleares— eliminar todas las armas químicas y buscar un arreglo negociado que ponga fin a la ventaja del Pacto de Varsovia sobre la OTAN en fuerzas convencionales.

## Aquino espera victoria del Ejército

MANILA, 4 (EFE).— La Presidenta filipina Corazón Aquino espera que el Ejército libre logre importantes victorias contra la guerrilla comunista del "Nuevo Ejército del Pueblo" y también contra los separatistas islámicos de la isla de Mindanao, dijo hoy el ministro de Defensa Rafael Illeto.

En una rueda de prensa, el jefe de Defensa filipino, señaló que los comunistas cuentan con unos 15.000 hombres armados de una fuerza total estimada en 22.000 guerrilleros que operan en las dos terceras partes de las provincias del país.

El programa de reconciliación nacional iniciado por la jefa del ejecutivo cuando asumió el poder y la declaración de amnistía a los rebeldes que entreguen las armas, añadió Illeto, tuvo un éxito considerable con la rendición de unos 4.000 insurrectos marxistas, de ellos 1.000 armados y el resto simpatizantes.

Sin embargo, la insurgencia comunista creció comparativamente en un 9 por ciento en relación con el año anterior.



ATAQUE COMUNISTA.— Narciso Lacson, jefe de la policía de Manila, yace en un hospital donde murió después que individuos no identificados lo atacaron junto con su colaborador. El hecho ocurrió un día después del anuncio de una campaña militar contra grupos de guerrilleros. (Reuters)

## Abrams admitió...

(Viene de la 1<sup>a</sup> Pág.)

que investigan el escándalo Irán-contras defendiéndose contra las acusaciones de que mintió en declaraciones anteriores al Congreso o que no hizo suficientes investigaciones sobre la labor de su colega, el teniente coronel Oliver North, del Consejo de Seguridad Nacional.

Pero sus declaraciones terminaron admitiendo que el año pasado había mentido al Congreso, al pueblo norteamericano y a su jefe directo, el secretario de Estado George Shultz.

Abrams admitió que evadió algunas preguntas durante el interrogatorio que le hizo la comisión de inteligencia del Senado en noviembre de 1986, para dar la impresión de que no sabía nada sobre la solicitud de dinero a terceros países para asistir a los contras nicaragüenses, a pesar de que él personalmente habría pedido al sultán Brunei 10 millones de dólares para ese fin.

Ante las sugerencias de un legislador de la comisión, de qué sería bueno que renunciara a su cargo, Abrams respondió que "afortunadamente no trabajo para usted. Trabajo para George Shultz y él parece estar contento con mi trabajo".

En ese sentido, Shultz dio a conocer un comunicado en el que expresó "mi más completa confianza" en Abrams.

Ante otros cuestionamientos durante el interrogatorio de ayer, Abrams dijo que "nunca se le había informado sobre la aparente participación de funcionarios de la CIA y de North, el personaje principal del escándalo, en esfuerzos privados para obtener dinero y entregar armas a los contras en un período en que el Congreso había prohibido toda asistencia a los rebeldes que luchan por derrocar al gobierno de Nicaragua.

También dijo desconocer que había habido pedidos de dinero a terceros países, posteriores y anteriores al suyo.

El presidente de la comisión del Senado, el demócrata Daniel Inouye, destacó una serie de contradicciones entre el testimonio de Abrams y los de otros testigos y le dijo al subsecretario de Estado que "alguien no está siendo honesto con nosotros".

**INMUNDAD LIMITADA**  
WASHINGTON, 4 (Reuters).— Los parlamentarios

que tratan de esclarecer el escándalo Irán-contras concedieron hoy inmunidad limitada al teniente coronel Oliver North, el exonerado colaborador de la Casa Blanca, a fin de obligarlo a revelar lo que sabe sobre el caso, dijeron legisladores.

North, a quien se considera una figura clave en el escándalo que se transformó en la más profunda crisis política de la administración de Ronald Reagan, se había negado reiteradamente a rendir testimonio ante las comisiones del Congreso, citando su derecho a no hacer declaraciones que pudieran ser utilizadas para incriminarlo judicialmente. La concesión de inmunidad limitada avenía esa posibilidad.

La decisión de los legisladores de las comisiones especiales de la Cámara de Representantes y del Senado que votaron por la concesión de inmunidad limitada se produjo un día después que el fiscal independiente Lawrence Walsh hiciera un último esfuerzo para impedirlo, al manifestar a los investigadores que de esa manera pondrían en peligro el proceso criminal que prepara contra North.

El representante (diputado) Lee Hamilton, presidente de la comisión Irán-contras de la Cámara Baja, anunció que ese cuerpo y su similar del Senado votaron por la concesión de inmunidad limitada a North luego de un breve receso durante las audiencias públicas de esta tarde.

La inmunidad limitada a North impedirá a Walsh, quien está realizando una investigación separada sobre el caso, utilizar el testimonio del ex colaborador de la Casa Blanca como evidencia en su contra.

En caso de concretar esa acción criminal contra North, el fiscal especial sólo podrá emplear elementos incriminatorios ajenos a las declaraciones del militar.

Si North no acata la citación parlamentaria y se rehusa a testificar, podría ser declarado en situación de descato y, tras un proceso judicial, podría ser encarcelado hasta que acepte presentarse o finalicen las audiencias.

## Vistazo al Mundo

**AYUDA MILITAR A FILIPINAS.**— Manila, 4 (Reuters).— Estados Unidos prometió hoy continuar con la firme ayuda militar a Filipinas, que, podría llegar, a 100 millones de dólares anuales, para la lucha que libran las Fuerzas Armadas de este país contra la insurgencia comunista. "Vuestra Presidenta y las Fuerzas Armadas de las Filipinas merecen la ayuda de Estados Unidos y nuestro gobierno hará todo lo que pueda para entregarla", dijo hoy Philip Kaplan, encargado de negocios de la embajada norteamericana.

**MUERTE PARA BOKASSA.**— Bangui, 4 (ANSA).— El fiscal de la Corte Penal de Bangui pidió hoy la pena de muerte para el ex emperador de Centro-Africa Jean-Bedel Bokassa, quien está siendo procesado desde el pasado 26 de noviembre. El fiscal Gabriel Faustin Mbodou, rechazó todas las circunstancias atenuantes en favor del acusado por su comportamiento, que arrastró al país en una pesadilla que duró tanto cuanto los años de su sangriento reinado.

**AMENAZA DE LIBIA.**— París, 4 (Reuters).— Libia dijo hoy que lanzará un ataque contra la capital del Chad, N'Djamena, si tropas de ese país Centro-Africano, respaldadas por Francia, ingresan a una región fronteriza en disputa. Una declaración emitida por la embajada Libia en París, dijo que la Franja de Auzu, que se extiende a lo largo de la frontera internacional entre Libia y Chad, forma parte integral del territorio libio.

**LUCHA CONTRA NARCOTRAFICO.**— Lima, 4 (EFE).— Medio millar de policías y soldados han sido enviados a la zona de la localidad selvática de Uchiza, para combatir a las bandas de narcotraficantes y terroristas que operan allí. El anuncio fue hecho por el ministro del Interior, Abel Salinas, que señaló que las fuerzas combinadas están apoyadas por helicópteros armados. Hasta el momento, sin embargo, no existe una versión oficial sobre la situación en el departamento norteño de San Martín, donde narcotraficantes y elementos del movimiento armado Sendero Luminoso parecen actuar de acuerdo.

**CUBANOS EN AFGANISTAN.**— Londres, 4 (UPI).— La publicación especializada en temas militares, Jane's, dijo hoy en su edición de hoy que soldados cubanos han sido vistos en Afganistán, donde los rebeldes luchan contra las tropas soviéticas y el gobierno adepto a Moscú. El semanario se refirió brevemente a la supuesta presencia de los soldados en territorio afgano, en Asia Occidental, atribuyendo su información a fuentes diplomáticas occidentales.

**RÍA BRITANICO-ARGENTINA.**— Lima, 4 (Reuters).— Marineros argentinos y marinos británicos se enfrentaron a trompadas después que uno de éstos irrumpió en un carguero argentino, se apoderó de una bandera y la arrojó al piso, dijeron hoy testigos del incidente.

La rifa tuvo lugar en las primeras horas de ayer y sus protagonistas fueron oficiales del navío Minerva, una nave de la Royal Navy, y marineros del carguero argentino Belgrano, según los testigos y las autoridades del Callao, el principal puerto peruano localizado en las inmediaciones de Lima.

En represalia por secuestro de funcionario inglés

# Gran Bretaña clausura consulado iraní y expulsa a 5 diplomáticos

LONDRES, 4 (AP).— Gran Bretaña cerró hoy un consulado iraní y ordenó a cinco diplomáticos iraníes que abandonaran el territorio británico, en lo que constituiría un agravamiento de la disputa con el gobierno de Teherán por el caso de un diplomático londinense golpeado y secuestrado en Irán hace una semana.

Gran Bretaña ha acusado a Irán de inventar cargos contra

Anoche en Argentina

## Diputados aprobaron ley sobre obediencia debida

BUENOS AIRES, 5 (EFE).— La Cámara de Diputados de Argentina aprobó en la madrugada de hoy, viernes, la ley de "Pacificación Nacional", impulsada por el Gobierno de Raúl Alfonsín para superar la crisis castrense desatada con el procesamiento en Tribunales civiles de cientos de militares acusados de cometer delitos represivos.

La ley fue aprobada tras siete horas y veinte minutos de debate a las 01.45 hora local (04.45 GMT) con 125 votos a favor frente a 54 en contra y 1 abstención, entre los 180 diputados de la Cámara Baja argentina.

La iniciativa gubernamental, anteriormente aprobada por la Cámara Alta, exculpa a la mayoría de los militares que supuestamente violaron los derechos humanos durante la represión del terrorismo entre 1976 y 1983.

El Senado extendió los beneficios de la ley —en cuyo proyecto original se buscaba amparar a oficiales de baja graduación— a coronel y generales y provocó enfrentamientos internos en el gobernante Partido Radical que, finalmente, fueron atenuados por el Presidente Alfonsín, jefe de esa corriente política.

Los cambios se introdujeron en el artículo primero de la norma, extendiendo la "presunción de no impunitabilidad" a los "oficiales superiores que no hubieran actuado como comandante en jefe, jefe de zona, jefe subzona o jefe de fuerza de seguridad policial o penitenciaria".

La aplicabilidad de ésta extensión se condiciona a que no se resuelva judicialmente antes de los 30 días de la promulgación de esta ley que tuvieron "capacidad decisoria o participación en la elaboración de órdenes" represivas.

Por caso de la avioneta

## Soviéticos critican a Ministerio de Defensa

MOSCÚ, 4 (REUTER).— El Ministerio de Defensa soviético fue criticado hoy por burda negligencia en su misión de proteger las fronteras nacionales y no haber impedido el vuelo del piloto aficionado germano federal Mathias Rust.

El diario de las Fuerzas Armadas (Estrella Roja) indicó que "graves deficiencias, muchas de las cuales lamentablemente existen en el Ejército y la flota, quedaron vivamente patentizadas en el reciente caso de violación del espacio aéreo soviético".

"Extraer conclusiones de la experiencia, tanto positiva como negativa, y aplicar energía y dinamismo reflejados en actos concretos son aspectos todos que incumben al perfeccionamiento de la preparación militar, mejoramiento de la vigilancia y elevación esencial de la disciplina castrense", añadió el diario.

Indicó asimismo que un sentido elemental de realismo impone admitir el hecho de que muchos militares soviéticos no tienen noción de sus deberes y responsabilidades.

### PRENSA ALEMANA

MOSCÚ, 4 (EFE).— Al calificar de "acción heroica" el aterrizaje de Mathias Rust en la Plaza Roja, la prensa alemana ha contribuido a complicar la situación, aseguró hoy Guennadi Guerasimov, portavoz oficial del Kremlin.

"Aún investigamos el caso y supongo que esto no influirá en las relaciones entre la URSS y Alemania Federal, sin embargo, la prensa alemana complica el caso al publicar informaciones sensacionalistas", afirmó Guerasimov.

Según el funcionario, aún no están claros los motivos que impulsaron al joven piloto alemán, de 19 años, aterrizar con una avioneta del tipo "Cessna" en la Plaza Roja de Moscú hace una semana.

Si fue una bravata del joven, supongo que no causaría problemas, pero si se establece que fue un acto premeditado en colaboración con alguien, la cosa toma un cariz más serio", puntualizó Guerasimov.

Edward Chaplin, un diplomático británico que fue secuestrado durante 24 horas en Irán el jueves pasado y ha expresado en repetidas ocasiones su impaciencia ante el hecho de que Irán no haya anunciado cuáles son sus intenciones en el caso.

El principal diplomático iraní en Londres, el encargado de negocios Mohammad Ajoudzadeh Basti, fue citado al Ministerio de Relaciones británico hoy para ser informado de que el consulado de Irán en Manchester sería clausurado y que los cinco diplomáticos que lo ocupan tienen una semana para abandonar la Gran Bretaña.

Sir Patrick Wright, el subsecretario permanente de Relaciones Exteriores, dijo a Basti que el gobierno se sentía gravemente preocupado por el trato

que ha recibido Chaplin en Teherán.

Entre los diplomáticos iraníes que deberán abandonar el territorio británico está Ali Qassemi, un vicecónsul que debería comparecer ante una corte de Manchester el jueves próximo acusado de robar en un establecimiento comercial, contravenciones del tráfico y asalto a un agente policial que había tratado de arrestarlo.

Según el Ministerio británico, Wright expresó que Basti el parcer del gobierno de Londres de que Teherán estaba tratando de formular cargos contra Chaplin en represalia por los cargos presentados en Manchester contra Qassemi.

"Esto es tan inaceptable como inútil", dijo Wright a Basti, según los informes del Ministerio de Relaciones Exteriores británico.

"El gobierno iraní debe asumir toda la responsabilidad del lamentable episodio", en el que se vio involucrado Chaplin, agregó Wright, según los informes.

## Polacos buscan guía del Papa

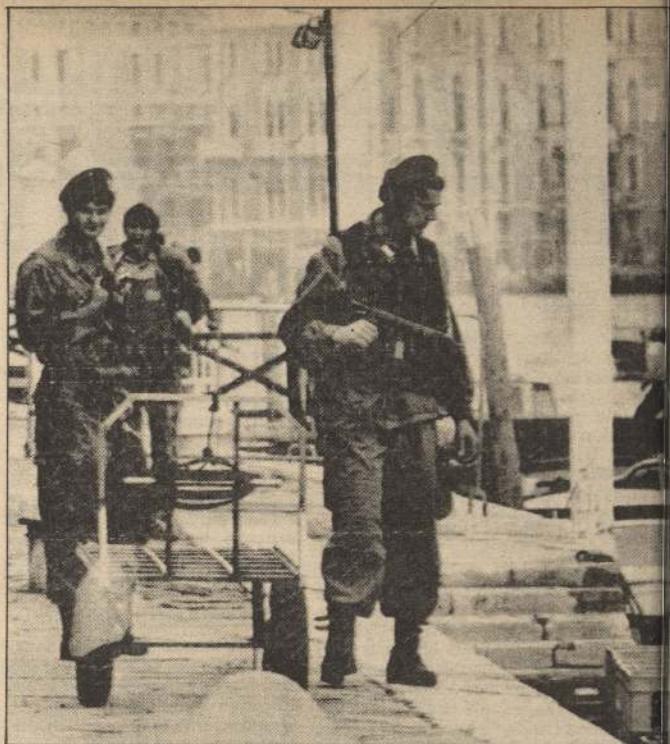
CIUDAD DEL VATICANO, 4 (REUTER).— El Papa Juan Pablo II realizará la próxima semana su tercera visita a Polonia, la nación más católica del bloque oriental, donde sus compatriotas aguardan esperanzados su guía en tiempos de incertidumbre nacional.

El Pontífice se reunirá con Lech Walesa, líder del sindicato libre Solidaridad, y orará ante la tumba del asesinado sacerdote Jerzy Popieluszko —partidario de Solidaridad— durante el viaje, en el que el gobierno espera mostrar que Polonia ha regresado a la normalidad luego de la turbulencia política de los últimos años.

"El Papa les dará a los polacos una razón para la esperanza", dijo una fuente oficial vaticana cercana al Pontífice.

"El responderá con un 'sí' a la pregunta de si un católico puede vivir como un buen católico y un buen ciudadano, a pesar de muchas dificultades, en un país socialista como Polonia", agregó la fuente.

El viaje, que comienza el lunes, es el trigésimo quinto que el Pontífice realiza fuera de Italia desde que fue elegido en 1978 como el primer Papa no italiano en 455 años, y esta es su tercera visita al exterior en lo que va del año.



SEGURIDAD PREVIA A CUMBRE ECONOMICA.—Carabineros en servicio que llegan a un muelle en la isla de San Giorgio en preparación para comenzar el próximo lunes en Venecia. (Reuter).

Si interviene en Golfo Pérsico

## Irán reitera amenazas a

■ Podrían perderse naves norteamericanas si el aviso es ignorado.

ROMA (Reuter).— Irán advirtió hoy a Estados Unidos que no intervenga en el Golfo Pérsico, diciendo que podrían perderse naves norteamericanas si el aviso es ignorado.

"Si Estados Unidos desea intervenir militarmente en el golfo, entonces les decimos: éste es suficientemente profundo para tragarse a las naves norteamericanas", señaló un vocero del vicecanciller iraní Javad Larijani, durante una conferencia de prensa que ofreció en esta ciudad.

El portavoz, Mohammad Hasan Ghadiri, se negó a dar detalles sobre tal advertencia, pero negó que Irán esté amenazando con hundir naves estadounidenses.

La libertad de navegación en el golfo será probablemente uno de los temas a analizar en la reunión cumbre que mantendrán la semana próxima en Venecia los líderes de las naciones industrializadas del planeta, a raíz del ataque misilístico iraquí contra la fragata norteamericana Stark que el mes pasado costó la vida a 37 marinos.

Por su parte, el presidente estadounidense Ronald Reagan, sugirió que buscará más ayuda militar aliada para garantizar la seguridad de las naves que se trasladan por la estratégica vía acuática, que se ha transformado en un importante teatro de operaciones de la cruenta guerra que libran Irán e Irak desde hace casi siete años.

Frank Carlucci, asesor de seguridad nacional de la Casa Blanca dijo a los periodistas que Reagan solicitará mayor apoyo y coordinación en el golfo durante sus conversaciones de Venecia con los Mandatarios de Gran Bretaña, Francia, Alemania Federal, Italia, Canadá y Japón.

Consultado sobre qué esperaba de la cumbre, Ghadiri dijo: "Estados Unidos ciertamente pedirá apoyo a sus aliados en el golfo... si deciden hacerlo o no, depende en cuánta influencia tiene Estados Unidos sobre ellos".

Advertió a los aliados occidentales que no se involucren en la región.

diciendo que cualquier presencia militar extranjera simplemente

Caso Rust se repite en Pa-

## Avioneta burla base aérea no

WASHINGTON-MOSCU, (DPA).— El Pentágono confirió hoy en Washington —después de primer desmentido— que el catarí Luis Salazar, de 19 años, aterriza con un avión "Cessna" procedente de Costa Rica en la base aérea norteamericana de Howard en Panamá, sin ser detectado las sofisticadas instalaciones de dar de la base.

Un portavoz del Pentágono que no se conocían todavía mayo-

Anuncio de radio sandinista

## 18 muertos ataques de

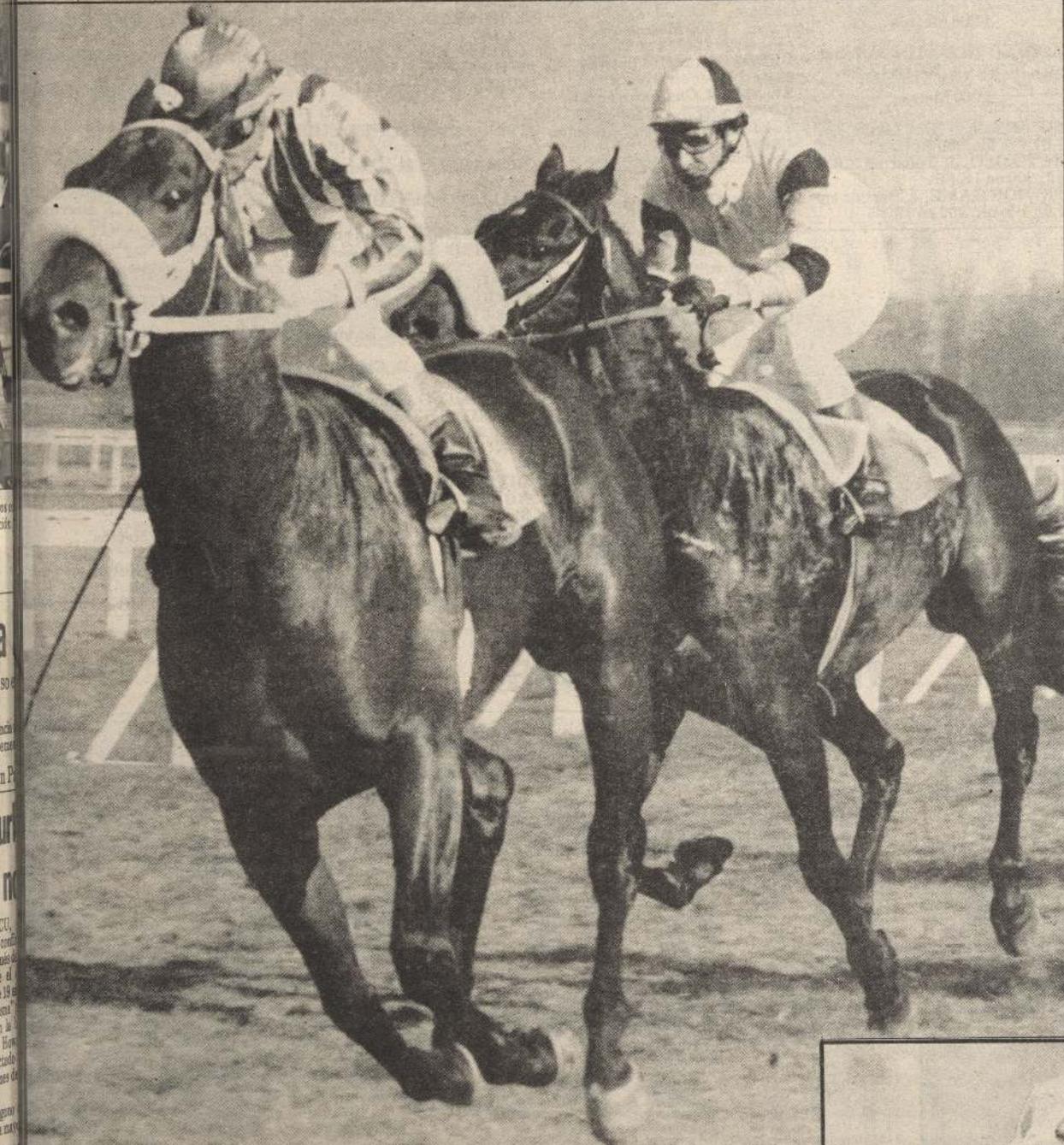
MANAGUA, 4 (UPI).— Por segunda vez en casi 24 horas los rebeldes nicaragüenses atacaron poblado al norte de Nicaragua dejando un saldo de por lo menos personas muertas, informaron los funcionarios gubernamentales.

Aparentemente, la mayoría de muertos son soldados o miembros de las milicias, dijo la emisora oficial Sandino.

El vocero del Ministerio de Defensa, teniente Carlos Lara, dijo seis personas murieron en un ataque perpetrado antes del amanecer ayer, contra la Cooperativa Agrícola Las Colinas, ubicada en la provincia de Jinotega, 144 kilómetros al norte de Managua.

Además, los rebeldes quemaron

# Mundo de la Hipica



APIER y DOMINGO son dos de los enemigos principales de WAPETING en la prueba central de la jornada del domingo en el Club Hípico, el clásico "Raimundo Valdés".

Al igual que WAPETING en el clásico "Raimundo Valdés C."

## Esmalte tiene brillo

Hace justo una semana celebramos la aparición de un potrillo que con sólidos argumentos se transformará en la reina —seguramente— en tercero para el campeón Mocito goso. PURO TORO confirmó su retorno que tiene virtudes como para luchar de igual a igual con el invicto defensor de "La Nonna". Este domingo ésa es la idea— el clásico Raimundo Valdés C.", Grupo I, tendrá que consagrarse en la ancha a un dosañero capaz de soñar en el futuro con el máximo a actual del pasto: PRE AGO. El pupilo de Patricio

Baeza está a la espera de un contrincante calificado y éste puede surgir el domingo al cabo de los 1.600 metros del selectivo.

Nueve potrillos se anotaron y de ellos hay que destacar primariamente y con letras mayúsculas a WAPETING. El defensor de "La Divisa" debutó el último día de abril y lo hizo de manera extraordinaria. Desde entonces ha continuado progresando y sus ejercicios previos a la competencia fueron soberbios. ESMALTE es otra carta de primerísimo orden, no hay

que olvidar que escoltó a Pre Pago en su actuación más reciente. Bebedizo ostenta el mismo mérito, escoltó al hijo de Sharp Eyed Quillo en el Cotejo y después superó a Domingo, Montgolfier y Napier, al igual que Bebedizo, lucen dos victorias, mientras que TEMPRA-NEGO exhibe la salida de perdedores en el debut.

Una linda prueba de la que surgirá un enemigo para el campeón.

Una bonita carrera en la que WAPETING y ESMALTE tienen mucho brillo.



SET STORY defenderá muchas preferencias en el premio "José Saavedra", cita en la que Discografía es favorita. La energía de Gustavo Barrera será vital en los tramos decisivos de la carrera sabatina.

La favorita en premio  
"José Saavedra Baeza"

## Todos rayados con Discografía

Las potrancas dosañeras son las figuras de la jornada que se celebrará mañana en el óvalo de arena del Hipódromo Chile. Once representantes de la fuerza femenina animarán los 1.400 metros del clásico "José Saavedra Baeza", Grupo III.

La hegemonía de determinada potranca sobre las otras no está tan pristina; la firmeza de BETHIA tambaleó cuando escoltó a BEROLINA en prueba selectiva reciente y es precisamente la pupila de Sergio Romero candidata destacadísima en el lance sabatino. Si la corredora del Tarapacá repite victoria indiscutiblemente que se transformará en la número uno, sin embargo, varias enemigas la amenazan con muchísimas posibilidades. Es el caso de DISCOGRAFÍA, una invicta que entrena Alvaro Breque y que ha impresionado en los cotejos y también de MARRAINE que exhibió virtudes notables en su salida de perdedoras.

SET STORY es otra carta de primer nivel, recordemos que alcanzó ganancia en el debut y luego escoltó a Wagers Delight. SHAPUR merece un segundo más de atención por el respaldo que brinda la dirección de Sergio Vásquez. MISS DELIA, TUTUCA, LEÑOSA, QUIEN SIGUE, NATASKA y BRO-CADA completan la nómina de este premio clásico.

Como complemento del estelar la autoridad palmeña programó el saludo a "Radio Portales", compromiso de 1.200 metros en el que se batirán Endiosado, Conciso y Toril con las mayores preferencias del respetable.

## Hípica

Cubrió 700 metros en 42

### "Balta" no se anda con chicas

BALTA realizó estupendo ejercicio en la pista dos del Hipódromo Chile. La pupila de Cristián Muñoz pasó 700 metros en 42 segundos.

1.549 Metros (Una Vuelta)

FEBO, Aprendiz en 1.43.2-5, últ. 500 en 31.3-5

1.400 Metros

AVIVADO, P. Cerón en 1.31.2-5, últ. 500 en 32

SAINT COLOMBO, G. Muñoz en 1.29.2-5, últ. 500 en 31.2-5

1.200 Metros

APOLLO NOVATO, J. Tobar en 1.16.3-5, últ. 200 en 12.3-5

1.000 Metros

CONDUEÑO, O. López en 1.01.4-5, últ. 200 en 13

REY LOLO, J. Tobar en 1.04, últ. 200 en 12.4-5

PRIMOR GAME, J. Berrios en 1.03.1-5, últ. 200 en 13.1-5

AKELARRE, J.R. Castillo en 1.05.2-5, últ. 200 en 13.2-5

800 Metros

BEROLINA, H. Berrios en 48.4-5

SWAMI, R. Chamorro en 50

GIOVANNI, L. Yáñez en 49

SELLO Y FIRMO, P. Cerón en 49.1-5

700 Metros

MASCAREL, V. Rojas en 43.4-5

BALTA, R. Chamorro en 42

700 Metros

MOCITA ELEGANTE, D. Salinas en 30.3-5

HISTORICA, A. Gutiérrez en 29.2-5

ENDIOSADO, S. Azócar en 42.3-5

GALLETERO, V. Rojas en 44

WILL FOOL, S. Vera en 43.2-5

SUPER, R. Cea en 42.1-5

600 Metros

SOMAGLIA, R. Chamorro en 35.2-5

GALLITO CANTOR, L. Yáñez en 35.4-5

ABOGADO, L. Marín en 37

DANSEL SILVER, C. Rojas en 38

TORIL, M. Aranda en 35

REQUEMAR, Aprendiz en 36.2-5

ESPUERLO, D. Basaolto en 36.2-5

MOZO ROJO, R. Chamorro en 35.2-5

CARRUJO, D. Salinas en 38

PRENDA BELLA, Aprendiz en 36.2-5

KING HENRY, J. Castillo en 37

DIVISION, R. Pérez en 36

ABELLA, L. Marín en 36.2-5

BOCHERO, R. Cea en 35

DIJON, C. Ubilllo en 35.1-5

APURONA J.R. Castillo en 36.2-5

VECTOR, A. Campos en 36.1-5

RAUDO GAME, Á. Campos en 37

SAINT GERMAIN, Aprendiz en 36.2-5

500 Metros

MISS DELIAS, D. Salinas en 30.3-5

MIEL PURA, M. Olguin en 29.2-5

ROSA MARIA, J. Berrios en 30

ALMAFORTE, G. Muñoz en 30

SARATOGA WIND, J. Tobar en 30.4-5

SANCY, J. Berrios en 30.2-5

400 Metros del partidor

MARRAINE, J. Berrios en 22

NIÑA HUASA, J. Berrios en 22.2-5

REY CHUTE, A. Campos en 21.4-5

PATRIARCAL, C. Ubilllo en 22.2-5

DOÑA ALICIA, O. López en 22

MACIZO, R. Cea en 22.2-5

400 Metros de Bajada

DELEITE, Aprendiz en 21.3-5

PAMPA FERTIL, M. Olguin en 21.3-5

ALLENTON, A. Gutiérrez en 22.3-5

MAYORDOMO, C. Rojas en 22.3-5

200 Metros

VISIBLE, G. Muñoz en 12.1-5

repetió 500 en 31

PRINCE ALBERT, R. Soto en 12



ENDIOSADO trabajó de manera estupenda en la arena palmeña. El potrillo anima el sábado el premio "Radio Portales"

### Hipódromo Chile

Carrera. — 1.200 Mts. — 2.45 P.M. — IND: 10 al 5.— VENTA ANTICIPADA DE LA SEXTA DEL CHILE. — APUESTAS DISP.:GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA. — PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

1258 C. Silva	12v-6v	1 Lago Llanquihue	55 J. Orellana	1
1260 G. Romero	4-5-8	2 Mayordomo	55 C. Rojas	9
1074 L. Urbina	9c-6c	3 Montego Bay	55 A. Gutiérrez	8
85 R. Jacque	11v-11v	4 Mira Rios	54 C. Barrera	4
1261 E. Zijl G.	5-12c	5 Fao	53 M. Olgún	16
1243 F. Martín	7-5c	6 Picarón	53 J. Castillo	11
1228 E. Cortez	6c-7	7 Quinepin	52 C. Delgado	2
1204 O. Salinas	4-3-5	8 Distinguidita	51 C. Maldonado	3
1179 P. Pinochet	3-6	9 Haciendada	51 R. Chamorro	10
1239 P. Inda	10-13	10 Plata Dulce	51 R. Miranda	14
1131 F. Castro	6-14	11 Aleman	50 C. Ubillo	12
1220 J. Bravo	10-9	12 Con Permiso	50 J. C. Silva	15
1121 U. Duque	5v-1v	13 Contrafuerte	50 A. Pérez	5
1179 P. Polanco	8-6-3	14 Florenciano	50 L. Marín	7
1127 N. Hadwa	12-11v	15 Manok	50 J. Muñoz	6
1260 E. Inda	12c-8c	16 Zampatortas	50 M. Vergara	13

2a

Carrera. — 1.300 Mts. — 3.10 P.M. — COND.— VENTA ANTICIPADA DE LA SEXTA DEL CHILE. — APUESTAS DISP.:GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA. — SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

1282 W. Robles	7c-9c	1 Beadle	53 C. Galleguillos	1
1277 J. Covarrubias	5-5	2 Clave	53 S. Vera	9
1181 G. Romero	8-11	3 Damsel Silver	53 C. Rojas	8
— E. Beukenberg	Deb.	4 Escarpada	53 J. Berrios	4
1236 F. Martín	6	5 Inversión	53 S. Suárez	11
1091 F. Solar	Rc-13c	6 Lolein	53 C. Verdugo	2
558 J. Silva	5	7 Monfort	53 E. Silva	3
1237 R. Rojas	12-2	8 Moruna	53 M. Olgún	10
1282 José Melero	5c-4c	9 Pollera	53 J. Barra	12
1180 E. Inda	7-3	10 Remolona	53 P. Céron	5
1064 O. Martínez	7v-11v	11 Santayana	53 L. Marín	7
1236 H. Espinoza	7-3-2	12 Sefardy	53 V. Rojas	6
1238 D. López	2	13 Tulipán	53 S. Vásquez	13

3a

Carrera. — 2.000 Mts. — 3.35 P.M. — IND: 43 e INF.— VENTA ANTICIPADA DE LA SEXTA DEL CHILE. — APUESTAS DISP.:GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA Y TRIFECTA. — TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE INICIAL.

1212 J. Vélez	6-7-6	1 Giovanni	55 L. Yáñez	1
1212 R. Rojas	6-5-7	2 Moctito Mateo	55 F. Diaz	4
1076 P. Molina	1-2-2	3 Akelarre	54 M. Aranda	2
1244 J. Lastra	6-3-6	4 Swami	53 R. Chamorro	3
1212 P. Baeza	7-8-4	5 Nicolino	52 J. Muñoz	5
1167 R. Rojas	3-7c	6 Auringero	51 M. Olgún	6

5a

Carrera. — 1.300 Mts. — 3.55 P.M. — COND.— VENTA ANTICIPADA DE LA SEXTA DEL CHILE. — APUESTAS DISP.:GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA.

1279 R. Quiroz	9c-9c	1 Ashlie	53 O. López	1
1279 W. Robles	9-9	2 Carchada	53 C. Galleguillos	9
515 A. Bagú	4v-8c	3 Chair Moon	53 E. Silva	8
399 S. Romero	9c-8c	4 División	53 R. Pérez	4
1181 O. Silva	12c-10	5 Dramaturga	53 J. Vergara	11
1166 J. Inda	5c-5c	6 Facundia	53 G. Barrera	2
767 G. Pombo	Rv	7 Francamente	53 M. Aranda	3
1238 F. Martín	9c-6	8 Locución	53 J. Castillo	14
1238 J. Walker	12c-8	9 Median	53 R. Miranda	12
784 J.B. Castro	7c-7c	10 Painting	53 M. Olgún	12
1183 L. Herrera	7c-7c	11 Reina Flor	53 S. Vásquez	5
1238 J. Vélez	4	12 Requemar	53 O. Diaz	7
1106 M. Sepúlveda	5-3	13 Sancy	53 J. Berrios	6
1240 C. Muñoz	4-2	14 Super Pelicula	53 P. Cerón	13

Carrera. — Pº SAMOA. — 1.300 Mts. — A las 4.20 P.M. — COND.— VENTA ANTICIPADA DE LA SEXTA DEL CHILE. — APUESTAS DISPONIBLES:GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA.

1036 A. González	9c-13c	1 Danger Love	53 C. Galleguillos	1
1183 J. Lastra	6-9-6	2 Doña Alicia	53 O. López	9
1279 D. López	4c-7c	3 Galli	53 O. Diaz	8
1240 C. Aguirre	12-4	4 Histórica	53 A. Gutiérrez	4
1240 P. Inda	3-3	5 Juguetera	53 G. Barrera	11
951 A. Bagú	10	6 Laferte	53 M. Aranda	2
1236 M. Sepúlveda	11-8	7 M.jor Pinta	53 C. Cubillos	3
1237 E. Cortez	6c-7	8 Panpin	53 C. Delgado	10
1166 M. Medina	12c	9 Reina Sola	53 C. Maldonado	14
— C. Muñoz	Deb.	10 Rosa María	53 J. Berrios	12
1237 E. Leiva	8-5-6	11 Rubicana	53 R. Miranda	5
1180 G. Romero	4-2-2	12 Somaglia	53 R. Chamorro	7
728 O. Martinez	5-3	13 Super Mamela	53 S. Vásquez	6
1180 R. Allen	4-4-6	14 Susurrada	53 J. Orellana	13

7a

Carrera. — 1.600 Mts. — A las 5.10 P.M. — Ind. 32 e Inf.— VENTA ANTICIPADA DE LA SEXTA DEL CHILE. — APUESTAS DISPONIBLES:GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA.

1211 A. Santos	3-4-1	1 Cachotero	56 J. Pailamilla	1
1244 O. Martínez	8-4-11	2 Rastrojo	56 R. Mirandía	9
1270 F. Pinchot	6-2-5	3 Babu	53 L. Marín	8
1241 R. Serrano	5-1-4	4 Stock	53 R. Pérez	4
1021 F. Castro	3-1	5 Marraine	53 J. Berrios	11
1209 M. Sepúlveda	2-4-3	6 Miss Delia	53 D. Salinas	2
1241 R. Maggi	4c-3c	7 Nataska	53 J. Tobar	.3
1241 H. Miranda	2-1-8	8 Quién Sigue	53 M. Olgún	10
1209 J. Inda	1-2	9 See Story	53 G. Barrera	5
1111 P. Baeza	3c-1	10 Sharup	53 S. Vásquez</td	

## Hípica

### 1.400 Metros

VILLENA, S. Azócar en 1.30.1-5, últ. 500 en 32.2-5  
SORCELLIERE, S. Azócar en 1.31.3-5, últ. 500 en 33

### 1.000 Metros

SUPER PELICULA, P. Cerón en 1.04.1-5, últ. 200 en 12.4-5.  
LAUREADO, J. Berrios en 1.02.4-5, últ. 200 en 13  
FRANCAMENTE, J.R. Castillo en 1.01.4-5, últ. 200 en 12.4-5.

### 800 Metros

BANDIERA, R. Chamorro en 50  
REINA VIVA, R. Chamorro en 49.2-5

### 700 Metros

TRIPPLICATE, J. Berrios en 43.3-5  
UBICADO, S. Azócar en 44  
QUILETO, R. Soto en 41.1-5

### 600 Metros

CHINADA, J. Berrios en 36  
PAPEI, J. Berrios en 37  
BAILA SOLA, S. Azócar en 37

### 500 Metros

MOCITO FOGOSO, Aprendiz en 30.2-5, en pelo y al carrerón.

## A Viña los pronósticos

Detallamos nuestras preferencias para la jornada de hoy en el Valparaíso Sporting Club:

- 1<sup>a</sup>. Carrera: CALMAHUE y Aracán
- 2<sup>a</sup>. Carrera: SATANAS y Locuaz
- 3<sup>a</sup>. Carrera: BUEN PUNTO y Monarquia
- 4<sup>a</sup>. Carrera: ESPERANZATO y Planeta
- 5<sup>a</sup>. Carrera: SUPERSONICO y Parador
- 6<sup>a</sup>. Carrera: FAST CLASS y Bragazzi
- 7<sup>a</sup>. Carrera: AUTONOMO y Morelos
- 8<sup>a</sup>. Carrera: CAUDILLERA Goedbar
- 9<sup>a</sup>. Carrera: LINCHACO y Abacot
- 10<sup>a</sup>. Carrera: FLOR DEL ÁLBA y Fiel Amigo

Debuta en la arena palmeña

## "Rosa María" se fue a la playa

### QUINTA CARRERA

ROSA MARIA (Mediatore y Rosa Mora por Licurgo). Criada en el haras "Santa Cecilia". Propia hermana de Gran Lulú, de Rosendo (ganador de 4 carreras), de Fair (ganadora) y de El Gran Presidente (ganador). No vino a las ventas.

### SEGUNDA CARRERA

ESCARPADA (El Oriental

y Escotilla por Snow Track). Criada en el haras "Curicó". Propia hermana de Happy Vivi (ganadora de 2 carreras y varias figuraciones) y de Emboscado (exportado a España). No vino a las ventas.

## LA NACION en la Sexta

1 <sup>o</sup> ETAPA	1	2		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
2 <sup>o</sup> ETAPA		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
3 <sup>o</sup> ETAPA	1	2	3	4	5		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
4 <sup>o</sup> ETAPA	1		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
5 <sup>o</sup> ETAPA	1	2	3	4		6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
6 <sup>o</sup> ETAPA	1	2		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

1 <sup>o</sup> ETAPA	1	2		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
2 <sup>o</sup> ETAPA	1	2	3	4	5	6	7		9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
3 <sup>o</sup> ETAPA	1	2	3	4	5		7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
4 <sup>o</sup> ETAPA	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
5 <sup>o</sup> ETAPA	1	2	3	4		6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	
6 <sup>o</sup> ETAPA	1	2	3	4	5	6		8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

(Sábado 6 de junio de 1987)

8<sup>a</sup>

Carrera.— 1.200 Mts.— A las 5.35 P.M.— Ind.: 16 al 14.— VENTA ANTICIPADA DE LA SEXTA DEL CHILE.— APUESTAS DISPONIBLES: GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA.—

71 S. Escalante 2-12 1 Pavarotti 54 M. Vergara 1  
46 R. Lorca 9c-5 2 Renoval 54 R. Cerón 9  
19 C. Urbina 7-7-6 3 Ruente 54 A. Gutiérrez 8  
95 C. Urbina 9-7 4 Allentown 53 J. Turieta 4  
71 J. Inda 12-2 5 Set Sun 54 G. Barrera 11  
90 A. López 15c-13c 6 Tabacalero 54 F. Carvajal 2  
16 J. Vélez 8c-12c 7 Taileso 54 A. Campos 3  
43 S. Romero 4-1 8 Vector 54 R. Pérez 10  
39 P. Campos 7-3 9 Almaforte 53 C. Verdugo 14  
76 J.B. Castro 12c-16c 10 Siete Suelas 53 M. Olguín 12  
35 R. jacque 7-1-8 11 Gangas 52 F. García 15  
73 U. Duque 10v-1 12 Macheteado 52 H. Galaz 5  
37 J. Castro 9-3v 13 Reina Francis 52 C. Ubillo 7  
71 C. Bagú 3-2-7 14 Supresora 52 R. Miranda 6  
219 G. Espinoza 6-1-4 15 Tritúrese 52 J. Ubillo 13

1291 W. Robles 9-1c 8 Demostrado 52 C. Galleguillos 10  
1234 G. Aguirre 12-12 9 Mascarello 51 V. Rojas 12  
869 O. Martínez 3-1 10 Abogado 49 L. Marín 5  
1184 H. Miranda 6c-4 11 Brasilletta 49 J. Berrios 7  
1270 F. Solar 2-6-8 12 Barón rojo 48 J.C. Silva 6  
1272 J. Pérez 9-3-3 13 Sade 48 O. Sánchez 13

15<sup>a</sup>

Carrera.— P<sup>a</sup> SERVICIAL 1.200 Mts.— 8.50 P.M.— Ind.: 35 al 26.— 1<sup>a</sup> Serie.— APTAS. DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA.—

1242 J. Vélez 2-7-8 1 Caleta Girl 57 J. Ubillo 1  
1275 R. Serrano 10c-11c 2 Nasarino 57 R. Toledo 9  
992 A. Donati 12-15 3 King Henry 56 J. Castillo 8  
1242 S. Romero 5-4-7 4 No Me Acuerdo 56 G. Barrera 4  
1275 L. Urbina 11-3 5 Apollo King 55 S. Vásquez 16  
1250 R. Lorca 11-7 6 Chacao 55 J. Berrios 11  
1250 E. Vidal 1-5-1 7 Afásico 54 R. Cea 2  
1218 R. Maggi 3c-10 8 Brother Free 54 R. Pérez 3  
1275 J. Vélez 3-4-4 9 Aperto 53 C. Rojas 10  
10 Mendicante 53 A. Gutiérrez 14  
11 Carrasquilla 52 O. Diaz 12  
12 Pequeñ 52 A. Pérez 15  
13 Saratoga Wind 51 H. Galaz 5  
1229 N. Muñoz 5-6-2 14 Baita 50 R. Chamorro 7  
1275 R. Muñoz 7-5-9 15 Chuteador 49 R. Soto 6  
1275 O. Martínez 4-8-8 16 Royal Hawaiian 48 C. Ubillo 13

9<sup>a</sup>

Carrera.— P<sup>a</sup> "RADIO PORTALES"— 1.200 Mts.— CLASICO HANDICAP: 55 e Inf.— 6.05 P.M.— PRIMERA ETAPA DE LA SEXTA DEL CHILE.— APUESTAS DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y YENACTA.—

4 C. Muñoz 4-1-1 1 Endiosado 56 S. Azócar 1  
26 J. Cavieres 2c-12c 2 Conciso 55 P. Cerón 9  
61 G. Romero 4-1-1 3 Deleite 55 R. Chamorro 8  
14 E. Carreño 6v-4 4 Argon 53 F. Diaz 4  
26 G. Aguirre 1c-7c 5 Carrujo 53 D. Salinas 2  
1 D. López 6-9 6 Derivo 53 Q. Diaz 3  
10 F. Solar 3-10 7 Martillero 52 C. Verdugo 5  
16 L. Guerrero 5-6 8 Super Mota 51 G. Pinto 7  
14 G. Pombo 3-1-9 9 Toril 48 M. Aranda 6

12<sup>a</sup> Carrera.— 1.200 Mts.— 7.25 P.M.— Ind.: 13 al 10.— 4<sup>a</sup> ETAPA DE LA SEXTA DEL CHILE.— APUESTAS DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y EXACTA.— 1<sup>a</sup> VAL. TRIPLE DESQUITE

1247 C. Tapia 9c-4 1 Cantulmo 54 M. Vergara 1  
1235 C. Muñoz 10-12 2 Gallito Cantor 54 L. Yáñez 9  
8v-10v 3 Ithue 54 O. Sánchez 8  
1271 G. Pombo 11-5 4 Katrile 54 O. Diaz 4  
1246 R. Gálvez 12-10 5 Prenda Bella 54 O. López 16  
1239 L. Guerrero 2-3 6 Razonada 54 F. García 11  
1235 R. Rojas 12c-14c 7 Capitanito 53 M. Olguín 2  
1290 J. Bta. C. 9c-8 8 Canadi 53 P. Cerón 3  
1216 F. Salar 5-6-8 9 Nominal 53 R. Jacqueline 10  
1219 D. López 13-12 10 Royal Eyes 53 L. Marín 14  
1193 R. Serrano 10-12 11 Urbino 53 J.C. Silva 12  
1239 C. Urbina 5-2-2 12 Miracolo 52 C. Ubillo 15  
1235 O. Manso 5-9-12 13 Tallarola 52 A. Pérez 5  
1239 M. Segura 6-5-1 14 Edo 51 R. Soto 7  
1219 J. Vélez 14c-11 15 Equero 51 A. Campos 6  
1260 P. Polanco 8-11 16 Portentosa 51 R. Miranda 13

16<sup>a</sup>

Carrera.— 1.200 Mts.— 9.20 P.M.— Ind.: 20 al 16.— AP.TAS. DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA.—

1215 J. Vélez 3-12 1 Tío Rey 55 L. Yáñez 1  
1246 J. Vélez 9-10 2 Escarapelo 51 C. Rojas 9  
1229 A. López 11c-1c 3 Arrabal 54 J. Mora 8  
2796 O. Martínez 2-7 4 Dulcero 54 J. Turieta 4  
1217 M. Rojas 1-5-3 5 Grand Clever 54 M. Olguín 16  
990 M. Sepúlveda 7-6 6 Mozo Rojo 54 R. Chamorro 11  
1246 P. Molina 8-8-2 7 Santalino 54 J. Berrios 2  
1184 C. Urbina 5-2-4 8 Apeladina 53 S. Vásquez 3  
1272 N. Hadwa 7-8-8 10 Rancho 53 J. Muñoz 14  
1235 J. Lastra 6c-6c 11 Requeno 53 R. Soto 12  
1272 R. Serrano 14-12 12 Quieta 52 P. Vega 15  
1174 O. Orellana 6c-2c 13 Rengo 52 O. Sánchez 5  
962 G. Espinoza 12-12 14 Ringlero 52 J. Ubillo 7  
1272 F. Solar 11c-8 15 Set Number 52 R. Miranda 6  
1271 D. López 4v-2 16 Kutifa 51 M. Aranda 13

10<sup>a</sup>

Carrera.— 1.900 Mts.— 6.30 P.M.— Ind.: 13 e Inf.— 2<sup>a</sup> ETAPA DE LA SEXTA DEL CHILE.— APUESTAS DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA.—

13 P. Molina 4-1-4 1 Primor Game 55 J. Berrios 1  
25 N. Benito 13-7 2 Prince Albert 55 R. Soto 9  
15 J. Pichara 3-5 3 Rey Santo 55 O. López 8  
28 P. Melero 7c-6c 4 Seleucia 55 J. Barraza 4  
7 P. Melej 12c-13c 5 Ailyn 54 E. silva 11  
17 O. Silva 14-10c 6 Pipiollo 54 M. Vergara 2  
15 E. Vidal 4-10 7 Esmerano 53 S. Vásquez 3  
4 E. Pinchet 3c-8c 8 Rey Sol 53 R. Pérez 10  
8 A. Abarca 6c-15c 9 Toscanita 53 P. Cerón 14  
4 M. Sepúlveda 11c-6 10 Con Nicotina 12  
28 O. Silva 11c-8c 11 Hankou 51 C. Maldonado 15  
17 J. Heresi 2-7 12 Portebó 51 G. Barrera 5  
4 L. Herrera 16-8c 13 Editada 50 C. Verdugo 7  
4 J. Guisardo 15-11 14 Reina Nicole 50 O. Sánchez 6  
13 L. Diaz 4c-3 15 Set Off 49 J. Duarte 13

14<sup>a</sup> Carrera.— 1.200 Mts.— 8.20 P.M.— Ind.: 25 al 20.— SEXTA ETAPA DEL CHILE.— APTAS. DISP.: GANADOR, PLACE, QUINELA Y TRIFECTA.— 3<sup>a</sup> VAL. TRIPLE DESQUITE.—

1191 H. Miranda 16-10c 1 Pampa Fértil 56 M. Olguín 1  
1249 M. Segura 10-11 2 Quiletto 55 R. Soto 9  
1175 S. Romero 5c-6c 3 Juramentada 54 R. Chamorro 8  
41 O. Martínez 3-7c 4 Pitre 54 O. López 4  
1249 O. Martínez 9-13 5 Tanis 52 A. Campos 11  
1291 G. Pinochet 8-4 6 Chaval 53 C. Rojas 2  
1249 R. Serrano 11-9 7 Medulia 53 J.C. Silva 3  
1274 D. Contreras 1-4-7 8 Quitel 53 C. Ubillo 10  
447 R. Lorca 6-3 9 Sextante 53 R. Miranda 14  
9c-9c 10 S. Ovación 53 P. Cerón 12  
1284 J. Melero 14v-6 11 Antón 52 J. Turieta 15  
1192 L. Urbina 14v-6 12 My Sereno 52 R. Jacqueline 5  
1178 P. inda 1-5c 13 Bomvallet 51 J. Orellana 7  
1274 L. Severino 1c-2c 14 Dagmar 51 O. Diaz 6  
1249 R. Gálvez 2-5-6 15 Justo a Tiempo 51 L. Marín 13

Corral 1 con 2

## Valparaíso Sporting Club

(Viernes 5 de junio de 1987)

**1<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.300 metros. — A las 16.30 horas. — Premio "CAPRI". — 5<sup>a</sup> serie. Índice 3 al 1. Para todo caballo. Handicap. — (1<sup>a</sup> de la Triple N° 1).

1 ALICAHUINA	L. Carvajal	55	10	1008	C. Vásquez	Rp.
2 CALMARUE	J. Páramilla	55	4	1121	H. Jara	4
3 PALQUIN	O. Muñoz	55	9	1251	M. Oyane	4-10
4 VERY QUICK	L. Yáñez	55	2	1121	R. Vera	14-12
5 ZORZAL CRIOLLO	S. Pérez	55	11	1127	L. A. Bernal	7-13
6 ARACAN	A. Gutiérrez	53	7	1246ch	R. Muñoz	Rp.
7 DAMA ASTUTA	R. Vargas	53	8	1194	H. Urrea	3-5
8 DOLAR LIBRE	E. Morales	53	6	1251	H. Vera	11-8
9 FATTANE	L. Azócar	53	13	1179ch	E. Acevedo	Rp.
10 MARIGOLD	P. Durán	53	1	1251	E. Cortez	11
11 NIORT	C. Verdugo	53	5	1251	J. Bravo	7-5
12 SIKKIM	J. Hernández	53	12	1204ch	E. Castro	Rp.
13 TONELITO	F. Araneda	53	3	938	D. Contreras	Rp.

### JINETES DE TURNO:

Luis Valencia 53 kilos  
Hernán Durán 48 kilos

**2<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.400 metros. — A las 17.05 horas. — Premio "NAPOLI". — Condicional. — Para potrillos de 2 años no ganadores. Peso: 55 kilos. — (2<sup>a</sup> de la Triple N° 1). — Venta de Enganches.

1 ASI ES	R. Durán	55	10	6 och	J. Romero	Rp.
2 Correcto Game	F. Carvajal	55	4	1122	D. López	4-5
3 COSUMEL	L. Azócar	55	9	1122	F. Hernández	8-3
4 FORTUNO	N. Vera	55	2	1122	J. Bernal	12
5 LOCUAZ	L. Yáñez	55	7	1122	D. López	7-2
6 MANOTEQ	F. López	55	8	880	J. Leiva	Rp.
7 NIÑO GANSO	R. Miranda	55	6	1286ch	M. Oyane	Rp.
8 QUINTALERO	O. Muñoz	55	1	1122	H. Vera	11-7
9 SATANAS	H. Berrios	55	5	1122	J. Leiva	4-4
10 YAPEYU	V. Cáceres	55	3	543	P. Medina	Rp.

**3<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.300 metros. — A las 17.45 horas. — Premio "SORRENTO". — 5<sup>a</sup> serie. Índice 7 al 4. Para todo caballo. Handicap. — (3<sup>a</sup> de la Triple N° 1). — (1<sup>a</sup> de la Triple N° 2). — Venta de Enganches. — Se correrá con luz artificial.

1 CONVINCENTE	R. Miranda	55	10	1194	J. Walker	1
2 CHALLAY	J. Hernández	55	4	1254	G. Reyes	3-11
3 CHUCUA	L. Azócar	55	9	941	R. Vera	Rp.
4 JACOB	H. Berrios	55	2	1254	J. Leiva	4-5
5 CINTA AZUL	P. Durán	54	11	1197	E. Guajardo	12-5
6 DICHO	L. Yáñez	54	7	1254	J. Romero	8-7
7 MONARQUIA	M. Guajardo	54	8	1251	P. Guzmán	6-2
8 OPALA	E. Morales	54	6	1254	M. Hernández	6-6
9 BUEN PUNTO	C. Verdugo	52	1	1220	E. Carreño	Rp.
10 INCUBADORA	V. Cáceres	52	5	1194	G. Pombo	11-6
11 PICHDANGUI	R. Durán	52	3	1197	O. Martínez	14-7

**4<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.500 metros. — A las 18.20 horas. — Premio "POMPEI". — Condicional. — Para productos de 3 años no ganadores. Peso: 61 kilos. Descargo de un kilo por carrera perdida en el V. S. C. Este descargo no excederá de 6 kilos. — (2<sup>a</sup> de la Triple N° 2). — Venta de Enganches. — Se correrá con luz artificial.

1 Adios Muchachos	C. Paredes	61	10	1051c	J. Walker	Rp.
2 MATALINDO	C. Vega	61	4	669ch	F. Hernández	Rp.
3 WAIT FOR ME	L. Yáñez	60	9	1198	A. Bulezú	10
4 ESPERANZATO	G. Pardo	59	2	1268ch	G. Reyes	Rp.
5 GRANDE CROCE	E. Morales	58	11	1198	R. Vera	12-12
6 PLANETA	J. Hernández	58	7	1255	L. Rojas	3-2
7 PARTENSA	H. Durán	57	8	1255	J. Bravo	14
8 CARTOGRAFO	L. Azócar	56	6	1198	R. Serrano	13
9 CAYUMAN	V. Vásquez	55	13	1255	A. Padové	5-5
10 GRAN PATRICIO	R. Soto	55	1	1198	M. Muscatt	9-11
11 MAIPOMELON	M. Guajardo	55	5	1255	G. Pombo	6-7
12 PRAY	R. Durán	55	12	1253	O. Martínez	9-10
13 MOCITA JOVEN	N. Vera	52	3	1198	A. Breque	2-8

**5<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.500 metros. — A las 18.55 horas. — Premio "GENOVA". — 3<sup>a</sup> serie. Índice 22 al 12. Para todo caballo. Handicap. — (3<sup>a</sup> de la Triple N° 2). — Venta de Enganches. — Se correrá con luz artificial.

1 Dos de Trébol	R. Miranda	58	10	1259	O. Salinas	3-1
2 PARADOR	L. Yáñez	58	4	1253	J. Romero	4
3 BORIS GLEB	H. Berrios	57	9	1198	P. Baeza	4-3
4 SUPERSONICO	R. Durán	56	2	1253	O. Martínez	4-1
5 GAZMONO	G. Llerma	55	7	1256	R. Vera	Rp.
6 SACALIN	V. Cáceres	53	8	1253	O. Martínez	7-5
7 Dynasty Song	C. Verdugo	50	6	1199	P. Guzmán	5-1
8 Hindu Dancer	N. Vera	50	1	1257	P. Guzmán	5
9 PANTIL	C. Vega	48	5	1258	G. Aguirre	5-12
10 Reina Persa	O. Valenzuela	48	3	254	J. Jara	6-8

**ARTICULO 17º REGLAMENTO HANDICAP:**  
GAZMONO (3 meses) — 2

**6<sup>a</sup> CARRERA.** — 1.300 metros. — A las 19.35 horas. — Premio "SAVONA". — 4<sup>a</sup> serie. Índice 10 al 8. Para todo caballo. Handicap. — (1<sup>a</sup> de la Triple del Desquite). — Se correrá con luz artificial.

1 BALLARA	L. Yáñez	55	10	1207ch	J. Vélez	Rp.
2 CABILDANO	J. Maira	55	4	1201	L. A. Bernal	11-9
3 EXOTIC KING	C. Verdugo	55	9	1202	A. Padové	8
4 RANCHERILLA	F. López	55	2	1258	F. Martínez	5
5 SUR NEGRO	R. Miranda	55	11	1201	P. Inda C.	7
6 Anthony Quinn	M. Guajardo	54	7	1258	R. Vera	5-10
7 BRAGAZZI	R. Durán	54	8	1258	G. Reyes	3-8
8 DESILUSIONADA	J. Orellana	54	14	1258	O. Salinas	2-11
9 FORTACHITA	C. Vega	54	6	1254	J. Bernal	15-10
10 ARIQUITA	S. Pérez	53	13	1201	L. A. Bernal	11
11 DECAMERON	F. Carvajal	53	1	1254	J. Bernal	6-3
12 FAST CLASS	R. Reyes	53	5	1254	A. Padové	5-4
13 Grand Premiere	H. Berrios	53	12	981	L. Urbina	Rp.
14 REVENTON	J. Hernández	53	3	1201	J. Bravo	9-12

**HERNAN MIRANDA MOYA**, desde 1939 que está bregando en el turf, habiendo pasado por Colombia y Venezuela con triunfos resonantes... Ganador en cuatro oportunidades de la estadística del Hipódromo Chile, hoy en un gran año se vislumbra como uno de los trainers de mejor rendimiento

# La fuerza del tesón

Por Julio CERVELLINO G.

Fotos: Hernán ANDRADE C.

**S**iempre ha sido un hombre entregado a su profesión. Desde que tuvo uso de razón la hípica lo atrajo porque por sus venas corría la sangre del turf. Un hombre serio, responsable, que da para confiar. Ingresamos a una de sus tres caballerizas y enseguida se palpa un estilo de trabajo y ordenamiento que le ha permitido ir consiguiendo nuevos pupilos, producto de esas cualidades.

HERNAN MIRANDA MOYA nos atiende gratamente y enseguida iniciamos una larga charla que nos transporta a sus años de pasión, cuando quería ser un jockey. Pero nosotros, yendo contra la corriente, le consultamos:

— ¿Qué habría sido si don Hernán Miranda no hubiera ingresado al turf?

— No creo que hubiera podido suceder eso, porque desde muy chico me inicié en las patas de los caballos. Toda mi familia fue hípica y como era lógico, seguí ese ejemplo captado desde tempranas horas, porque el punto de contacto a diario fue el caballo de carrera. Mis cuñados, Juan Eduardo y Carlos Cruz, grandes jockeys en Chile y en el extranjero, fueron los que me hicieron amar la profesión de jockey y don Abelardo Luna, un trainer de caballos de saltos, con quien estuve siempre, me dio la pasión por el entrenamiento por los finos de carrera.

— Ud. fue jinete un período corto, pero se accidentó.

— Sí, vestí casquilas poco más de un año, hasta el año 1943, no pude seguir por un accidente a mi brazo derecho, que quedó imposibilitado. En ese tiempo yo pude conseguir mi primera categoría, porque además se requerían cuarenta victorias, las que obtuve. Era sí, muy difícil conseguirlas, porque en la misma pista, que conocemos de La Palma, participaban lotes de 25 y treinta caballos, sin conocerse todavía la palabra casco, ni anteojeras como ahora. En el Club Hípico sucedía cosa igual, aunque la pista siempre fue más amplia que el Chile".

— En ese accidente donde Ud. rodó, pudo haber muerto?

— Claro, porque rodaron catorce caballos y mi yegue que

corria de atrás fue la última en caer, provocándome este mal, que afortunadamente fue sólo eso, aunque me haya dejado fuera de carrera".

### ALTIBAJOS

Los inicios de Hernán Miranda en la preparación fueron con los hípicos altos y bajos, pero cuando ya daba sus primeros pasos en Chile, dándose a conocer, desde el exterior surge una posibilidad de ir a competir.

— En 1953 parti rumbo a Colombia y Venezuela, por lapso de once años, en este último año no me quisieron dar la patente porque no dejaban entrar a los que no son nacidos en ese suelo, pero a que tenía a mis dos cuñados, los Cruz, grandes jinetes en ese tiempo. Estuve tres años preparando con otro

“En Colombia fue distinto, porque todo se me presentó y creé haberme dado la mejor vida en ese país, porque me fui muy bien, y tuve grandes caballos. Un año gané estadísticas y los demás siempre estuve en la parte alta, pues el nivel de pupilos nunca me hizo bajar de los primeros lugares... Pude haber conseguido una gran fortuna, pero la juventud y en parte un tanto de irresponsabilidad fuera de las pistas no me lo permitió, pero de todas formas guardo gratísimos recuerdos de mi paso por ese país que fue mi segunda patria, por las amistades que dejé”.



PALABRA AUTORIZADA, con más de cuarenta hípicos, Hernán Miranda tiene la experiencia que da diversas situaciones consolidándolo en un trío palabra es sinónimo de verdad.



**D: Hernán Miranda**  
criador que siempre  
sus primeras colocaciones  
todo ese esfuerzo y  
que ha demostrado.  
se año parecerá ser  
mejores en su trayectoria.

#### LAS ESTADISTICAS

Hernán Miranda una vez que regresó de Colombia, se instaló en el Hipódromo Chile y fue ascendiendo los peldaños con animales que lo fueron catapultando, tales como "Antupillán", "Trébol Rojo", "Pértigo", últimamente, "Hada Buena", en fin, caballos de real relieve: "No me puedo quejar porque desde ese primer año que estuve en mi país, siempre he conseguido un gran caballo que me ha dado satisfacciones, permitiéndome conseguir grandes premios. Puedo decir con orgullo que todo lo que he podido ahorrar lo he materializado en Chile. Uno de mis gratos recuerdos es con la yegua "Samagra" con la que nos ganamos casi todos los clásicos antes de ser exportada".

En resumen, sólo puedo señalar que desde que estoy en la Palma, me ha ido excelentemente bien".

—Ud. es un hombre de una gran caballada. Respecto a la estadística ¿cuántas veces las ha ganado?

"Lo más cerca que he llegado en la General ha sido sexto y en el Hipódromo Chile he conseguido cuatro estadísticas seguidas, y en las siguientes siempre estuve detrás de Julio Castro y de Sergio Romero, lo cual considero que avala el estado de mis efectivos, al menos en esta pista que es donde realicé casi toda mi campaña".

El presente año parecerá más promisorio que otras temporadas para este trainer, quien considera de igual manera: "En cinco meses de actuaciones he

conseguido 21 triunfos, lo cual me dice que podrán ser más pues hay mucha potrillada que tendrá que responder a la alta estima de sus propietarios y mí, por supuesto.

—Su relación con Rafael Chamorro ha dado frutos.

"Sí, se trata de un jinete joven, muy trabajador que está rindiendo como nunca. Es muy serio y hemos tenido mucha suerte juntos".

—Asimismo con Benedicto Aguado ha resultado óptima la cosecha.

"Con este gran criador iniciamos nuestra relación desde que salió "Samagra". El me dijo que elegiera una yegua y yo con mucha fortuna saqué a ésta que fue la mejor del año. Nuestro contacto es óptimo y se ve en las excelentes relaciones que mantenemos. De la misma forma desde hace años con Alberto Allende ha sucedido lo mismo, luego de esa gran "Hada Buena", con la que vencimos la Polla de Potrancas, no puedo quejarme tampoco a nivel de Studs, porque creo ser un preparador muy afortunado".

#### UN GRAN MOMENTO

Miranda siempre pondrá en el primer lugar de sus recuerdos de trascendencia un triunfo materializado en Colombia que cada vez que lo hace aflorar vive la emoción del entonces: "En Colombia me gané el Simón Bolívar con una yegua chilena llamada "Brasileta", y ahora tengo a una yegua de mi propiedad que la rebauticé igual en su honor, porque además de darme grandes satisfacciones, me permitió ir a otros países a correr internacionales en la que siempre quedamos bien parados".

—En el plano familiar Ud. es un hombre realizado también.

"Es verdad, me siento un padre muy feliz porque mis hijos me han sabido responder con estudio y títulos. El mayor tiene 26 años y está a dos años conseguidos.

de egresar de la carrera de Derecho y la niña de 22, que se recibió recién de traductora e intérprete... No puedo pedir más porque con esos resultados, además de ser hijos muy cariñosos, me ha realizado también en ese plano".

#### HIPICA CHILENA

Una persona conocedora por años del turf sudamericano como es don Hernán, está facultada para hablar del fenómeno que se vive en nuestro país al respecto: En estos momentos estamos arriba de cualquier otro hipódromo del continente, porque además de haber buenos premios las programaciones son extensas, lo que hace pensar en que antes, jamás habíamos conseguido un nivel así".

—Entre los jinetes, Ud. tiene a uno preferido.

"Si es verdad, mi preferencia por Sergio Vásquez es marcada, porque además de correrme por muchos años los caballos, tenemos UNA AMISTAD. Para mí, es lo mejor que hay en el turf y sigo sosteniendo que es el mismo de siempre... Hay otros también buenos como Chamorro, Luis Marín... De los antiguos, Amestelly siempre me corrió también. Yendo más atrás, de la vieja guardia, vi correr y admiré a muchos grandes jinetes, pero si me tuviera que quedar con uno de esas épocas lo haría por OSVALDO ULLOA, para mí un jinetazo, de esos que quedan grabados en la retina de cualquier persona que lo haya visto correr".

Hernán Miranda Moya, está bregando en el turf desde el año 1939 y en todo ese tiempo ha sabido granjearse la amistad de grandes propietarios, de sus colegas y jockeys, que siempre lo tendrán por un caballero. Entre sus satisfacciones son mantener un corral, además de los dos que posee, con su sobrino, Carlos Miranda, del cual está muy orgulloso por los logros conseguidos.

## Valparaíso Sporting Club

(Viernes 5 de junio de 1987)

7<sup>a</sup> CARRERA.— 1.300 metros. — A las 20.10 horas.— Premio "REPÚBLICA DE ITALIA"— Clásico.— Para todo caballo. Handicap.— (2<sup>a</sup> de la Triple del Desquite).— Venta de Enganches.— Se correrá con luz artificial.

1 AUTONOMO	R.Durán	60	10	1256	G.Reyes	1-1
2 MORELOS	H.Berrios	59	4	1256	J.Bernal	8
3 BRASILIA	E.Guajardo	58	9	1256	P.Baeza	3
4 FREELAND	F.Carvajal	57	2	1256	G.Pombo	8-2
5 DONADO	G.Pardo	56	11	1128	J.Bernal	3-6
6 x ULMO	L.Yáñez	56	7	1256	A.Bullezú	8
7 x PARTICIPE	F.López	54	8	221c	A.Bullezú	Rp.
8 ANTIVERO	O.Muñoz	54	6	1128	H.Vera	1-7
9 SYLVESTER	M.Vergara	50	13	1259	A.Bullezú	3-3
10 TROYANUS	J.Orellana	49	1	1256	O.Martinez	4-9
11 CHAMANTERO	R.Vargas	46	5	1256	E.29Guaj.	2-7
12 APATUSCA	J.Poblete	48	12	1203	J.Leiva	Rp.
13 ACONGOJADA	J.Pailamillo	48	3	1203	C.Urbina	2-1

CORRAL: 6 con 7

8<sup>a</sup> CARRERA.— 1.300 metros. — A las 20.45 horas.— Premio "PORTOFINO". — 2<sup>a</sup> serie. Indice 31 al 19.— Para todo caballo. Handicap.— (3<sup>a</sup> de la Triple del Desquite).— Venta de Enganches.— Se correrá con luz artificial.

1 RAY BAN	J.Hernández	60	10	1203	O.Martinez	14
2 TIO ROYAL	P.Durán	58	4	1259	F.Hernández	7-7
3 SHAMUS	G.Pardo	57	9	945	J.Cavieres	Rp.
4 CAUDILLERA	C.Verdugo	55	2	812c	G.Silva	Rp.
5 GENTILHORSE	R.Durán	52	11	1259	G.Reyes	5-1
6 STRABBY	F.López	52	7	1200	A.Bullezú	6-1
7 HUENE	M.Vergara	51	8	1203	G.Sarmiento	2-3
8 AVERILL	R.Soto	50	6	1203	J.Bernal	6-3
9 GOODBAR	F.Araneo	50	1	1206ch	J.Leiva	Rp.
10 KING MAIPO	M.Guajardo	49	5	1257	L.Rojas	1-1
11 PASO AL REY	J.Orellana	49	12	260	O.Martinez	Rp.
12 SEMBRADURA	H.Durán	49	3	1192ch	L.Urbina	Rp.

#### ARTICULO 17º REGLAMENTO HANDICAP

PASO AL REY (3 meses)	—2
CAUDILLERA (3 meses)	—2

#### ARTICULO 15º REGLAMENTO HANDICAP

RAY BAN	—1
---------	----

9<sup>a</sup> CARRERA.— 1.300 metros. — A las 21.25 horas.— Premio "RAPALLO". — 4<sup>a</sup> serie. Indice 13 al 11.— Para todo caballo. Handicap.— (1<sup>a</sup> de la Doble del Zafe).— Se correrá con luz artificial.

1 BANDA REAL	L.Azocar	55	10	1257	J.BernalG.	1-8
2 MELACOTONE	M.Guaj.	55	4	1202	E.29Guaj.	4-9
3 PANCARTA	L.Valencia	55	9	1202	S.Salah	11
4 Puerto Saavedra	R.Reyes	55	2	1257	A.Padov.C.	4-9
5 TELON	P.Durán	55	11	1257	E.29Guaj.	8-4
6 LINCHACO	C.Verdugo	54	7	1202	O.Martinez	11-14
7 PIRINCHO	H.Berrios	54	8	1256	O.Martinez	6-4
8 PUERTO TIBIO	F.Araneo	54	14	1257	J.Leiva	7-8
9 TIPPERARY	V.Cáceres	54	6	1202	G.Pombo	6-10
10 ABACOT	R.Durán	53	13	1251	R.Serrano	2-1
11 CASTAÑERA	R.Vargas	53	1	1258	E.29Guaj.	15-13
12 CUENTO CHINO	J.Maira	53	5	1258	R.BernalB.	7
13 LIZARRI	R.Soto	53	12	1202	J.Romero	16-13
14 REFRESCANTE	F.López	53	3	1190ch	F.Martin	Rp.

#### EJEMPLAR SUPLENTE:

15 NEGLIGENTE	R.Miranda	54	1257	J.Walker	14
---------------	-----------	----	------	----------	----

10<sup>a</sup> CARRERA.— 1.300 metros. — A las 22.05 horas.— Premio "SICILIA". — 3<sup>a</sup> serie. Indice 18 al 14.— Para todo caballo. Handicap.— (2<sup>a</sup> de la Doble del Zafe).— Venta de Enganches.— Se correrá con luz artificial.

1 MESANATA	L.Azocar	55	10	1203	A.Padov.C.	12
2 MI LUNA	L.Yáñez	55	4	1259	C.López	2-5
3 SOFT BLUE	A.Gutiérrez	55	9	1198	R.Muñoz	1
4 FAUX PAS	S.Pérez	54	2	1272ch	L.Bernal	Rp.
5 FIEL AMIGO	C.Verdugo	54	11	1203	G.Pombo	6
6 IMPEDIDA	J.Orellana	54	7	1200	G.Pombo	9-8
7 PUREHUE	R.Vargas	54	8	1258	H.Urrea	2-1
8 AUTOBIOGRAFIA	J.Vásquez	53	14	1259	L.A.Bernal	5
9 Crescent Drive	V.Vásquez	53	6	1257	A.Padov.E.	4-3
10 FLOR DEL ALBA	H.Berrios	53	13	1202	P.Baeza	3-2
11 LORIENT	N.Vera	53	1	1259	P.Guzmán	11-8
12 PANDILLITA	F.Araneo	52	5	429	J.Leiva	Rp.
13 JABUCA	R.Soto	51	12	1200	J.Bravo	13-12
14 MARELLO	R.Miranda	51	3	1258	H.Inda	1-2

#### EJEMPLARES SUPLENTES:

15 ANSIOZA	C.Vega	53	1073	L.A.Bernal	8-10
16 Maitencillo	G.Valenzuela	51	1257	J.Bernal	10

#### ARTICULO N° 17 REGLAMENTO HANDICAP

PANDILLITA (3 meses)	—2
----------------------	----

El dosañero preciso para defender su capital

Nuestro Pollón

	GRUPOS			DOBLE	TRIPLE
	UNO	DOS	TRES		
1º ETAPA	1	1	1		
2º ETAPA	2	2	2		
3º ETAPA	3	3	3		
4º ETAPA	4	4	4		
5º ETAPA	5	5	5		
6º ETAPA	6	6	6		
7º ETAPA	7	7	7		
8º ETAPA	8	8	8		
9º ETAPA	9	9	9		
10º ETAPA	10	10	10		
11º ETAPA	11	11	11		
12º ETAPA	12	12	12		
13º ETAPA	13	13	13		

Chillán y Sublimación sobresalen claramente dentro de los finasangres que cumplirán su primera salida el domingo en Blanco Encalada. A continuación detallamos pormenores:

SEGUNDA CARRERA

BRENA (El Oriental y Blondy por Ragazzo). Criada en el haras "Curicó". Hermana materna de BILLETE (ganador de 11 carreras inclusive los clásicos Alberto Benavente, Jorge Silva, Luis Cousiño (2 veces), "Tizna", Domingo de Toro A., Gonzalo Larraín G., Carlos Allende A. una Especial Exportado a USA, de Begoña (Proposal, no corrió y en la reproducción), de Blanca (Proposal, con figuraciones), de Bendiga (Proposal, ganadora de 3 carreras) y de Banderillero (Bold Mint, ganador de 2 carreras). Adquirido en \$ 500.000.

GOLDEN PRICE (Golden Thorn y Pava por Torrens). Criada por señora Cora Gordon Escalante. Hermana materna de Apótila (Awake), Walca (Awake) y Pavito (Jangler). No vino a las ventas.

IRONIA (Infanzón y Orientita por trenzado). Criada en el haras "Villa Rosa". Hermana materna de Marcos Gris (Mañero, disputó pocas carreras) y de Pianística (Pimentero). Vendida en \$ 300.000.

RELEGADA (Invisible y Disimulada por Kestos). Criada en el haras "Santa Inés". Hermana materna de Herida (Tussock, ganadora y figuraciones). No vino a las ventas.

PERGOLERA (Petrarque II en Reina Yazmin por Rey Claro II).

Criada en el haras "Santa Sara". Propia hermana de República, 2° en las dos únicas carreras que disputó. después murió), de Jerry Princess (ganadora de 2 carreras y diversas figuraciones), de Pierrou (ganador de 2 carreras inclusive el clásico Cotejo de Potrillos y 3° en el

SUBLIMACION (Dorileo y Su Alteza por Señor Flors). Criada en el haras "San Luis de Futrono". Propia hermana de Señor (ganador de 6 carreras inclusive Carabineros de Chile y "Cougard" y varias figuraciones clásicas. Esta es la 3ª corrió. Subastada en \$ 1.400.000.

CUARTA CARRERA

BARROSA (Capitol Sun y Bella Luna por Scelto). Criada en el haras "Balanga (ganadora) y materna de Benvenutti (Clinias, ganador de 4 carreras, varias figuraciones y exportado a Inglaterra). Rematada en \$ 350.000.

GAFA (Foscari y Gaia por Galilea Galilei). Criada por don Oscar Valenzuela F. Hermana materna de Santoféz (Santoro, ha disputado pocas carreras). Esta es la 2ª cría de la yegua. Licitada en \$ 150.000.

JOYUELA (Blas y Frambuesa por Toipán). Criada en el haras "La Gloria de Los Angeles". Propia hermana de Blasoneo y materna de Weitin (Jadar) y de Deportivo (Diplomático) que, han corrido poco. Rematada en \$ 380.000.

PERGOLERA (Petrarque II en Reina Yazmin por Rey Claro II).

Criada en el haras "Santa Sara".

Propia hermana de República, 2° en las dos únicas carreras que disputó. después murió), de Jerry Princess (ganadora de 2 carreras y diversas figuraciones), de Pierrou (ganador de 2 carreras inclusive el clásico Cotejo de Potrillos y 3° en el

clásico Luis Subercaseaux) y materno de Soraya (Asalto II, no corrió y madre de Rey Sha) y de Rossi (Asalto II (ganadora de 2 carreras y figuraciones). No vino a las ventas.

RAYEN (Proposal y Raquel por Curicó). Criada en el haras "Chihue". Propia hermana de Russo, Romilio y Rejonero. No vino a las ventas.

QUINTA CARRERA

CHILLAN (Mediatore y Estancilla por Pandillero). Criado en el haras "Santa Cecilia". Propio hermano de Mayflower (ganadora), de Che Repicado (ganador de 10 carreras inclusive los clásicos Cigarrillos Derby, "Olhaverry", Arturo Muñoz G., Pedro del Rio T., "Cougard" y Gregorio Amunátegui J., numerosas figuraciones clásicas. Tres carreras en Panamá inclusive el clásico Presidente de la República) y de Maranho (ganador de 3 carreras). Adjudicada en \$ 2.200.000.

SEXTA CARRERA

ATENCION (SOVEREIGN Deck y Acosada por Iram). Criada en el haras "San Luis de Futrono". Primera cría de la yegua. No vino a las ventas.

ESCUCHA (El Oriental y Esfinge por Proposal). Criada en el haras "Santa Marta". No vino a las ventas.

MARINATA (Petrarque II y Estaca por Escano). Criada por los señores Mario y Rafael Fernández P. Hermana materna de Estaquita

## Club Hípico

1ª Carrera 1.200 metros a las 13.30 horas.— Índice 8 al 4. Handicap. Pista N° 1. Primera válida triple N° 1. Quinella.

1289 R. Quiroz 9-4 1 Catemu 56 E. Silva 7  
1287 L. Severino 1v-9 2 Cornetillo 56 J. Orellana 6  
1033 J. Ramires 17-14 3 Carrie Nation 55 S. Soto 2  
1131 A. Martinez 11h-13h 4 Craso 55 J. Vergara 12  
1239 J. Lastra 1h-5h 5 Otrora 55 J. Berrios 14  
1289 M. A. Velarde 2-6 6 Piedemonte 55 Juan Soto 11  
1289 F. Solar 3-3 7 Rabedetta 55 R. Miranda 10  
1289 R. Adams 14-9 8 Rajadiable 55 L. Corvalan 6  
1239 H. Gonzalez 7-10h 9 Rastro 55 F. Corvalan 9  
638 O. Gonzalez 6-10 10 Abanicada 54 H. Berrios 15  
889 M. Rodriguez 13-12h 11 Brindis 54 S. Zúñiga 3  
1289 E. Cortez 4-8 12 Tinterillo 54 R. Chamorro 13  
1280 E. Inda 8-11h 13 Zamperatoras 53 R. Jacqueline 8  
1172 A. Quiroz 11-8 14 Alberico 52 A. Pereira 1  
1289 A. Carreño 7-14 15 Bajial 52 M. Vargas 4  
1197 A. Carreño 14v-11v 16 Instantánea 52 J. Soto 16

2ª Carrera 1.000 metros a las 13.55 horas.— Condicionado. Hembras 2 años perdedoras. Pista 1. Pr. Silveria. Segunda válida triple N° 1. Quinella.

810 J. Melero 8 1 Arantazazu 53 C. Maldonado 7  
1170 O. Jara 8-14 2 Baby Game 53 S. Suárez 5  
1277 G. Silva 4 3 Baqueta 53 G. Barrera 2  
A. Bagú 4 Breña 53 M. Aranda 12  
1252 O. Martinez 11v 5 Desamparada 53 O. López 14  
R. Bernal 6 Golden Price 53 N.N. 11  
W. Robles 7 Ironia 53 C. Galleguillos 10  
1282 J. Vélez 3h-6 8 Junquillita 53 S. Azocar 6  
520 D. Bernal 5-7 9 Marcialidad 53 R. Miranda 9  
1279 G. Aguirre 4h-5 10 Parlare 53 M. Berrios 3  
1277 L. Santos 10h-12 11 Quilanga 53 J. Orellana 13  
J. Inda 12 Relegada 53 H. Mellado 8  
1093 J. L. Melero 14 13 Silfides 53 C. Rojas 1  
P. Baeza 14 Sublimacion 53 V. Palma 4

3ª Carrera 1.200 metros a las 14.20 horas.— Condicionado. Machos 2 años ganadores. Pista 1. Tercera válida triple N° 1. Exacta. Primera etapa, Pollón de Oro.

1196 L. Urbina 13v-14v 1 Apollo Bajista 53 N.N. 5  
1150 P. Bagú 3-1 2 Winthrop 53 P. Cerón 4  
1261 P. Inda 2h-1h 3 Exudo 53 N.N. 2  
1092 J. Melero 3-4 4 Flyway 53 F. Diaz 6  
1223 D. Bernal 2-1 5 Madrid 53 E. Silva 3  
1092 J. Inda 1-3 6 Rio Tinto 53 G. Barrera 1  
Grupos: 1(1 al 2); 2(3 al 4); 3(5 al 6).

4ª Carrera 1.000 metros a las 14.50 horas.— Serie B. Condicionado. Hembras 2 años perdedoras. Pista 1. Trifecta. Segunda etapa, Pollón de Oro.

968 S. Escalante 7-12 1 Astillera 53 C. Maldonado 7  
F. Martin 2 Barrosa 53 A. Campos 5  
1166 A. Zamorano 5-10 3 Diana Fiel 53 R. Vergara 2  
1095 D. Bernal 5-6 4 Docente 53 L. Marin 12  
1109 P. Melej 8-10h 5 Ecología 53 J. Verdugo 14  
J. Castro 6 Gafa 53 G. Munoz 11  
738 J. Melero 7-7 7 Ima 53 V. Palma 10  
A. Bagú 8 Joyuela 53 M. Aranda 6  
1279 A. Carreño 15-13 9 Kaba 53 M. Vargas 9  
929 P. Bagú 6-8 10 Keterry 53 S. Soto 15  
E. Inda 11 Pergolera 53 P. Cerón 3  
R. Serrano 12 Rayen 53 L. Manghini 13  
1064 J. Walker 5v-9v 13 Sally Ride 53 R. Miranda 8

5ª Carrera 1.600 metros a las 15.15 horas.— Condicionado. Machos 2 años perdedoras. Pista N° 1. Exacta. Tercera etapa, Pollón de Oro.

1164 P. Medina 8-5 1 Baldano 56 G. Barrera 7  
1164 S. Fuentes 6-2 2 Barrial 56 M. Aranda 5  
A. Abarca 3 Chillán 56 E. Gumán 10  
1227 F. Solar 6h-10 4 Dean 56 R. Miranda 10  
1164 P. Bagú 8-7 5 Infinito 56 O. Escobar 9  
1264 L. Santos 16-11h 6 Jugando 56 C. Maldonado 8  
1164 P. Baeza 10 7 Musorgsky 56 H. Berrios 3  
1164 J. Melero 6-8 8 Numerador 56 S. Azocar 8  
1164 P. Baeza 11-6 9 Patrullero 56 J. Muñoz 1  
1164 J. Inda 2-3 10 Semestre 56 S. Vásquez 4  
Grupos: 1(1 al 2); 2(3 al 8); 3(9 al 10).

6ª Carrera 1.000 metros a las 15.45 horas.— Condicionado. Hembras 2 años perdedoras. Pista N° 1 Quinella. Cuarta etapa, Pollón de Oro.

D. Bernal 1 Atención 53 H. Berrios 7  
1240 L. Guerrero 10h 2 Cretona 53 C. Maldonado 5

7ª Carrera 1.600 metros a las 16.15 horas.— Clásico. (Grupo III). Pista N° 1. Pr. Raimundo Valdés C. Trifecta. Quinta etapa, Pollón de Oro.

1165 A. Bagú 1-6 1 Ajerezado 56 H. Berrios 7  
1092 P. Bagú 2-1 2 Bebedizo 56 P. Cerón 5  
1092 P. Baeza 2-2 3 Domingo 56 M. Aranda 2  
1038 J. Cavieres 2-2 4 Esmalte 56 F. Diaz 6  
1164 A. Bullezu 2-1 5 Gatoparda 56 S. Vásquez 9  
1165 J. Cavieres 3-1 6 Montgolfier 56 R. Pérez 3  
967 A. Bagú 1-1 7 Napier 56 E. Silva 8  
1055 A. Breque 1 8 Tempranero 56 G. Barrera 1  
996 A. Breque 1 9 Wapeting 56 L. Muñoz 4  
Grupos: 1(1 al 4); 2(5 al 7); 3(8 al 9).

8ª Carrera 1.600 metros a las 16.45 horas.— Handicap. Pista N° 1. Trifecta. Sexta etapa, Pollón de Oro.

1288 F. Solar 6-4 1 Repesco 56 M. Aranda 7  
1163 A. Bullezu 6-11 2 Inland 54 F. Diaz 5  
1288 L. Diaz 12-11 3 Kadeschka 54 J. Jacqueline 2  
1248 P. Melej 9h-10h 4 Mile End 54 L. Marin 12  
1229 G. Melero 7-1 5 Matambre 53 S. Vásquez 14  
1276 J. Melero 7-13 6 Quirinal 53 H. Berrios 11  
1273 A. Zamorano 11-4h 7 Snow Awake 53 O. Escobar 10  
1231 F. Pinchet 2-9 8 Tabentino 53 R. Chamorro 6  
149 J. Cavieres 2v 9 Sera Linda 52 P. Cerón 9  
1288 O. Espinoza 1-13 10 Solido 52 J. Muñoz 15  
1288 E. Pinchet 2-6 11 Banderillero 51 R. Santos 3  
1233 G. Peraleo 3-1 12 Reginald 51 O. Sánchez 13  
1288 J. Melero 3-10 13 Parlamentario 50 C. Rojas 8  
1288 J. Heresi 7h-9 14 Ranquele 50 Jorge Soto 1  
1086 P. Medina 10h-4h 15 Rocky 50 C. Delgado 4  
1227 E. Beuzenberg 9h-13h 16 Cyclone 49 J. Berrios 16  
Grupos: 1(1 al 4); 2(5 al 8); 3(9 al 16).

9ª Carrera 1.000 metros a las 17.15 horas.— Condicionado. Pr. Sainte Trop. Quinela. Séptima etapa, Pollón de Oro.

D. Bernal 1 Amplitud 53 H. Berrios 7  
J. L. Melero 2 Arcana 53 C. Rojas 5  
G. Feralta 3 Boda Real 53 O. Escobar 2  
1091 A. Breque 4 Deneuve 53 L. Marin 12  
810 J. Silva 7 5 Dominical 53 E. Silva 14  
515 J. Melero 7-10 6 Doba 53 P. Cerón 11  
1240 L. Santos 2v-8h 7 Enjuiciada 53 J. Orellana 10  
1170 J. C. Pichara 14h-13 8 Gallega 53 H. Olivares 6  
1282 H. Hadwa 12-10 9 Influencia 53 J. Turieta 9  
1282 A. Carreño 7-8 10 Lady Margaret 53 J. Verdugo 15  
E. Beuzenberg 11 Niña Huasa 53 J. Berrios 3  
1279 A. Bullezu 3-6 12 Pinpilián 53 S. Vásquez 13  
808 J. Zúñiga 6 13 Reina Doly 53 J. Vergara 8  
1277 J. Vélez 9-7 14 Silbada 53 J. Ubillo 1  
P. Bagú 15 Str. Princess 53 S. Soto 4  
Grupos: 1(1 al 4); 2(5 al 11); 3(12 al 15).

RADICAL se enfrenta nuevamente con Not Chance en Blanco Encalada. Están uno a uno en victorias.



## Hípica



**BILLETE:** que acciona por 2<sup>a</sup> linea es hermano materno de la debutante BREÑA que correrá en la segunda competencia dominical bajo la preparación de Alfredo Bagú.

(Mr. Long, ganadora de 2 carreras y numerosas figuraciones). No vino a las ventas.

**ROMPEDORA** (Retrato y Pre-sunta por Parbury). Criada por los señores Alejandro Angeloni M. y Julio Salvo N. Propia hermana de Equivocación y materna de Farpa (Fasto II) y de Paradisiaca (Tone). No vino a las ventas.

### NOVENA CARRERA

**AMPLITUD** (Trail of Gold y Páliquera por Páramo). Criada en el haras "Santa Inés". Hermana materna de Rey del Prado (Pradorey,

ganador de 2 carreras), de Legionaria (Pradorey, ganadora de 5 carreras), de Angol (Jayán, ganador de 2 carreras) y de Altiplano (Jayán, ganador de 4 carreras). Defendida en \$ 1.250.000.

**ARCANA** (Frampton Delight y Arpa por Melody Rock). Criada en el haras "La Compañía". Propia hermana de Arama (con figuración). Esta es la 2<sup>a</sup> cría de la yegua. Vendida en \$ 600.000.

**BODA REAL** (Table Play en Birmania por Proposal). Criada en el haras "San Luis de Futrono". Propia hermana de Bizcochera, (gana-

dora de 2 carreras y 2<sup>a</sup> en el clásico Luis Dávila L.) y de Bresler (con figuración). Adquirida en \$ 970.000.

**NIÑA HUASA** (El Oriental y Niña Curiche por Proposal). Criada en "Curiche". Propia hermana de Niquel (ganador y varias figuraciones) y materna de Noche Gitana (bold Mint (ganadora en su debut). No vino a las ventas.

**STRAIGHT PRINCESS** (Straight Die y La reina por Prólogo). Criada en el haras "La Capilla". Hermano materno de Príncipe de gales (ganador). No vino a las ventas.

(Domingo 7 de junio de 1987)



**MADRID** buscará la segunda victoria de su campaña en el premio Santoro.

**10<sup>a</sup>** Carrera 2.200 metros a las 17.40 horas.— Índice 21 e inferiores. Handicap. P. Combinación N° 1 y 2. Exacta. Octava etapa, Pollón de Oro.

1245 O. Espinoza 6h-1h 1 Abocado 55 O. Escobar 7  
1231 J. Melero 6-5 2 Mosaico 55 S. Vásquez 5  
1288 P. Melej 3-5 3 Sucesiva 55 E. Silva 2  
1288 A. Carreño 1-3 4 Abajo 54 G. Barrera 6  
1231 J. Cavieres 10-2 5 Consultada 54 F. Díaz 9  
1231 S. Fuentes 3-4 6 Nasra 52 R. Chamorro 3  
1288 J. Inda 9-8 7 Protection 52 C. Delgado 8  
1245 O. González 8-8h 8 Alice 49 M. Aranda 1  
1287 J. Heresi 7h-10 9 Porteño 48 N.N. 4  
GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 5); 3 (6 al 9).

**11<sup>a</sup>** Carrera 1.200 metros a las 18.10 horas.— Condicional. Trifecta. Novena etapa, Pollón de Oro.

207E. Beuzenberg 3-5h 1 Ampurias 53 S. Vásquez 7  
1168 D. Contreras 10h-15 2 Brocha Gorda 53 J. Turrieta 5  
1207 C. Tapia 9h-11h 3 Chalina 53 J. Duarte 2  
1168 A. Yumusic 15-4 4 Dapersa 53 J. Berrios 12  
1222 G. Peralta 7-2 5 Enriahia 53 V. Palma 14  
871 C. Bagú 7h-7h 6 Gran Maestra 53 P. Santos 11  
1207 W. Robles 13-8h 7 Jacarene 53 J. Mora 10  
1187 A. Carreño 5-2h 8 Mas 53 M. Vargas 6  
1168 J. Inda 5-2g 9 Motivación 53 C. Maldonado 9  
1268 J. Castro 15-15h 10 Negra Pressa 53 G. Muñoz 8  
1125 A. M. Santos 12v-11v 11 Shikoku 53 F. Carvajal 13  
1168 G. Silva 11 12 Sinóptica 53 I. Manríquez 8

1139 S. Romero 14h-8h 13 Sofista 53 M. Santos 1  
722 M. Rodríguez 13-15h 14 Villa Cariño 53 A. Miranda 4  
Grupos: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 14).

**12<sup>a</sup>** CARRERA a las 18.40 horas.— 1.200 Mts. Ind. 15 al 13.— Handicap. (1ra. Triple N° 2). QUINELA (10<sup>a</sup>) Etapa Pollón de Oro).

1276 R. Jaque 15-3 1 Alcalde 55 C. Rojas 7  
1272 M. Velarde 9h-14h 2 Esmeraldo 55 C. Donoso 5  
1290 A. López 4-4 3 G. Street 55 S. Vásquez 2  
1085 N. Hadwa 12-15h 4 R. Pachá 55 V. Rojas 12  
1246 E. Beuzenberg 13-13h 5 R. Náutica 55 F. Díaz 14  
971 A. Valdés 10h-6 6 Tropigold 55 G. Barrera 11  
1290 G. Peralta 4-6 7 Caminillo 54 P. Muñoz 10  
1273 J.C. Pichara 10h-14h 8 Huso 54 H. Olivares 6  
1221 P. Melero 18-10 9 Noble 54 J. Díaz 9  
1287 F. Solar 7-3 10 Nipana 54 R. Miranda 15  
1276 G. Melej 2-12 11 Pick 54 J. Verdugo 3  
1246 E. Carreño 13h-12h 12 Radian 54 M. Vargas 13  
1222 P. Baeza 3-1 13 Rocalla 54 V. Palma 8  
1290 E. Inda S 2-9 14 Torrentero 54 R. Jacquiez 1  
1173 O. González 1-6 15 B. Alta 53 M. Santos 4  
1290 R. Rojas 13-12 16 Jandalina (D) 53 J.C. Silva 16  
GRUPOS: 1 (1 al 6) 2 (7 al 10) 3 (11 al 15).

**13<sup>a</sup>** CARRERA a las 19.10 horas.— 1.200 Mts.— Ind. 43 al 34.— Handicap. Pr. SPINELO. (2da. TRIPLE N° 2) EXACTA (11<sup>a</sup>) ETAPA POLLÓN DE ORO).

1226 O. González 8-9 1 Hellery 57 E. Silva 7  
1275 F. Martín 10-14h 2 Mandado 54 J. Turrieta 5  
1226 J. Inda 9-14 3 A. Nonino 53 S. Vásquez 2  
1250 H. González 13-7h 4 L. Zeppelin 52 M. Santos 11  
1280 S. Fuentes P 1-2 5 N.A. Chance 52 R. Chamorro 10  
1275 J. Cavieres A 1-7h 6 D. Diana 51 J. Muñoz 6  
1280 L. Herrera 6-6 7 Titano 51 L. Ramos 9  
1226 P. Melej 5-15 8 M. Pilla 49 N.N. 3  
995 P. Melero 5-6 9 Picaporte 49 N.N. 8  
1280 D. Bernal 2-1 10 Radical 49 M. Aranda 1  
1152 A. Bullezu M 8-1 11 Bochincho 48 M. Vergara 4  
GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 9) 3 (10 al 11).

**14<sup>a</sup>** CARRERA a las 19.40 horas.— 1.200 Mts.— Ind. 22 al 16.— Handicap. 3ra. Triple N° 2. EXACTA (12<sup>a</sup>) ETAPA POLLÓN DE ORO).

1291 A. López 8h-8 1 Miradilla 56 F. Carvajal 7  
818 A. Valdés 1 2 Shogun 55 E. Silva 5  
1229 A. López 11-1 3 Arrabal 53 J. Mora 2  
1248 E. Cortez 8h-6h 4 G. Colt 53 C. Delgado 12  
233 D. Bernal 7-8 5 Montalto 53 C. Paredes 11  
1221 R. Serrano 2-1 6 Canyenhue 52 J. Paillamilla 10  
1272 R. Serrano 3-12h 7 Coliguacho 52 J.C. Silva 6  
547 D. Bernal 2v-2v 8 Junquilla 52 L. Marín 9  
1287 A. Carreño 11-1 9 Rand 52 M. Vargas 3  
1230 C. Vásquez 12h-11 10 P. Sirikit 51 C. Rojas 13  
1007 L. Diaz 18-14 11 Hobbit 50 A. Miranda 8  
1162 A. Zamorano 12-15 12 Athanasia (D) 55 M. Santos 1  
1276 N. Hadwa 10h-15 13 Apfelstrudel 52 V. Rojas 4  
GRUPOS: 1 (1 al 2) 2 (3 al 7) 3 (8 al 11).

**15<sup>a</sup>** CARRERA a las 20.10 horas.— 1.200 mts.— Ind. 12 al 9.— Handicap. Pr. SIERRA VERDE. (13a ETAPA POLLÓN DE ORO). TRIFECTA.

1235 E. Inda R. 1h-7h 1 Bisagra 55 P. Cerón 7  
1229 P. Polanco 2-12 2 Engaño 55 R. Miranda 5  
1271 E. Petit 8h-12h 3 Gently 55 J. Berrios 2  
1233 O.L. Silva S. 6-3 4 Mentalidad 55 F. Carvajal 12



Los refuerzos para la Triple del desquite: CAPITANCITO, CORSARIO NEGRO y STANDING OVATION

Dos nombres para las competencias de clausura: CHACAO y REQUENO

### BLANCO ENCALADA

En la primera triple a nuestros informantes los dieron con la siguiente combinación: ABANICADA, SUBLIMACION y MADRID.

Una Trifecta en la cuarta: SONADA, INA y KETERRY

Una Exata en la quinta: MUSORGSKY con CHILLAN

En la siguiente una quinela: MAYTA y PASSING SNOB

En el clásico a la oreja le gustó el siguiente trío: WAPETING, BEBEDIZO y NA-PIER

Dos candidatos para más abajo: REINA DOLY y ALICO

SINOPTICA es nombre calificado en la undécima.

En la Triple número dos nos vamos con ALCALDE, BOCHINCHERO y JUNQUILLA

En las últimas pueden salir: MICENAS y CARPINTERO GAME:

Buena suerte, buenas ganancias.

### LA PALMA

Los nombres para la primera triple en la arena: LAGO LLANQUIHUE, POLLERA y GIOVANNI. ALEMAN. es buena alternativa en el pase inaugural.

Una Exata en la cuarta: DIVISION Y SANCY.

Otra para asegurar: DIVISION con SUPER PELICULA

Una Quinela en la siguiente: SOMAGLIA con Galil

En el primer clásico mucho ojo con MARRAINE

En la séptima hay que buscarle pareja a TRANSEUNTE.

Uno de éstos podría ser: VISIBLE o MAIOPILLAN

En la octava, un dato: VEC-TOR.

Seguiditos nos vamos con las fijas en la Sexta del Chile: CON-CISO, PRINCE ALBERT, JO-VENZUELO, URBINO, SET

ROAD y JUSTO A TIEMPO.

### 16<sup>a</sup>

CARRERA a las 20.40 horas 1.200 mts.- Ind. 29 al 23. Handicap.- TRIFECTA

2711 J. Zúñiga 2-6	1 Nal Rashid 56 P. Cerón 7
1284 E. Inda R. 4-13	2 Natucha 56 J. Muñoz 5
1291 W. Robles 3-1h	3 Ikebaru 55 P. Vega 2
1224 R. Adasme 2-7	4 Lancashire 55 O. Escobar 12
1284 J. L. Melero 4-1	5 Poligala 55 P. Santos 14
1284 P. Melero 2-4	6 Show Off 55 C. Rojas 11
904 J. Cavieres A. 11-13h	7 Regalo 54 L. Ramos 10
1285 A. Zamorano 1-4	8 Zacatal 54 G. Barrera 6
1291 W. Robles 1-3	9 Slough 53 E. Silva 9
1291 A. Bulezú N. 5-4	10 Miss Ocoa 52 M. Santos 15
1291 G. Silva 5-6	11 Demostrado 51 C. Galleguillos 3
1249 A. Carreño 9h-12h	12 Good Moon 51 I. Manríquez 13
1160 P. Baeza 8v-1	13 Kairon 51 F. Díaz 8
	14 Set Place 51 L. Marín 1
	15 Carpintero G. 50 J. Duarte 4
	16 Dials 50 J. Muñoz 16



GATOPARDO, uno de los enemigos de Wapeting en el clásico "Raimundo Valdés C."

Se trata del dueño de "Puro Toro", un caso excepcional

# Un stud magnánimo

■ Carlos Alberto Benítez, dueño de las sedas del stud "Roberto Carlos", ha repartido completamente las dos bolsas ganadas por el potrillo entre los empleados de la caballeriza de Enrique Vidal

Fue una de las mayores emociones de su vida la que sintió el sábado en el Hipódromo Chile, Carlos Alberto Benítez, un propietario que proyecta la pasión del turf en cada uno de sus gestos y que se ha ganado el respeto de la afición hípica por su defensor "Puro Toro", además del cariño por parte de los empleados de la cuadra de Enrique Vidal, por su forma magnánima de ser.

Es dueño de las sedas del "Roberto Carlos", nombre que

pertenece a su hijo de doce años, otro entusiasta miembro de la numerosa joven familia, quien en la oportunidad se encontraba presente en el recinto del directorio.

La calidad humana de Carlos Alberto ha quedado de manifiesto con acciones como el haber regalado las dos bolsas completas de los triunfos de su potrillo a la cuadra en donde aloja Puro Toro. La declaración posterior lo muestra como un ser que vibra con el caballo, pe-

ro que no busca el aspecto comercial.

"Para mí los empleados son el engranaje de un corral, y si un caballo anda bien se debe a un trabajo planificado de personas que rinden. El caballo para mí nunca ha sido motivo de negocio, por eso que regalé la primera bolsa que ganó el potrillo en su debut. Ellos hacen todo lo posible porque yo me divierta viendo ganar a mi defensor, lo cual merece lógicamente una recompensa así. Este segundo premio también lo voy a hacer de la misma manera".

## LA PLATA EN MI NEGOCIO

-Vale decir si alguna vez alguien te quiere comprar el potrillo ¿qué sucedería?

"Nada, pues que no lo vendría, porque te repito, para mí el turf no es negocio, sino pasión. Para eso tengo mi propio trabajo donde consigo el dinero. La hípica la tengo como un hobby y por sobre todas las cosas adoro al caballo. Como será que he hecho sacrificios por él al estar en la pista cuando trabaja, a las 07.00 horas, pues soy muy malo para levantarme temprano.

## UNO DE LOS MEJORES

Refiriéndose a la calidad de su potrillo, Carlos Alberto Benítez dice: "Temíamos a la reaparecida y a la pista en donde nunca se había empleado. Salió muy mal del partidor, pero Sergio Vásquez lo acomodó bien hasta recuperar terreno en un recorrido muy accidentado. Cuando enderezó, vi como todo se presentaba a nuestro favor, gritando como nunca un triunfo que esperábamos con mi familia.

-¿Crees tener al mejor? --

"Por lo que ha demostrado estoy muy feliz con él y puedo decir que he centrado mis ilusiones en él. Quiero que sea el mejor, porque le tengo una fe que mueve montañas... Tal vez no sea el número uno en este



SATISFACCION: Al tercer intento le salió un caballo bueno a Carlos Alberto Benítez, dueño del potrillo sensación "Puro Toro". En el grabado aparece con su gran amigo Ildefonso Molina (izquierda).

Quiere llevar a GROSOR hasta Río de Janeiro

# Medina ya piensa en portugués...

Pedro Medina fue el preparador de moda el domingo en la pista del Club Hípico al vencer las dos justas clásicas con GROSOR y la potranca "MISS BRIO". Charlamas con él acerca de los planes que tiene para el internacional fondista que relegó a Monroe de correr a correr en los 2.200 metros del premio El Mercurio.

"Fue una grandiosa carrera en la que Grosor se vio bien al ganar a un rival como Monroe que por algo se adjudicó El Ensayo. Quedó en buenas condiciones luego de su presentación y lo más lógico es que lo preparamos con miras a Río de Janeiro, ya que habíamos conversado con sus propietarios, siempre que no haya ningún cambio a última hora".

¿Pensó en un triunfo fácil? "Para nada, siempre estimé que Monroe sería un adversario de grandes pergaminos que nos daria dura lucha. Afortunadamente nos quedamos con la victoria y se debe a que Grosor es-

tá atravesando por el mejor momento. Además de ser bueno para el césped, Barrera lo corrió muy bien porque salió en un tramo tranquilo, para hacer correr sólo en los últimos 1.000 metros".

¿Dio la impresión que Grosor después de Argentina no era ni la sombra de antes?

"El caballo fue llevado con lentitud y eso lo agradeció con las dos últimas presentaciones clásicas. Nunca lo apuramos porque la experiencia me dice que en tiros de fondo hay que ser calmado. Por ello su triunfo en la arena del G.P. Hipódromo Chile y ahora en el pasto".

Pedro Medina es un trainer al que Río de Janeiro le trae mucha fortuna, como asimismo los hermanos Carlos y Víctor Hirman. La terna no puede estar más optimista con este campeón hijo de Semenken que sin lugar a dudas es el mejor fondista de nuestro medio y el número uno para ir representando a Chile al exterior.



PEDRO MEDINA: Considera que la próxima presentación deberá ser en Río de Janeiro, porque "Grosor" está para cosas mayores.

momento, pero está dentro de los mejores, lo cual me llena de alegría".

## CINCO HIJOS

Benítez tiene un gran grupo familiar compuesto por su esposa y sus cinco hijos, con los cuales es muy feliz: "Pese a que a mi mujer no le gustaba mucho la hípica fue acompañándome poco a poco al ver mi gran pasión, hasta que le empezó a gustar también. Ella siempre está a

mi lado porque en los instantes previos a las carreras soy muy nervioso y ella me sabe llevar muy bien. Roberto Carlos es el mayor de sus hijos. Luego viene Carolina, Macarena, Francisca y el menor Carlos Alberto.

Se despide diciéndonos que entre Mocito Fogoso y el suyo tendrá que ganar el mejor, pero que de todas formas las carreras se definirán entre ambos, porque hasta la fecha no parecía haber otro de esas cualidades.

# Favoritos

## HIPÓDROMO CHILE

Primera carrera: FLORENCIANO, de reaparecida alcanzó un buen tercer lugar. Mayordomo es el enemigo. Segunda carrera: TULIPAN, la aventajó una potranca bien buena en su debut. Con Monfort es la collera. Tercera carrera: MOCITO MATEO, es de categoría clásica. Akelarre la puede sorprender. Cuarta carrera: FRANCAMENTE, sus aportes son fenomenales. División y Super Película otros gustos calificados. Quinta carrera: SOMAGLIA, buenas figuraciones y cotejos soberbios la respaldan. Super Manuela es la cubierta. Sexta carrera: DISCOGRAFIA, sangre de primerísimo nivel y reaparece cien por ciento a punto. Séptima carrera: TRANSCUNTE, viviente y en un tiro apropiado. En su más reciente debió ser tercero, pero lo molestaron. Octava carrera: RUENTE, reaparece en óptima condición y en una pista que le acomoda bastante. Novena carrera: TORIL, muchos problemas tuvo en su última salida. Aquí debe desquitarse. Décima carrera: EDITADA, ya se compuso y quedó a tiro de cañón. Porteño es la contra. Undécima carrera: SELLO Y FIRMO, una de las fijas de la jornada. No tiene por dónde. Duodécima carrera: GALLITO CANTOR, en su índice y además rinde el doble en pista anormal. Decimotercera carrera: SET ROAD, otra de las papas de la reunión. Quesadefijo por su atropellada lo puede complicar. Decimocuarta carrera: juramentada, participó en los clásicos. Se les viene. Decimocinquinta carrera: CARRASQUILLA, su último aporte es decidir. Está cien por ciento y el único temor es la reaparecida. Décimosexto carrera: MÓZO ROJÓ, ahora sí que está en la plenitud. Grand Claver y Tío Rey, las amenazas.

## CLUB HIPICO

Primera carrera: RABINETITA, es el de mejores figuraciones en esta serie. Segunda carrera: BAQUETA, cuarta en su primera presentación. Aquí debiera salir. Tercera carrera: RIO TINTO, dos muy buenos, Bediz y Domingo, lo aventajaron en su última. Lleva jinetes para asegurar. Cuarta carrera: SONADA, otra de las montas destacadas de Barrera. Docente la puede complicar. Quinta carrera: SEMESTRE, buenas figuraciones y mejor monta. Chillán es el enemigo. Sexta carrera: MAYTA, figuraciones la respaldan. Escucha es otra candidata con pretensiones. Séptima carrera: WAPETING, su debut resultó impresionante y sus trabajos han sido fenomenales. Octava Carrera: SERA LINDA, reaparece en perfecta condición. Siempre la han tenido por muy corredora. Novena carrera: DENEUVE, no hay que tomarle en cuenta el debut. Aquí no pierde.

Décima carrera: CONSULTADA, muy poco le faltó en su última presentación. Un salto más y ganaba. Abajo es la contra. Undécima carrera: AMPURIAS, está en todas y por esa porfía debiera estar en la pelea. Duodécima carrera: TROPICOLD, se compuso bastante y está muy abajo en el handicap. Décimotercera carrera RADICAL, viviente y con el respaldo de estupendos cronos y un triunfo sobre Not A Chance. Décimocuarta carrera: SHOGUN: en pistas anormales es un león, además viene de ganar. Decimocinquiota carrera: BISAGRA, la tantearon en la arena. Aquí debe salir si no se opone Cronino. Décimosexto carrera: NAL RASHID, una fija. No lo olvide.

Recomendaba que fuera informado sobre apoyo

# North alteró memorándum dirigido a Reagan sobre la ayuda a contras

WASHINGTON, 4 (UPI).— El teniente coronel Oliver North y su secretaria Fawn Hall alteraron el 11 de abril de 1985 un memorándum que recomendaba que el Presidente Ronald Reagan fuera informado

A los siete grandes

## ONU solicita ayuda para Tercer Mundo

NACIONES UNIDAS, 4 (EFE).— El Secretario General de la ONU, Javier Pérez de Cuellar, en una carta dirigida a las siete naciones más industrializadas de Occidente que se reunirán en la próxima "Cumbre" de Venecia, pide que se tomen medidas para mejorar la situación del tercer mundo.

Al respecto, reclama "pasos adicionales" para coordinar las políticas fiscales y monetarias, el derribo de las barreras comerciales, el destino de superávit financieros a los países en desarrollo y la mejora de los precios de las materias primas.

El funcionario internacional pidió que se tomen "pasos adicionales para coordinar las políticas fiscales y monetarias y retirar las barreras comerciales" que aliviarían, en especial, los problemas de la deuda de los países en desarrollo.

Pérez de Cuellar pidió también que se destinen excedentes monetarios de las naciones industrializadas a quienes están en vías de desarrollo por medio de organismos multilaterales.

sobre la ayuda clandestina a los contras, se informó hoy.

La versión salió a luz pública mientras las comisiones legislativas que investigan el escándalo Irán-contras debatían una medida para otorgar a North una inmunidad limitada, a fin de que pueda prestar testimonio acerca de la operación que él dirigió desde la Casa Blanca para vender armas de Estados Unidos a Irán y fortalecer al mismo tiempo a los rebeldes nicaragüenses.

Las comisiones interrumpieron hoy las audiencias para reunirse separadamente y deci-

dir sobre el tema de la inmunidad, que protegería de juicio criminal a las personas que presten testimonio.

El fiscal investigador del escándalo, Lawrence Walsh, ha manifestado que la inmunidad dificultaría la investigación que él está llevando a cabo en forma separada.

El diario Wall Street Journal informó hoy, citando a funcionarios del gobierno y a otras fuentes, que North retiró el memo y otros tres documentos de un registro especial de inteligencia del Consejo de Seguridad Nacional, el 21 de no-

viembre pasado, el día que el Departamento de Justicia comenzó la investigación sobre el caso Irán-contras.

North instruyó a Fawn Hall para que borrara toda referencia dirigida a informar al Presidente y para que hiciera cambios en otros tres memoriales confidenciales y destruyera al mismo tiempo otros documentos.

Un funcionario de la Casa Blanca informó que "no tenemos indicio alguno de esos documentos o de otros informes dirigidos al Presidente, que él pudiera haber recibido como información".

Cristianos y musulmanes continúan divididos

## Muerte de Karami no rompe el estancamiento político en Líbano

BEIRUT, 4 (REUTER).— Las autoridades cristianas y musulmanas de Líbano parecen hoy tan divididas como antes pese a las muestras de unidad que dieron ambas comunidades en los funerales del asesinado Primer Ministro Rashid Karami.

Dignatarios eclesiásticos y ministros moderados del gabinete, Joseph Skaff y Víctor Kassis, se unieron ayer al duelo de los musulmanes en la ciudad norteña de Tripoli, de donde provenía Karami, pero las disputas políticas seguían polarizando al gobierno de "Unidad Nacional".

Karami, un musulmán sunnita y clave aliado de Siria, había renunciado el 4 de mayo, diciendo que los integrantes rivales musulmanes y cristianos del gobierno no habían podido poner fin a 12 años de guerra civil.

El presidente cristiano, Amin Gemayel, ante la carencia de una alternativa viable para Karami, no había aceptado su renuncia.

El ministro de Educación Sélim Hoss, designado interinamente para el cargo de primer ministro, pocas horas después de la muerte de Karami, dijo que continuará con el boicot a Gemayel, que desde hace 18

meses lleva adelante los musulmanes.

"La situación básica del gabinete no ha cambiado", dijo a la prensa Hoss, también sunnita... "He sido designado primer ministro interino de un gabinete que renunció".

Indicó que mantendrá en funcionamiento los asuntos del Estado pero que no formará un nuevo gobierno. El boicot musulmán a Gemayel se mantendrá hasta que los cristianos accedan a reformas políticas que dan a los musulmanes mayor participación en el gobierno.

Dice que no merecen credibilidad

## Defensa de criminal nazi ataca a testigos ancianos

LYON, FRANCIA, 4 (REUTER).— El abogado de Klaus Barbie, Jacques Vergès, atacó hoy a los ancianos testigos de la Fiscalía que han declarado contra el ex jefe de la Gestapo, diciendo que no son creíbles.

Fue el ataque más enfático del abogado a los testimonios de los ancianos supervivientes de la persecución nazi desde que comenzó el juicio a Barbie, hace casi cuatro semanas, por crímenes contra la humanidad cometidos en la Segunda Guerra Mundial.

La embestida del defensor fue posterior a la declaración de un testigo quien relató que en junio de 1944, cuando las fuerzas alemanas combatían a las tropas aliadas desembarcadas en Francia, Barbie estaba planeando su huida a América Latina en un avión privado.

Fernand Hahn, de 64 años, dijo al tribunal que Barbie hizo tal declaración en francés a un grupo de judíos y prisioneros de la resistencia que estaban por

ser enviados al campo de concentración de Dachau en un tren sellado.

Hahn, combatiente de la resistencia, encarcelado y deportado luego de irrumpir en una municipalidad francesa en busca de cupones de racionamiento, declaró que Barbie dijo a los prisioneros: "Puedo certificar que ninguno de ustedes regresará vivo".

Agregó que el acusado, quien estaba flanqueado por dos soldados alemanes, continuó diciendo que estaba en contacto con el servicio secreto norteamericano y que tenía un avión listo para trasladarlo a América Latina.

Reconociendo el sufrimiento experimentado por Hahn en prisión y en los campos alemanes, dijo que la defensa "se siente de alguna manera incómoda por tener que interrogar a tales testigos. Pero esta vez se alcanzó el límite", dijo.

Luego agregó: "El testigo no es creíble, el testigo está declarando bajo influencia".



TESTIGO CONTRA CRIMINAL DE GUERRA.— Francine Godefain llega al edificio de la corte de Lyon, Francia, para declarar como testigo en el juicio contra el ex oficial de la Gestapo Klaus Barbie. Godefain fue torturada y desfigurada por la S.S. durante la Segunda Guerra Mundial. (Reuters)

## dos Unidos

, dice vocero iraní

untaria la tensión en el golfo a  
ve peligrosos.

## ar de mericana

La noticia había sido difun-  
tadas antes desde La Habana  
Agencia Noticiosa Soviética,

TASS. Luis Salazar se  
proprio del aparato deportivo  
Costa Rica y solicitado asilo  
a las autoridades de Estados  
Unidos. Para los militares nor-  
micos, el hecho es motivo de  
preocupación", añadió TASS  
sobre en "comunicaciones de  
nra".

## aron 'contras"

hirieron a siete personas,  
el vocero.

### EN HONDURAS

CIGALPA, 4 (EFE).— Las  
Armadas de Honduras  
oyen un plazo de 24 horas para  
rendir el país los líderes de  
Cra" nicaragüense que llega-  
a capital a comienzos de es-  
tado para tratar asuntos  
militares.

lazo del ultimatum, que  
una serie de importantes se-  
trabajó, finaliza mañana  
na las 08.00 hora local (14.00  
informó a EFE una fuente  
que solicitó mantenerse anón-  
mo).

Arturo Salah

# "Nadie puede sacar cuentas alegres"

El técnico de Colo Colo indicó que es prematuro dar a Cobreloa una mayor opción para ganar el grupo 3 de Copa Libertadores. "Ningún equipo puede asegurar por anticipado que obtendrá todos los puntos como local", precisó.

"Los partidos con los brasileños van a ser difíciles. Eso de sacar cuentas alegres o dar por descontado los puntos de local ningún equipo lo puede asegurar. Aún queda mucho. Restan cinco partidos, cuyos resultados se entrelazarán y serán importantes para el desarrollo final del grupo", expresó el técnico de Colo Colo, Arturo Salah, al comentar el empate sin goles de su cuadro con los nortinos.

Muchísimo más calmado de lo que se apreció al término del pleito, el conductor de los albos agregó que "el partido fue como lo esperaba porque Cobreloa ha demostrado que sabe hacer su papel cuando tiene que salir a buscar un resultado. No es sorpresa. Creo que Colo Colo anduvo bien, no cometió desaplicaciones, jugó de manera aceptable y no salieron los goles. Es toda la explicación que puedo dar".

—¿Cobreloa recuperó su opción para clasificar...?

—...Es que nunca la había perdido...».

—Pero si caía con ustedes quedaba muy mal...

"Ahí sí, si perdía. Pero no recuperó la opción porque siempre la tuvo, tal como la tenemos nosotros ahora, dependiendo también del resultado de esta noche entre los brasileños porque si llega a ganar Guarani tendrá absoluta opción. Entonces recién estamos en la mitad del grupo como para sacar ya conclusiones".

—De los rivales extranjeros, Guarani y São Paulo, ¿cuál podría resultar más complicado, de acuerdo a lo que se observó en Brasil?

"Es difícil decirlo ahora... Te insisto que antes de jugar los partidos no se pueden dar demasiadas apreciaciones. Por las características de juego, por tradición futbolística, por lo que es un equipo y otro, pienso que Guarani posee más aptitudes para buscar un resultado, por las cualidades físicas de sus jugadores. Y un poco porque es un cuadro acostumbrado de jugar de chico a grande. São



Aunque en los minutos finales se acercó con peligrosidad al arco de Rojas, Cobreloa se defendió con todo a lo largo del partido, lo que se facilitó en parte por la opaca actuación de Rubio.

Paulo, es al revés, un elenco con prestigio, que siempre debe atacar, lo que también lo hace peligroso. Para nosotros es importante mantener nuestro nivel y seguir jugando bien. A la larga, en un balance final, las cosas tienen que ser positivas".

## EL ACUSADO

El defensa Alfonso Neculín se mostró en desacuerdo con los comentarios que lo sindican como uno de los hombres que más golpeó durante el encuentro con Cobreloa.

"A todas las pelotas fui fuerte pero en ningún caso con la intención de lesionar a alguien. También nos podríamos quejar nosotros del golpe que le dieron a Oscar (Rojas) que fue un 'combo'. Eso es más grave que disputar con fuerza un balón. En Cobreloa no salió ningún jugador lesionado o golpeado.

—Quizás influyó mucho en las críticas ese entrevero que tuviste con Juan Carlos Letelier, que cayó al suelo acusando un golpe tuyo...

"No, yo fui a ganar la pelota, la toqué primero y bueno, a lo

mejor lo pasé a llevar pero sin la idea de pegar. ¿Cómo voy a querer provocar infracciones cerca de mi área si ellos tienen especialistas en tiros libres? Fue sólo una jugada de fútbol".

—Ahora a seguir batallando en el torneo local y después ver si la opción se mantiene latente en Copa Libertadores...

"Sí, pienso que hay que meterse en el partido con Huachipato y tratar de ganar este torneo. En cuanto a la Copa no tenemos nada perdido, porque podemos hacer ocho puntos si les ganamos a los brasileños, tenemos que estar tranquilos..."

## EL GOLPEADO

Con su nariz hinchada y esperando al doctor para tomarse una radiografía se encontraba en la mañana de ayer el zaguero Oscar Rojas, quien durante el encuentro sangró mucho debido a un golpe que sufrió en su rostro.

Oscar, ¿cómo fue ese incidente con Claudio Tello, fue algo casual o actuó con deslealtad?

"No, pienso que fue casual. De ninguna manera creo que haya sido desleal... Fue una jugada de fútbol que quizás pudo haberse evitado.

En una pelota él apareció desde atrás, tratando de conectarla pero al saltar con las manos abiertas me pegó un buen 'combo' en la nariz. La radiografía dirá si tengo alguna lesión más delicada".

—Incidió en tu rendimiento —principalmente físico— el problema en el tabique nasal?

"No. Durante los noventa minutos estuve en un buen nivel. Dentro del partido si hubo momentos que tenía mucho dolor de cabeza, lo que me preocupó un poco porque pensé que podía ser más grave. Al principio, cuando sangré bastante, me saqué el tapón porque tenía problemas para respirar pero después me concentré totalmente en el partido".

—Yendo al empate. En el ambiente quedó flotando la idea que la primera opción es ahora para Cobreloa.

"Nosotros estamos tranquilos, te lo digo honestamente. Ojalá que se siga pensando que Cobreloa tiene la mejor opción. Estamos conscientes que vamos a sacar los resultados que queremos..."

Jorge Luis Siviero

# "Ahora entra a jugar la altura de Calama"

En Cobreloa no sólo quedaron contentos por el punto, sino también por el rendimiento que exhibió el equipo que, a juicio del entrenador, "tiene la primera opción" del grupo tres de Copa Libertadores.

Los positivos comentarios del "buen" empate que consiguieron Cobreloa ante Colo Colo no cesaron sino hasta después que el plantel loíno abandonó Santiago.

La alegría, en el céntrico hotel donde se hospeda el elenco nortino, era palpable en cada uno de sus integrantes a raíz de que la "primera opción" del grupo tres de Copa Libertadores, quedó abierta para ellos considerando que sus próximos encuentros —ambos ante los rivales brasileños de Guarani y São Paulo— ha de jugarlos en su casa.

Así lo entiende su entrenador, Jorge Luis Siviero, quien al respecto dejó entrever su satisfacción:

"Estoy contento —dijo— no sólo por el punto sino también por el rendimiento que exhibió el equipo, que demostró que para estos partidos —de las características como el de antenoché— es de temer, y puede sacar buenos resultados en cualquier lugar".

El lobby del Hotel Gran Palace se hizo pequeño para el número de aficionados que llegó a saludar a los componentes del conjunto minero. Y Siviero, se dio maña para atender a cada uno de ellos con amabilidad, sin por cierto, perder el hilo de la conversación:

Respecto al futuro de su

equipo en la competencia añadió que "bueno, el resultado nos abre muy buenas posibilidades en esta Copa, porque nos restan cuatro puntos que jugar en Calama, donde normalmente hacemos pesar nuestra condición de local. Sin embargo, estamos conscientes de que los cotejos allá van a ser tan difíciles como todos los que se juegan en este tipo de certamen, pero creo que la inyección anímica que significó sacar un punto ante Colo Colo nos devuelve la opción de seguir peleando hasta el último la oportunidad de avanzar a la siguiente ronda. Y, no me cabe ninguna duda, que mis muchachos van a hacer lo imposible por ganar las unidades que necesitemos para ello".

—Se sostiene actualmente, que es más difícil jugar de local que visitante. Considerando esta apreciación, y visualizando que el próximo rival de Cobreloa en Calama será Guarani, ¿qué ronda por la mente de Siviero?

—Es evidente que la responsabilidad y la presión de ganar correrá por cuenta de Cobreloa. En lo que respecta a Guarani, debo decir que lo considero difícil, porque se sale de la escuela tradicional del fútbol brasileño. Ellos marcan, hacen pressing, y sobre todo con espacios tiempios delanteros que no sólo son bien dotados técnicamente,

sino que son veloces como es el caso de Evair, Joao Paulo y el mismo puntero derecho Cataau, quién jugó contra nosotros allá en Campinas. Por lo tanto, tendremos que estar muy aplicados para no darles posibilidades en el contragolpe y hacer pesar nuestra condición de local con todo lo que ello implica, es decir jugar bien al fútbol, y aprovechar la altura que sin duda va a influir en ellos porque están preocupados sicológicamente.

—Arrojó resultados negativos el informe médico tras el partido?

—No, algunos golpeados pero nada grave. Ninguno descartado y todos estarán bien para el martes próximo.

## ANTE LA UC

—Pese a que el partido que tienen programado para el sábado por el certamen de apertura para ustedes no representa nada, pero sí para Católica y también para Cobresal (que es otro que tiene opción de clasificar en el grupo), ¿cómo va afrontar su equipo este encuentro que, además, se va a jugar en Calama?

—Ahí tengo dos problemas: primero, nosotros no queremos ser el árbitro de nadie, y brindarle facilidades a uno u otro equipo. Nosotros vamos a encar-

rar con la seriedad que acostumbramos todos los compromisos pensando solamente en ganar para no darle una mano a nadie. Pero, también no es menos cierto, que no tenemos chance en el torneo local y si la tenemos en la Libertadores, razón por la cual hay jugadores que habrá que darle descanso para permitirles que lleguen en un ciento por ciento de sus condiciones para enfrentar a Guarani. Así es que respondiendo directamente la interrogante, creo que ante la Universidad Católica mostraremos una alienación parecida a la que empleados para medirnos con Cobresal el domingo pasado. En suma, haremos una formación mixta compuesta por titulares y reservas.

—¿Cuál es la situación de Tabilo, Carrasco y "Chicho" García?

—Bueno, Tabilo para la Copa Libertadores la resta una fecha de castigo por lo que tampoco va estar para el martes, pero si podrá jugar ante la UC; Carrasco, está haciendo fútbol pero no a nivel de alta competencia y lo de Jorge García es más grave. El está absolutamente descartado pues su lesión es a los ligamentos y creo que podremos volver a contar con él para el torneo oficial, porque incluso en estos momentos está enyesado.

Aspera disputa por el ascenso y descenso

# Aprobadas bases del campeonato oficial

Los clubes profesionales dieron después de un prolongado debate el visto bueno a las sugerencias de la Dirección General de Deportes para la normativa del torneo nacional, que se iniciará el 4 y 5 de julio.

El artículo que provocó las más agrias discusiones en el consejo de presidentes de la ANFP reunido para discutir las bases del Campeonato Nacional de Primera División, fue el séptimo. Este establece que al término del campeonato descienden automáticamente los equipos 15° y 16°. Pero además, se efectuará una liguilla en la que participarán el 14° de primera y los segundos de cada uno de los grupos del ascenso.

Los inconvenientes se produjeron principalmente porque los representantes de los clubes de primera se negaban a que los presidentes de segunda participaran en la votación que era de las bases de la serie mayor. Las posiciones más extremas las sostuvieron los dirigentes de Rangers quienes eran partidarios de que bajaría sólo uno. Su postura recibió el apoyo inmediato de Concepción y Lota Schwager, quienes esgrimían razones de tipo económico. Segundo ya habían efectuado presupuestos y dispuesto las correspondientes fianzas solidarias bajo otras reglas y consideraban suicida el cambio. También los secundó Iquique. Para su presidente, Jorge So-

ría, esta medida era hacerse el Hara-Kiri y no buscar el despegue del fútbol.

Peter Dragicevic, de Colo Colo les retrucaba que con la "estrategia del miedo" el fútbol no avanzaba a ninguna parte. Tampoco se lograba aumentar la competitividad y atractivo que necesita el fútbol nacional para atraer a los esquivos espectadores.

Miguel Nasur, en tanto, sostenía que había que darle la oportunidad a los de segunda. Luego surgió la disputa sobre el derecho que tenían los clubes de segunda para votar un artículo de las bases del Campeonato de Primera División. A esto se oponían Unión Española, Rangers, Iquique y Everton. Sin embargo, la posición finalmente adoptada la entregó Universidad Católica: "El reglamento establece que los problemas que interrelaciona a las dos divisiones deben ser tratados en conjunto. Y comenzó la votación.

En primera sólo estuvieron a favor Cobreloa, Colo Colo y las Universidades. En segunda arrasó la aceptación. Al ponderarse los escrutinios, 11,4 votos tuvo el sí y 10 el no.



Un extenso consejo de presidentes de clubes del fútbol profesional fue celebrado anoche para aceptar —con pequeñas modificaciones— las bases del Campeonato Nacional, entregadas por el director de Deportes, brigadier general Carlos Ojeda.

Pero ahí no terminaron las sorpresas. Antes de que se sometieran a sufragio la moción presentada, el vicepresidente de la ANFP, Raúl Torrealba, subrayó que de aprobarse este artículo, los representantes de segunda estaban de acuerdo con todo lo relacionado con esta división. Escozor general. Descubrieron que bajaban a Tercera División los cinco últimos y que de este modo serían 24 los clubes que participarán en el Ascenso, sube uno de tercera si cumple las condiciones que se le establecen.

Muy contrariados por la deci-

sión tomada se retiraron de la sala Everton, Iquique, Concepción y Palestino. El más duro fue el representante de los viñamarinos: "esto es una chaqueta. No tienen idea por lo que están votando".

Cuando ya Miguel Nasur estaba por terminar el Consejo, se le recordó que no se había establecido aún la fecha en que comenzaría el Campeonato Nacional. En decisión Consensual se programó para los días 4 y 5 de julio el inicio de la Primera División y para el 8 y 9 de agosto el de Segunda.

Las bases de primera, entregadas por el director de deportes, brigadier general Carlos Ojeda, luego de escuchar las dos comisiones formadas con este objeto sólo sufrieron modificaciones menores. Entre las más destacadas está el hecho de que como lo establece el Decreto Ley 2.200 en su número 31, no se considerará extranjero a quienes estén casados con chilenas. Este problema surgió debido a que los clubes podrán inscribir hasta 18 jugadores, incluidos 2 extranjeros. Asimismo se determinó que entre los clubes que participen deberán formar el equipo a lo menos 7 jugadores profesionales y no 8 como decían las bases inicialmente. Otra modificación a instancias de Universidad Católica será establecer bandas de precios diferentes para los socios de clubes que juegan en un encuentro y para los que pertenezcan a clubes no directamente implicados con el partido.

En cuanto a la distribución del bordero se aceptó que los locales se llevarán el 80 por ciento de él y el ganador el otro 20 por ciento, por la motivación que provocará a los futbolistas y el público. También fue aprobado el artículo que establece el control antidoping.

Por problemas de tiempo —ya llevaban discutiendo 4 horas— y luego de una votación, sobre las bases de Segunda sólo se recibirán sugerencias para posibles modificaciones.

Empató 2 a 2 con Sao Paulo

## Guaraní sumó un punto de oro

■ El cuadro de Campinas quedó como líder del grupo tres al sumar cinco unidades. El domingo viaja a Santiago para disputar partidos de vuelta frente a Cobreloa y Colo Colo

Pese al empate, el Guarani se retiró como vencedor del importante Morumbi, otra vez solitario ante una jornada de Copa Libertadores que no logró entusiasmar a la torcida local. Básicamente porque tras el dos a dos frente a Sao Paulo el cuadro de Campinas sabe que llegará a Chile con la ventaja de un punto de luz sobre los rivales más duros en lo que resta de la serie: Cobreloa y Colo Colo.

La tarea no fue fácil pese al gol tempranero de Evair, que aprovechó una nueva flaqueza de la defensa paulista para co-

ntrar de cabeza un centro desde la derecha. Y pese a que la movilidad, la marca y la aplicación del elenco dirigido por el joven Lazaroni, paulatinamente los locales comenzaron a presionar, avalados por el trabajo ofensivo que produjeron las paredes y la búsqueda constante de Muller y el astro Careca, que alineó en su ex equipo pese a estar ya transferido al Nápoli en Italia.

Sin embargo, fue recién en la segunda etapa cuando el habiloso Muller logró la paridad, aprovechando un centro de Ze

Teodoro para meter el frentazo que superó a Sergio Neri. Apenas ocho minutos después parecía que el pleito se definía, cuando Pita en gestión personal se limpió el camino y con un tiro de zurda decretaba el triunfo parcial de Sao Paulo que ponía emoción al resto de la disputa del grupo tres.

Otra vez el Guarani mostró todas las actividades que lo llevaron a la Copa, y con una reacción notable impulsada por sus hombres de mediocampo comenzó a llevar peligro sobre el perímetro local. A los 29 minutos de la segunda fracción se escribiría la historia definitiva del pleito, cuando Joao Paulo, de zurda, decretaba la igualdad a dos goles.

Aunque en los últimos minutos, jugados a todo ritmo y sin tregua, pudieron producir cambios en el marcador, Guarani supo conservar un resultado que le favorece y que dejó más que satisfecha a su parcialidad, que vio renacer la opción de pasar a semifinales en la Copa.

Lo que está claro es que ni el atractivo futbolístico de Careca ni el resurgente interés por el fútbol tras la exitosa gira de la selección pueden devolverle la pasión a un país que —al menos como afición— le ha vuelto la espalda a esta versión de la Libertadores.

## TABLA DE POSICIONES

### GRUPO 3 COPA LIBERTADORES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Dif.	Pts.
1º GUARANI	4	1	3	0	5	3	2	5
2º COBRELOA	4	1	2	1	2	2	0	4
3º COLO COLO	4	1	2	1	2	2	0	4
4º SAO PAULO	4	1	1	2	6	8	-2	3

Los próximos partidos de esta fase se jugarán en las siguientes fechas y escenarios: el 9 de este mes, Cobreloa-Guarani, en Calama; el 12, Colo Colo-Guarani, en el Estadio Nacional; el 16, Cobreloa-Sao Paulo, en Calama; y el 19, Colo Colo-Sao Paulo, en el Nacional.

Primera final con Guadalajara

## Ganó Cruz Azul en México

■ Equipo de Puyol, Gálvez y Fuentes quedó a las puertas del título

MEXICO, (ANSA).— El club Cruz Azul se impuso por dos goles a uno ante el tradicional "Guadalajara" en el partido de ida de la final del Campeonato Nacional de primera división.

Las dos notas destacadas del cotejo, plétorico de pasión, fueron la excelencia de las atajadas del arquero Pablo Larios (Cruz Azul), también guardavallas de la Selección Mexicana, y la notoria paridad de fuerzas.

Ante unos 110 mil espectadores, que abarrotaron el estadio azteca, el coliseo más importante del país, Guadalajara, a pesar de ser el equipo perdidoso, dio muestras de equilibrio, articulación y juego compactado.

La "máquina celeste", a su

vez, apareció un tanto errática en la cancha, aunque logró conjugar de vez en cuando movimientos tácticos que le permitieron anidar dos anotaciones en la cabaña contraria.

El primer tanto cayó por cuenta de Nacho Flores, de las "chivas" del Guadalajara, a pocas minutos de comenzado el match, después de una zancadilla en el área chica.

Al minuto 28, el marcador se emparejó por conducto de Valdez que hilvanó bien un pase de uno de los extremos.

Cinco minutos antes del silbatazo final, Juan Morales se encargó de definir la pizarra. El partido de vuelta se cumplirá el domingo en Guadalajara.

## PORMENORES

CANCHAS: Estadio Morumbi de Sao Paulo  
PÚBLICO: 5.963

RECAUDACION: 12 mil dólares aprox.

ÁRBITRO: Luis Carlos Félix

SAO PAULO (2); Gilmar; Ze Teodoro, Wagner, Fonseca, Nelson; Dizoli, Bernardo, Pita; Muller, Careca, Lé. DT: Cilinho.

CAMBIOS: 61' Mann por Bernardo.

GUARANI (2): Neri; Marco Antonio, Gilson, Ricardo, Ze Mario; Tite, Tosin, Boiadeiro; Henaggio, Evair, Joao Paulo. DT: Lazaroni. CAMBIOS: 71' Mario por Evair.

GOLES: 2' Evair (G); 60' Muller (SP); 68' Pita (SP); 74' Joao Paulo (G).

## Síntesis

**VUELVE OSORIO EN PALESTINO.** La reaparición del puntero izquierdo Julio Osorio y la confirmación de Wilson Miranda como lateral izquierdo fueron las novedades más importantes anunciadas por el entrenador Orlando Aravena, en el entrenamiento de ayer en Palestino. El equipo practicó en la mañana en La Florida y se pudo comprobar la recuperación exhibida por el delantero, aunque el director técnico tricolor no anunció cómo formará en definitiva la delantera para el partido contra Cobresal.

En cuanto a Miranda, Aravena señaló que "el chico Concha no pudo recuperarse de la lesión que sufrió en Iquique, por lo que Wilson seguirá en esa posición. ¿Oscar Fabbiani? No, él todavía no está en condiciones de afrontar un partido completo, por lo que prefiero esperar su recuperación definitiva para el campeonato nacional".

**INTERNADO JORGE CARRASCO.** CALAMA. (Por Lautaro Lobos, corresponsal).— El defensa de Cobreloa Jorge Carrasco fue internado en el hospital de Chuquicamata aquejado de un cólico renal, lo que retrasará aún más el proceso de recuperación de una lesión que lo ha marginado por más de cuatro meses del primer equipo del cuadro naranja. La dolencia al tobillo, que le impidió utilizar yeso y marginarse de las prácticas, se encontraba en favorable evolución cuando apareció esta nueva complicación que obligó a su internación. Por otra parte, continúa entrenando, aunque marginado del plantel, el volante de contención Aldo Vega, quien no está en los planes del técnico Jorge Luis Siviero para esta temporada. La posibilidad de transferencia del jugador es posible si Cobreloa pasa a la fase final de la Copa Libertadores, lo que implicaría contratar un refuerzo ofensivo, que sería Cristián Olguín, de Palestino.

**PABLO PRIETO FUE PÁDRE.** VIÑA DEL MAR.— El mediocampista de Everton, Pablo Prieto fue padre por segunda vez luego que su esposa, Verónica Meyer, dio a luz a una mujercita. Se señaló que la criatura pesó 4 kilos 190 gramos y midió 53 centímetros, encontrándose junto a su madre en perfectas condiciones.

**HUACHIPATO FESTEJA ANIVERSARIO.** TALCAHUANO. (Por Exequiel Ramírez, corresponsal).— Con un tertulia que se llevó a efecto en los salones del Club Español, Deportivo Huachipato inició el programa de festejos de su cuadragésimo aniversario. A la ceremonia fueron invitados antiguos deportistas de diferentes ramas, los cuales participaron en amenas reminiscencias. Ayer se colocó la primera piedra de lo que será el futuro complejo de los siderúrgicos en la Avenida Desiderio García, en Las Higueras.

**WANDERERS SE REFUERZA.** Valparaíso.— Con la llegada de dos refuerzos extranjeros y algunos elementos juveniles que serán solicitados a préstamo en Colo Colo el elenco catrullo pretende afrontar el campeonato oficial con la esperanza de volver a Primera. Un argentino —recomendado por el ex jugador Oscar Blanco, y un brasileño que viene con presentación de Elias Figueroa— serían las cartas que maneja la directiva porteña para resolver en las próximas semanas.

**BOICOT CONTRA BRASIL.** KUWAIT, (EFE).— La Federación de Fútbol de Kuwait pidió a las de los países árabes e islámicos que se sumen a un boicot contra la selección de Brasil, que el pasado lunes jugó un partido en Tel Aviv contra el equipo nacional israelí.

Los dirigentes federativos de Kuwait han recomendado la interrupción de todo tipo de contactos con jugadores y directivos brasileños que desoyeron el consejo del presidente de esta federación, Cheik Fahd Al-Ahmad.

Días antes del partido, el presidente de la Federación de Kuwait había solicitado a su homólogo brasileño la supresión de la visita a Israel a fin de no perjudicar las relaciones deportivas entre Brasil y los países árabes.

**ITALIA, CAMPEON INFANTIL.** PARÍS, (EFE).— La selección de Italia se proclamó campeona de Europa Sub-16 por segunda vez al vencer por 1-0 a la Unión Soviética en la final disputada en el parque de los Príncipes de París.

El capitán italiano, Fabio Gallo, fue el autor del gol al conectar un buen cabezazo en el minuto 12 de juego, luego de un centro desde la izquierda de Marcello Melli.

Los soviéticos acusaron el esfuerzo realizado en los últimos nueve días, en los que jugaron cinco partidos, y no pudieron penetrar en la tupida defensa italiana.

Italia, que ya cosechó el trofeo en la edición de 1982, terminó la competición invicta.

**ARGENTINA VIAJO A SUIZA.** BUENOS AIRES, (UPI).— La selección de fútbol de Argentina viajó a Suiza para jugar contra Italia el próximo 10 de junio en el marco de los festejos del aniversario de la Fundación de la Federación Internacional del Fútbol Asociado (FIFA).

Será el segundo partido internacional que jugará Argentina tras coronarse campeón en el Mundial de México en 1986, ya que en marzo de este año perdió 2-1 con el Nápoli en Roma.

La delegación, integrada por diecisésis futbolistas, realizará en Zurich un trabajo de mantenimiento, según anunció el técnico Carlos Salvador Bilardo.

A partir del 27 de junio Argentina jugará la Copa América que se realizará en Buenos Aires con la participación entre otros equipos de Uruguay y Brasil.

La Asociación del Fútbol Argentino (AFA) informó anoche que en Europa se sumarán a la delegación Argentina los jugadores Jorge Luis Brown y Julio Olarticoechea que juegan en el Brest y Nantes de Francia.

Por disminución de presupuesto

# Ramos y Tejeda no siguen en la "U"

■ La merma en el plantel también alcanzaría a Núñez, Lecaros y valores jóvenes que serían prestados

Cuatro jugadores serían los que, en definitiva, dejarían Universidad de Chile al término del actual torneo. Pese a la natural prudencia con que se maneja la información, pudo saberse que Jaime Tejeda, Luis Alberto Ramos, Lecaros y Núñez, y el juvenil Barros serían prestados, o en ciertos casos, beneficiados con el paso libre.

Otro cuyo caso está en estudio es Alvaro Vergara, el joven alero izquierdo, pero, inicialmente, el cuerpo técnico de la "U" optó por su permanencia.

Una decisión al respecto será tomada por los dirigentes en el curso de la próxima semana, tomando en cuenta que esta disminución del plantel obedece por sobre todo, a limitaciones de tipo económico.

## VALDIR

El brasileño Valdir no tiene problemas de la naturaleza antes citada, ya que su contrato es hasta el término del campeonato oficial. Si, reconoce no estar totalmente satisfecho con lo rendido hasta ahora:

"En Quillota otra vez me golpearon bastante... En fin, es una realidad a la que debo acostumbrarme. Lo que quiero, más

## De la juvenil

## Luis Musri: el hombre 10

Con dos horas de fuerte trabajo físico culminó sus entrenamientos semanales la selección juvenil. Esta vez el grupo estuvo a cargo del preparador físico

## Esperando a Naval

## Unión: un mar de dudas

Las últimas cuatro fechas sin registrar triunfos, además de algunos inconvenientes en el plantel —según confesó Francisco Ugarte—, tienen desconcertado al técnico Héctor Pinto, quien vio con preocupación la práctica que ayer realizó su equipo.

Al respecto el entrenador dijo que "de los problemas no estoy enterado. Si los existieran habrá que conversar. Este equipo se ha caracterizado por sus buenas relaciones entre sus integrantes, así es que no sé qué contestar. Quizás se han mal interpretado algunas cosas. Acaso porque como futbolísticamente no andamos, entre ellos han surgido diferencias dentro de la cancha, pero nada tan serio como para llegar a pensar que hay una ruptura en el grupo".

Ugarte puntualizó que "no sé cómo calificarlo. La situación no es tan difícil, pero siento que no estamos tan unidos como antes quizás como producto directo del desempeño que hemos exhibido".

Consultado Héctor Pinto por la responsabilidad que tenían el



El argentino Luis Alberto Ramos, sería uno de los jugadores que no seguirá en Universidad de Chile. Una reducción en los costos operativos del club se consigna como la causa principal.

que nada, es poder jugar con continuidad. El otro día salí de volante neto y ahora no sé cual será mi papel".

## CASTEC

Sin atisbos de intranquilidad espera Castec la documentación necesaria para viajar a México. Lo único negativo es una lesión que acusa actualmente,

situación producida en un entrenamiento, sin participación de terceros.

"Es una fatalidad porque imagínate que me llega la visa y aparezo lesionado. Sin embargo, creo que no tendrá mayor gravedad y tendrá que cuidarme más todavía. Lo que más le preocupa a los mexicanos es que llegue en el peso adecuado".

tegrarlos al equipo.

La práctica de ayer en la mañana —después del almuerzo los seleccionados quedaron a disposición de sus clubes— comenzó con 30 minutos de calentamiento, consistente en 15 minutos de cross, cinco de elongaciones y diez de ejercicios variados. En el cross los más destacados fueron Mauricio Soto, Alejandro García, Fabián Estay y Luis Musri.

La segunda sesión, de media hora de duración, se basó en ejercicios de velocidad con y sin pelota. En la velocidad "larga" los mejores fueron Miguel Latini, Javier Margas, Lukas Tudor, Darwin Quezada y Luis Musri. En la "corta", en tanto, destacaron Camilo Pino, Carlos Ramírez, Reinaldo Hoffmann, Gerardo Hernández y el infaltable volante de la "U" Luis Musri.

El trabajo terminó con 40 minutos de fútbol y veinte de "fortificación de tobillos", vale decir, desplazamientos en la arena. "En el fútbol —señaló Gustavo Graeff— se trabaja de aplicar la velocidad que habíamos practicado. La velocidad con balón se ocupa en los desplazamientos y la sin balón en la recuperación de la pelota. Fue un entrenamiento bastante duro y eso lo puedes comprobar en la cara de estos chicos. Ahora quedan libres hasta el martes, pero lo ideal sería que pudieran jugar por sus clubes los fines de semana, para que quedara completo el acondicionamiento".

Jugarán mañana frente a Cobreloa

# Lukas Tudor y Fabián Estay son las cartas de Universidad Católica

■ Están descartados Lepe y Alex Martínez por lesión. Los cruzados confían en clasificar



Lukas Tudor volverá a vestir la camiseta de la UC ante Cobreloa.

San Luis recibió ofertas de Colo Colo y la UC

## Tientan a Alvarez y Jorge Pérez

QUILLOTA (Eduardo Schmid, corresponsal).— El dirigente de la comisión fútbol de San Luis de Quillota, Joaquín Seideman confirmó ayer el interés de dos clubes capitalinos por los jugadores Jorge Pérez y Marcelo Alvarez, quienes han cumplido una destacada campaña en el torneo de apertura defendiendo los colores del cuadro quillotano.

Seideman señaló que Universidad Católica inició los sondeos preliminares para conseguir el pase del volante Jorge Pérez, quien ha sido convocado a se-

Con las ausencias obligadas de Mario Lepe —quien resultó lesionado en el partido frente a Everton— y Alex Martínez, aquejado de una inflamación al tendón de Aquiles, Universidad Católica intensificó su preparación con miras a la final frente a Cobreloa en Calama apostando a dos cartas que alinearon mañana en la escuadra titular: los juveniles Lukas Tudor y Fabián Estay, integrantes de la selección que adiestra Luis Ibarra.

En reemplazo de Lepe ingresarán Estay, mientras que Vilches continuará jugando en la plaza de lateral izquierdo. Marco Cornez, otro que presenta problemas de indole física, y que incluso le impidió trabajar con la selección adulta el martes pasado, se encuentra totalmente recuperado y será de la partida en el norte.

Ayer el cuadro de Ignacio Prieto practicó en doble jornada, poniendo énfasis durante la mañana en la velocidad, mientras que en la jornada vespertina se realizó una hora de fútbol. La posible alineación para el pleito de mañana será con Cornez en el arco; Espinoza, Yoma, Abarca y Vilches en la retaguardia; Mardones, Hornemann, Estay y Pérez en el mediocampo y Hurtado con Tudor en la ofensiva.

Sobre el encuentro, el director técnico Ignacio Prieto señaló que "lo importante será lograr el resultado que más sirva a los intereses de Católica. En las últimas presentaciones hemos enfrentado de igual a igual a Cobreloa y obtuvimos buenos resultados. Esta vez no escaparemos a esa norma e intentaremos clasificar, aunque la opción no nos desespera".

lecciones chilenas y destacó como uno de los valores más regulares del cuadro en la temporada anterior. En el curso de la semana la directiva de la institución se reunirá para determinar el valor del pase del jugador, quien podría ser transferido o bien cedido a préstamo.

Distinto es el caso del puntero Marcelo Alvarez, por quien Colo Colo solicitó formalmente precio hace algunas semanas, fijándose definitivamente en 10 millones de pesos su valor, lo que inmediatamente enfrió las tratativas. Seideman aclaró

que el puntero no ha sido declarado intransferible, y que el valor que se le asignó está de acuerdo a las virtudes exhibidas, a su juventud y sus proyecciones.

Aunque el rumor ya trascendió los márgenes directivos, ambos jugadores no han querido referirse a la posibilidad, aunque Pérez manifestó que "cualquier cambio que sea favorable en lo deportivo y en lo económico siempre será provechoso en la medida que se concrete. Y si es a un club grande de mejor todavía".

Enfrenta mañana a Palestino en Santiago

## Cobresal saca cuentas optimistas

EL SÁLVADOR (Jorge Alday H., corresponsal).— Mañana habrá un campeón en la zona norte del Torneo de Apertura y fuere cuál fuere el resultado de los cotejos que disputarán Cobresal (15:30 horas con Palestino, en Santiago) y Universidad Católica (misma hora ante Cobreloa, en Calama). Los cobresalinos y los católicos son los punteros, con 18 unidades cada uno. Si ambos conjuntos empatan o pierden sus partidos, Cobresal se clasificará campeón ya que la diferencia de goles favorece a los albinaranjas (+15) y los católicos (+14).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

con los brasileros por Copa Libertadores que se disputará en Calama la próxima semana, haga actuar a jugadores reservas este sábado frente a los pupilos de Nacho Prieto.

En la oncena cobresalina existe optimismo ante la responsabilidad grande de clasificar y brindarle otra satisfacción a su hinchada. El plantel luego de su cotejo ante Cobreloa, a quien ganó por dos goles a 0, entró el lunes para descansar el martes. Las prácticas se reiniciaron el miércoles en doble jornada. La última sesión, en el Estadio El Cobre, harán el jueves y será sólo matinal ya que en la tarde viajarán vía aérea a Santiago.

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

Si los dos ganan y Católica lo hace por una diferencia de 2 goles y Cobresal solamente por uno, se produciría igualdad en la diferencia. Se aplicaría, entonces, la segunda alternativa: Los resultados de los encuentros jugados entre ellos y aquí Cobresal tiene ventaja sobre Católica ya que registra un triunfo (2-0) y un empate (1-1).

Las posibilidades están dadas para ambos cuadros. Existe la incertidumbre de que Cobreloa, por su compromiso

que para coronarse campeones deberán ganar a los loínes por una diferencia superior a dos goles, siempre que el cuadro de Rodríguez no diga otra cosa.

# Alemana Graf dio el adiós a la Sabatini

■ Por la semifinal del torneo open de Roland Garros superó a la trasandina 6-4, 4-6 y 7-5. La otra finalista es la eterna Martina Navratilova que venció a Chris Evert por 6-2 y 6-2

PARÍS, 4 (AP).— Martina Navratilova y Steffi Graf, las dos primeras cabezas de serie, se clasificaron hoy finalistas del abierto francés de tenis luego de derrotar a Chris Evert y Gabriela Sabatini respectivamente.

Mientras Navratilova tuvo un partido fácil contra Evert y le ganó 6-2, 6-2, Graf tuvo que empeñarse al máximo para imponerse a la argentina Sabatini, a quien superó 6-4, 4-6, 7-5 tras remontar un parcial adverso de 5-3 en el tercer set.

La final femenina se jugará el sábado.

Evert, tercera cabeza de serie, no fue rival para Navratilova, que le ganó 38va vez en 72 partidos. El marcador refleja exactamente lo que ocurrió en el terreno, donde Navratilova fue imparable.

Una idea del dominio de Navratilova lo da el hecho de que Evert conservó su saque por primera vez recién en el sexto game del segundo set.

En contraste con ese encuentro, en el que hubo una dominadora absoluta, el partido Graf-Sabatini resultó sumamente parejo y emotivo.

Sabatini, séptima cabeza de serie, pegó un grito de alegría al obtener su saque en el octavo game del tercer set y ponerse 5-3 arriba. Para llevarse el partido le hubiera bastado conservar nuevamente su servicio en el décimo game. Pero no lo logró.

Graf le quebró el saque con un tiro que pegó en una de las líneas e igualó el marcador 5-5. A partir de ese momento Sabatini comenzó a desmoronarse.

La alemana se puso 6-5 al conservar su saque y a conti-

nación quebró el de Sabatini, que regaló los últimos cuatro puntos con tiros afuera o a la red.

Ovacionadas por los aficionados, las dos tenistas, que juegan juntas el dobles, se encontraron en la red, estrecharon sus manos y sonrieron.

Graf no había perdido un set en el abierto pero hoy tuvo una actuación inusualmente despareja y cometió muchos errores. Aprovechando su lentitud y sus imprecisiones, Sabatini le rompió el saque en el primer game del partido y se puso de entrada 2-0. Desde las tribunas alguien gritó "despiéstate Steffi".

Sabatini complicó a su rival con tiros con mucho topspin que buscaban en lo posible el revés de Graf, para de este modo evitar el temido forehand de la alemana.

## Ciclismo

### Roberto Visentini con la malla rosa

□ Le arrebató la camiseta de puntero del Giro de Italia al irlandés Stephen Roche, tras de adjudicarse el tramo contra reloj en San Marino

SAN MARINO, 4 (AP).— Roberto Visentini ganó hoy la exigente 13<sup>a</sup> etapa de la Vuelta Ciclistica a Italia y despojó al irlandés Stephen Roche de la "Maglia Rosa" destinada al líder de la clasificación general.

Visentini, que ganó la última edición del "Giro de Italia", empleó una hora, 11 minutos y 39 segundos para recorrer los 46 kilómetros entre Rimini y este estado independiente ubicado en las colinas de la costa ariática. Su velocidad promedio fue de 38,520 kilómetros por hora.

El suizo Tony Rominger entró segundo a 1 minuto y 11 segundos y el polaco Lech Piasecki fue tercero, a 1.20.

Roche había vestido la casaca de líder durante diez etapas, pero hoy cruzó la meta a casi tres minutos de Visentini y quedó relegado. Al comenzar la etapa el italiano estaba a sólo 25 segundos en la clasificación general.

Jean Francois Bernard, astro naciente del ciclismo francés, fue cuarto a 1.32 y el español Marino Lejarreta quinto a 1.55.

El holandés Erik Breukink entró sexto, a dos minutos de Visentini, y perdió al tercer lugar en la clasificación general, que quedó en poder de Rominger.

El suizo avanzó tres lugares en la clasificación general gra-

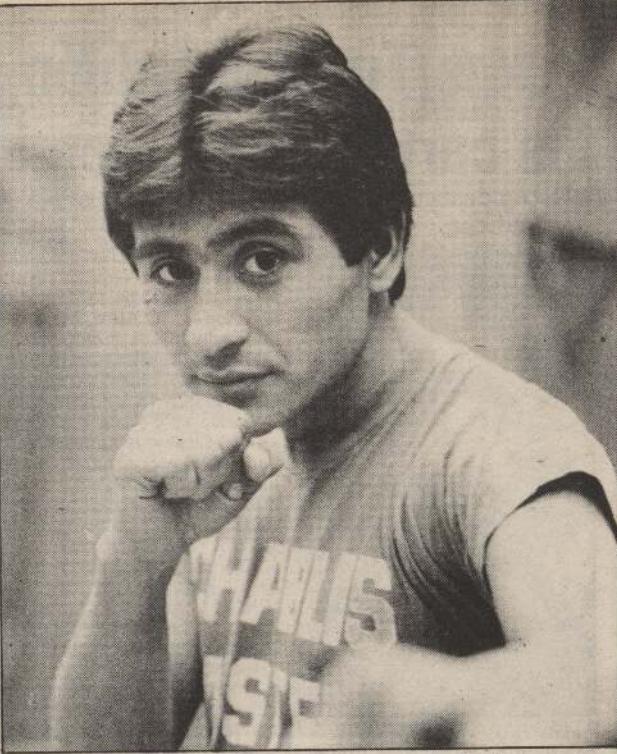
cias a su gran papel en esta etapa contra reloj, corrida bajo la lluvia.

Visentini dijo que sólo pretendía "ganar la etapa".

"No puedo creer que mi ventaja sobre Roche y los demás sea tan amplia", declaró.

El italiano, un especialista en las pruebas contra reloj, pero que también es un buen trepador, se distanció de Roche sobre los 11 kilómetros y a medida que el trayecto se hacia más exigente aumentó su ventaja.

Mañana se correrá la 14<sup>a</sup> etapa —260 kilómetros entre San Marino y Lido de Jesolo, localidad próxima a Venecia— que favorecerá a los velocistas.



Cardenio Ulloa, cada vez más arriba en sus aspiraciones para poder disputar otra vez el título mundial de boxeo.

## Cardenio Ulloa, 2º en el ranking AMB

El campeón latinoamericano, el chileno Cardenio Ulloa fue ubicado en el segundo lugar del ranking mensual de mayo en la división gallo de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) según lo dado a conocer a la prensa por el comité respectivo de dicha organización.

Asimismo el muchacho de Puerto Varas fue distinguido como "El Boxeador del Mes" por la Federación Latinoamericana de Boxeo (FIB) filial de la Asociación Mundial, ratificándolo además como campeón de la categoría gallo, luego de vencer a Exequiel Ramírez, de Colombia.

Un día antes, el Consejo Mundial de Boxeo había elevado a Cardenio Ulloa al undécimo lugar de la categoría gallo, donde

es campeón el colombiano José "Happy" Lora. El próximo viernes 22, Ulloa deberá combati en un lugar dentro de Santiago con el brasileño Danilo Batista, campeón de ese país.

El ranking oficial de la categoría gallo de la Asociación Mundial de Boxeo, es el siguiente. Campeón, Chang Young Park, de Japón. Primer aspirante Gaby González, EE.UU. 2º Cardenio Ulloa, Chile. 3º Ermio Cataluña, Filipinas. Luego vienen a continuación, Takuya Muguruma, Corea del Sur; Kaokor Galaxi de Tailandia, Azael Moran, Panamá. Wilfredo Vásquez, Pto. Rico, Hurley Snead, EE.UU. Licio López Argentina. Y Frank Duarte. EE.UU.

## Atletismo

Gran actuación del grupo chileno en torneo madrileño

### Squella presente en la derrota de Edwin Moses

MADRID, España. (Especial).— El atleta chileno Pablo Squella estuvo en la serie de 400 metros planos donde el astro olímpico, Edwin Moses perdió su condición de invicto tras de 10 años de competencias y 122 carreras disputadas. La prueba fue ganada por el estadounidense Danny Harris, cronometró 47.56 segundos y Moses terminó con 47.69.

La extraordinaria carrera fue disputada en el estadio de Vallehermoso de esta ciudad, escenario de la quinta versión del Gran Premio Comunidad de Madrid. El campeón olímpico y mundial, Edwin Moses trastabilló en la última valla perdiendo su paso siendo batido por Harris, por primera vez desde

que lo hiciera el alemán occidental Harald Schmid el 26 de agosto de 1977. Tras de Moses, se ubicó Nat Page con 50.12, cuarto el español Jesús Ariño 51.06 y quinto el chileno Pablo Squella con 51.07.

El hecho impactó al joven atleta chileno del grupo "Abejitos" quien manifestó a este correspondiente "fue realmente emocionante el ver desplazarse a estos colosos en una pista que es difícil pues sus curvas son muy cerradas, el público (16.000 personas) lo aplaudió a Moses que pese a sus 32 años se mantiene en forma perfecta, Harris, tiene 22 pero está superando lentamente su capacidad para nivelar a su compatriota... Harris lo emparejó

en la recta final cuando restaban cinco obstáculos pero después pasó cuando Moses tropezó con la valla".

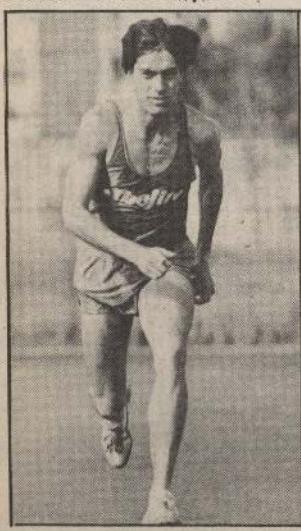
En cuanto a otros chilenos, Alvaro Prenafeta y Luis Schneider fueron 5º y 4º en los 200 metros planos en la serie "A" que era la de los ases con 21,90 y 21,78, respectivamente y en la serie ganara el campeón olímpico y mundial con 19,92, que es la mejor marca del año en el mundo. En la serie "C" que es la de invitados extras, Carlos Moreno mejorando su record personal con 10,74. Finalmente el vallista Georges Bielh fue cuarto con 14.59.

La próxima competencia del equipo chileno será aquí mismo en Madrid, que es un torneo de

control de la Federación Regional donde intervendrán los sudamericanos menos Pablo Squella. Luego se dirigirán a Dijón en Francia el día 13 y el 18 viajarán a Portugal para competir en Lisboa, regresando el 20 a Salamanca.

ALEJANDRA RAMOS

En la noche de ayer se dirigió a Milán, Italia la chilena Alejandra Ramos para competir en un festival de atletismo con todas las figuras europeas y algunas americanas. Alejandra poco antes de embarcarse a Italia, reiteró a sus compatriotas que estaba en óptimas condiciones con marcas que la ubican en el primer lugar de España y mantendidas con admirable soltura.



Pablo Squella corrió en la histórica final de los 400 vallas en Madrid junto a Edwin Moses, quien perdió el invicto que mantuvo durante 10 años.

**COOPERATIVA DE CONSUMOS CARABINEROS DE CHILE LTDA.**  
**BALANCE GENERAL AL 31 DICIEMBRE 1986**  
**(MILES \$)**

ACTIVOS	EJERCICIO REAJUSTADO 31/12/85	EJERCICIO ACTUAL 31/12/86	PASIVOS	EJERCICIO REAJUSTADO 31/12/85	EJERCICIO ACTUAL 31/12/86
CIRCULANTE . . . . .	1.875.922	1.947.268	CIRCULANTE . . . . .	1.030.565	958.592
Caja y Banco . . . . .	41.279	16.042	Bancos . . . . .	322.025	210.000
Cooperados Deudores . . . . .	1.284.591	1.417.308	Documentos por Pagar . . . . .	456.718	517.078
Documentos por Cobrar . . . . .	4.693	6.338	Proveedores . . . . .	89.865	93.484
Varios Deudores . . . . .	1.553	2.271	Acreedores . . . . .	51.055	46.122
Existencia . . . . .	543.780	505.292	Provisiones . . . . .	72.691	34.309
Otros Activos . . . . .	26	17	Impuestos por Pagar . . . . .	38.211	57.599
FIJO . . . . .	551.912	537.417	LARGO PLAZO . . . . .	28.638	47.478
Terrenos . . . . .	25.798	25.644	Indemnizaciones . . . . .	16.928	26.456
Edificios . . . . .	479.637	473.828	Deuda Incobrable . . . . .	11710	21.022
Equipo Transporte . . . . .	5.462	4.919	PATRIMONIO . . . . .	1.401.172	1.498.391
Muebles y Utiles . . . . .	91.561	85.289	Capital Pagado . . . . .	870.411	997.932
Máq. de Oficina . . . . .	24.582	27.381	Reserva Legal . . . . .	44.035	49.014
SUB-TOTAL . . . . .	627.040	617.061	Reserva Dev. Accs. . . . .	19.604	22.908
Depreciación Acumulada . . . . .	(75.128)	(79.644)	Reserva Especiales . . . . .	74.668	75.798
TOTAL OTROS ACTIVOS . . . . .	32.541	19.776	Reserva Fdo. Fluct. Valor . . . . .	51.440	18.596
Cartera Vencidas . . . . .	8.252	12.291	Reserva Rev. Cap. Propio . . . . .	295.178	203.751
Transitorios . . . . .	24.289	7.485	Remanente Ejercicio/85 . . . . .	45.836	
			RESULTADO AL 31/12/86 . . . . .		130.392
TOTAL ACTIVO . . . . .	2.460.375	2.504.461	TOTAL PASIVO . . . . .	2.460.375	2.504.461

NOTA: Variación IPC 17,1%.

#### ESTADO DE RESULTADO

	(Miles \$)	
	Ejercicio 1985	Ejercicio 1984
Ingreso de Explotación	2.291	2.396
Costo de Explotación	<u>1.567</u>	<u>1.679</u>
Margen Bruto	724	717
Gastos de Adm. y Venta	589	552
Resultado Operacional	135	165
Gastos financieros	89	35
Resultado del Ejercicio	<u>46</u>	<u>130</u>

NOTA: En el año 1985 se reajustó en un 17,1%.

#### ESTADO DE CAMBIO EN LA POSICIÓN FINANCIERA AL 31/12/86

##### FUENTES DE FONDOS

###### OPERACIONAL:

Remanente del Ejercicio 1986 . . . . .	\$ 130.392
Cargas a resultado que no representan disminución de recursos:	
Depreciaciones:	15.487
Dividendos Anticipados (Interés del Capital) . . . . .	<u>46.078</u>
TOTAL RECURSOS OPERACIONES . . . . .	\$ 191.957
Aumento del Capital en Acciones (Neto) . . . . .	34.033
Disminución en otros Activos . . . . .	12.765
Disminución en A. Fijo. . . . .	479
Aumento en Pasivo L/Plazo . . . . .	18.840
TOTAL FUENTE DE FONDOS . . . . .	\$ 258.074

###### USO DE FONDOS

Corrección Monetaria . . . . .	\$ 114.755
TOTAL AUMENTO EN EL CAPITAL DE TRABAJO . . . . .	<u>\$ 143.319</u>

#### NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE 1986

##### NOTA 1 ANTECEDENTES DE LA EMPRESA

- 1.1 La existencia de la Cooperativa de Consumos y de Ahorros "Carabineros de Chile Ltda.", fue autorizada por el Decreto Supremo N° 1841 de 1934 del Ministerio de Justicia y concedida su personalidad Jurídica mediante los Decretos Reglamentarios N° 506 del 05 de julio de 1933, del Ministerio del Trabajo, y 2736 del 31 de octubre de 1925 del Ministerio de Justicia.  
 1.2 Cambio de Razón Social:  
 Según Resolución N° 1-79 de fecha 05 de septiembre de 1984 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Sub-secretaría de Economía, se autorizó cambio de la razón Social, en adelante:  
**COOPERATIVA DE CONSUMOS CARABINEROS DE CHILE LTDA.**

##### NOTA 2 CRITERIO CONTABLES APLICADOS

- 2.1 General  
 Los Estados Financieros al 31 de diciembre 1986, han sido preparados de acuerdo a los principios contables generalmente aceptados, tomando en consideración las normas e instrucciones impartidas por el Departamento de Cooperativas, Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción. Para los efectos de permitir la comparación de las cifras, los saldos de los Estados Financieros del ejercicio Diciembre 1985, han sido actualizados en un 17,1% para expresarlos en moneda al 31 de Diciembre 1986.  
 2.2 Corrección Monetaria.  
 Los Estados Financieros han sido ajustados para reconocer los efectos de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, ocurrido en el ejercicio. Las actualizaciones se

determinaron de acuerdo a las disposiciones del Art. 41 de la Ley de la Renta sobre Corrección Monetaria y las normas fijadas por el Art. 17 del D.L. 824 de 1974. La aplicación de la Corrección Monetaria originó un saldo deudor en la cuenta fluctuación de valores de M\$ 102.888 el que fue cubierto por el Fondo de reserva destinado para tal efecto.

- 2.3 Existencia  
 Las existencias al 31 de Diciembre de 1986 se presentan al costo de reposición definido por la Ley de la Renta.  
 2.4 Activo Fijo  
 Los bienes del Activo Fijo se presentan a su valor de adquisición más revalorizaciones legales, acumuladas al 31 de Diciembre de cada año.  
 Las depreciaciones han sido calculadas de acuerdo a los años de vida útil de los bienes.

##### NOTA 3 CAUCION DEL SR. GERENTE Y SRES. CONSEJEROS

- 3.1 De acuerdo a las disposiciones de la Ley General de Cooperativas, la caución o fianza del Sr. Gerente General es de M\$ 3.299 y la de los Sres. Consejeros asciende a M\$ 3.299.

##### NOTA 4 AHORROS REAJUSTABLES

- 4.1 El tratamiento de las cuotas de Ahorros Reajustables estuvo de acuerdo a las normas dadas por la Resolución N° 19 del 20 Diciembre de 1971 y N° 7 de Julio de 1976, del Departamento de Cooperativas dependientes del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

EDITH RIVERA MONTENEGRO  
 Contador General  
 C.C. 13582-2

CARLOS PEREZ DE ARCE SENOCRAIN  
 General de Intendencia (R) de Carabineros  
 Gerente General

#### INFORME

En Santiago, a 20 días del mes de abril del año mil novecientos ochenta y siete, la JUNTA DE VIGILANCIA DE LA COOPERATIVA DE CARABINEROS LTDA., cuyos componentes firman, dejan expresa constancia de haber procedido a revisar el "BALANCE Y ESTADOS DE RESULTADOS DE LA COOPERATIVA DE CARABINEROS LTDA.", y certifican que, de acuerdo a los antecedentes y documentos que se han confrontado, se determina que refleja, fielmente, el Estado Financiero de la Entidad Cooperativa.

JORGE C. HERNANDEZ GONZALES      GREGORIO HERRERA REVEST  
 Oficial 2º de Secretaría      Tte. Coronel (I) de Carabineros  
 SECRETARIO      VICE-PRESIDENTE

GUILLERMO THOMPSON CALLEJON  
 Tte. Coronel de Carabineros  
 PRESIDENTE DE JUNTA VIGILANCIA

#### OPINION DE LOS AUDITORES EXTERNOS

Hemos examinado el Balance General de la Cooperativa de Consumos "Carabineros de Chile Ltda.", al 31 de diciembre de 1986 y los Estados de Resultados y de Cambios en la Posición Financiera correspondientes al ejercicio de doce meses, terminado con esa fecha.

Nuestro examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto, comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que consideramos necesarias en las circunstancias.

Se examinaron los procedimientos aplicados en el tratamiento de las cuotas de ahorros reajustables, comprobándose que se ajustan a las disposiciones de la Ley de Cooperativa y a

las normas fijadas por el Departamento de Cooperativas.

En nuestra opinión los referidos estados financieros presentan razonablemente la situación financiera de la expresada Corporación al 31 de diciembre de 1986 y el resultado de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre una base uniforme con la del ejercicio anterior.

Se dejó constancia que los Estados Financieros del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 1985, fueron examinados en su oportunidad por otros Auditores externos, habiéndose emitido el informe correspondiente con fecha 24 de marzo de 1986.

ARNALDO PERALTA OCHOA  
 Coronel de Int. de Carabineros (R)  
 C.C. 14.013

RAFAEL CORTES PINONES  
 Coronel de Int. de Carabineros (R)  
 C.C. 2.678-1

Chofer cruzó la línea imprudentemente

## Diez heridos al chocar un tren con taxibús "Tobalaba-Las Rejas"

Diez personas resultaron lesionadas de menor consideración luego que un tren de carga arrollara un taxibús de la línea Tobalaba-Las Rejas en el cruce de Esquina Blanca, en la comuna de Maipú.

Este último enfrentó el cruce cuando se dirigía al centro de la capital y no respetó el disco "pare" existente en el lugar, como tampoco la señal sonora de ferrocarriles.

Alcanzó a pasar el primer riel cuando fué embestido por el tren de carga D-7133, a cargo del maquinista Santiago Ortiz Parraguez. A consecuencia del impacto el taxibús fue arrastrado destruyéndose el tren deantero.

Afortunadamente los diez pasajeros que transportaba sufrieron sólo lesiones menores, pero por razones del procedimiento policial fueron atendidos en la Asistencia Pública de Maipú.

El tren transitaba desde la Estación Alameda hasta Maipú y transportaba 600 toneladas de carga consistente en celulosa y raps, en doce carros.

El conductor del convoy manifestó que pasó por el lugar a poca velocidad, a unos 25 kilómetros por hora y que alcanzó a ver el taxibús y frenar de emergencia.

"Yo venía tocando el pito y venía a muy baja velocidad, de repente llegó el taxibús al cruce y el chofer ni siquiera miró y pasó, por eso yo digo que el accidente ocurrió porque el conductor no miró hacia ambos lados de la vía".

El chofer del taxibús fue detenido por Carabineros de Maipú y puesto a disposición del tribunal competente por la responsabilidad que le cabe en el hecho.

### LESIONADOS

Las personas lesionadas en el accidente son las siguientes: Graciela Osorio Aravena, de 56 años, quien sufrió fractura en la clavícula; menos graves David Pulido Cornejo, de 28 años; y levés Patricia Reyes Osorio, de 12; Mario Pallacán Jara, de 24; Pedro Galleguillos González, de 25; Dilia del Carmen Pino Ramírez, de 30; y sus hijos David, Alvaro y Felipe Jiménez Pino; de 9, 7 años y 10 meses de edad respectivamente; y Rafael Espinoza Moran de 54.

El chofer del taxibús relató, luego de ser atendido en la posta de Maipú, que miró hacia un solo lado de la vía y cuando se percató de la presencia del tren era demasiado tarde.

Asimismo, dijo que iba a poca velocidad "porque si no hubiera sido así, el tren me habría agarrado medio a medio, pero como me desplazaba en forma normal al percibirme que el tren se venía encima traté de esquivarlo y por eso me chocó por el costado".

Mientras se resuelve recurso de queja

## Orden de "no innovar" en quiebra de Inforsa

La Octava Sala de la Corte de Apelaciones de Santiago, dejó sin efecto la quiebra de Industrias Forestales S.A. (Inforsa) al dictar orden de "no innovar", mientras se resuelve un recurso de queja presentado por la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, empresa que posee el 77 por ciento de las acciones de Inforsa.

El Segundo Juzgado Civil de Santiago, declaró la quiebra de Inforsa el 28 de mayo pasado, acción solicitada por el Banco Exterior de España.

Otra mujer se lanzó al Mapocho

## Estudiante se suicidó en Metro estación Baquedano

Lanzándose al cauce del río Mapocho se suicidó una comerciante ambulante agobiada por problemas que tenía con sus hijos. El hecho ocurrió en las últimas horas del miércoles cuando Marina Esperanza Pardo Morales se lanzó desde el Puente de los Carros, ubicado frente a la calle 21 de mayo a las aguas del río que por motivo de las últimas lluvias venía más caudaloso de lo habitual.

La víctima, que tenía 42 años, caminaba por el lugar contándole sus problemas a su amiga, y también comerciante ambulante del sector, Luisa Acosta Santander cuando sin mediar palabras tomó la determinación.

"Ella me venía contando que tenía problemas porque su hijita se la había quitado su ex marido, y porque su hijo mayor estaba preso —contó a la policía

La resolución de ayer de la Octava Sala del Tribunal de Alzada, señala en su parte pertinente, que "se ordena no innovar" en relación a la quiebra de la Sociedad Industrias Forestales S.A., decretada por el Segundo Juzgado Civil de Santiago.

Agrega que "se suspenden además todos los efectos de la resolución pronunciada en dichos autos con fecha de 28 de mayo recién pasado, mediante la cual se declara en quiebra a la antedicha sociedad, en tanto se decide el recurso de queja interpuesto".



El accidente no tuvo mayor gravedad debido a que el convoy transitaba a poca velocidad y alcanzó al taxibús en su parte delantera.

Una mujer quedó en libertad incondicional

## Declaran reos a 2 personas en proceso por arsenales

El juez instructor Fernando Torres Silva, encargó reos a dos de tres detenidos en Copiapó últimamente, en relación al proceso que instruye por internación ilegal de armas.

Se trata de Juan de Dios Pi-zarro Guerrero y Abelardo Co-oz Rojas, quienes quedaron en calidad de reos, en virtud de los artículos 3º y 8º de la Ley de Control de Armas. Asimismo, quedó en libertad incondicional Silvia Maajad González.

El fiscal Torres señaló que ellos "han tenido una intervención clara en la comisión de algunos hechos, que el tribunal ha calificado en base a presunciones serias, graves y concordantes, que le ha permitido encargarlos reos. Eso tenemos hasta este momento, y su anterior actuación, es parte de la investigación que respecta de ellos recién comienza".

En este sentido, agregó que a primera vista, "diría que se está haciendo cada vez más necesario que el tribunal se constituya en la zona (norte), pero por otra parte, hay otros elementos que se están trabajando, y diría que más útil sería la permanencia del tribunal en Santiago".

### OTROS PROCESOS

En cuanto a la situación en los procesos por la muerte del carabinero Miguel Vásquez To-

bar y por el atentado contra el Presidente de la República, señaló que en el primer caso, "perpetrado con implicancia de algunos profesionales de la Vicaría de la Solidaridad y Clínica Chiloé, se está investigando toda la ayuda de tipo financiero que han recibido algunas organizaciones. Eso es básicamente lo que se trabaja en forma más fuerte, sin perjuicio de proseguir con algunos prófugos, gente absolutamente identificada, cuya participación está acreditada y que todavía no han sido ubicados por la justicia".

Añadió, que estos prófugos son aproximadamente 32 personas, contra las cuales hay órdenes de detención.

En relación al atentado presidencial, indicó que "hay 32 detenidos y hay alrededor de 60 órdenes de detención".

Consultado si tendría relación con el oficio enviado a la Corte Suprema por la Superintendencia de Bancos sobre el secreto bancario, con el informe que pidió la fiscalía en relación a cuentas bancarias de la Vicaría de la Solidaridad, manifestó desconocer la información. "No podrás informar porque desconozco esa información, pero se puede referir a esa situación o a otra que se le haya planteado a la Superintendencia de Bancos", dijo.



**MANGANEOS  
ATACAMA S.A.**

EMPRESA DEL GRUPO CAP

JUNTA EXTRAORDINARIA  
DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Extraordinaria de Accionistas de MANGANEOS ATACAMA S.A., para el día 19 de junio de 1987, a las 11:30 horas, en las oficinas de la empresa, ubicadas en Agustinas N° 1022. Oficina 920, con el objeto de pronunciarse sobre el retiro de la sociedad del Registro de Valores, en conformidad al artículo 4º del Reglamento de Sociedades Anónimas.

Podrán participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas con cinco días de anticipación a la fecha de la Junta.

EL PRESIDENTE

### CONTROL DEL BANCO CONTINENTAL POR CREDIT LYONNAIS S.A.

Credit Lyonnais S.A., institución bancaria estatal francesa, domiciliada en París, Francia, comunica que tiene la intención de comprar, antes del 31 de diciembre de 1987, 33.650.299 acciones del Banco Continental, que representan el 67,900598% de su capital accionario. Por compra directa a Progreso Urbano Inversiones y Renta S.A., a un precio por acción, pagadero al contado, del equivalente en pesos a veintidós centavos de dólar de los Estados Unidos de América. Este aviso se publica de acuerdo a lo dispuesto en el artículo N° 54 de la ley N° 18.045.

## Muerte en atropello

Un hombre, identificado como Enrique Rojas Trujillo, murió anoche, a las 20 horas, al ser atropellado por el microbús del recorrido Pablo de Rokha, patente EN 3747, en la esquina de Alameda Bernardo O'Higgins y Nataniel.

El accidente ocurrió cuando la víctima trataba de cruzar la calzada en los momentos que Carabineros tenía desviado el tránsito, a raíz de los disturbios que se registraban en el sector céntrico.

El vehículo, que estaba en tercera fila, realizó un viraje que sorprendió al peatón, cuyo deceso se produjo en el mismo lugar.

Uno tiene sólo 15 años

# Menores de edad los presuntos asesinos de chofer de microbús

■ El caso recuerda el sangriento doble crimen de las ancianas de Parral, que también perpetró un trío de menores cuyas edades oscilan entre los 15 y 17 años

Dos menores de edad, uno de los cuales ya está detenido y puesto a disposición de la justicia, aparecen como los responsables del homicidio del chofer de microbuses Emilio Helnich

Cornejo, de 26 años, y heridas en la persona de su colega y acompañante Mario Bustamante García de 42 años. Los hechos, recordemos, se registraron en la madrugada del

lunes y ayer fueron aclarados por efectivos de la Subcomisaría Cerro Navia de Carabineros.

De acuerdo a los antecedentes recogidos por la policía, la pareja de choferes de la locomoción colectiva fue abordada a las dos de la madrugada del mencionado día por dos sujetos jóvenes, premunidos de cuchillos, en Avenida Las Torres casi al llegar a J.J. Pérez. Los desconocidos luego de agredir a los dos transeúntes, que minutos antes habían dejado los micros en el terminal de buses del recorrido Tropezón, les robaron una cantidad cercana a los 4 mil pesos en dinero efectivo y se dieron a la fuga.

Las pesquisas policiales, gracias a los antecedentes aportados por las víctimas, pues el chofer falleció en la Posta Tres luego de contar lo sucedido y cuando recibía atención médica, tuvieron éxito al localizar a un joven, de iniciales L.L.R.H., de sólo quince años, quien reconoció su participación en los sangrientos hechos. El precoz homicida fue reconocido por Bustamante García, el chofer de la misma línea Tropezón que resultó herido en el atraco.

## CONFESION

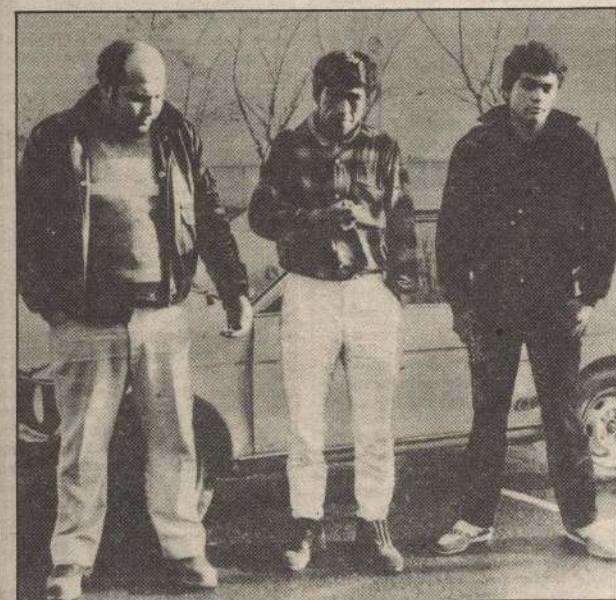
Según los informes policiales remitidos al Vigésimo Sexto Juzgado del Crimen, hasta donde fue trasladado el menor, el joven reconoce su participación directa en los hechos e incluso los narra tal cual como los contaron las propias víctimas.

Según la declaración extrajudicial L.L.R.H., se puso de acuerdo con un amigo, poco mayor que él pero también menor de edad, para salir en horas de la noche a buscar dinero asaltando a transeúntes. Para el efecto, asegura el culpable, nos dirigimos a las inmediaciones de un restaurante que hay en Las Torres y esperamos que saliera alguien. "Vimos a los dos hombres —agrega luego— y los seguimos. Casi bajo una torre les pedimos un cigarrillo y luego los amenazamos con nuestras cuchillas. Ellos opusieron resistencia y comenzamos a pelear. Cuando cayeron heridos los registramos rápidamente y escapamos del lugar", afirma el culpable en parte de su confesión a la policía.

## PARRAL

Este nuevo caso que tiene como autores a dos menores de edad, sólo uno de los cuales ha sido detenido, viene a recordar los sangrientos hechos de Parral del pasado 19 de mayo y que cobraron la vida de dos ancianas y en los que aparecen otros tres menores de edad como responsables.

Consultada la policía sobre la materia y el violento accionar de niños delincuentes, recordaron que tanto en uno como en otro caso los autores provienen de hogares mal constituidos, de padres alcoholícos y escasa educación. Así también la policía expresó su preocupación por estos hechos indicando que, en todo caso, no eran habituales.



Tres de los cuatro miembros de la banda dedicada a robar vehículos en la comuna de Las Condes, aparecen junto a dos de los automóviles que habían sustraído y que fueron recuperados por los efectivos de Carabineros.

Carabineros de la Población José María Caro

# Desarticulan banda de ladrones de automóviles

Efectivos de Carabineros desmantelaron una banda de ladrones de automóviles al detener a la totalidad de sus miembros y recuperar parte de los vehículos que éstos habían sustraído en el curso de los últimos dos meses.

La diligencia la practicaron los policías de la Comisión de Alcoholes de la Comisaría "José María Caro", quienes lograron la captura del grupo compuesto por cuatro personas, entre ellos un menor de sólo 16 años, con antecedentes policiales por hurtos y robos reiterados.

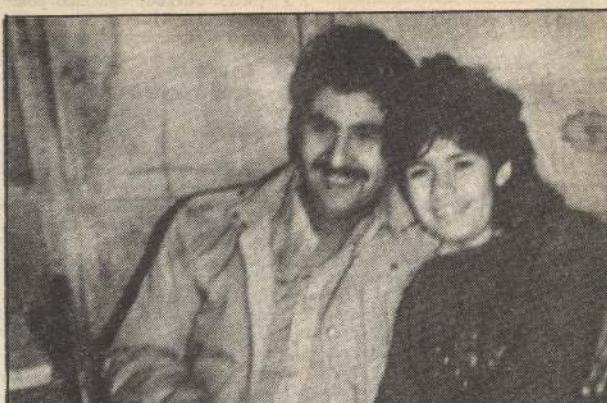
Al margen del menor, cuya identidad se mantuvo en reserva, la banda la integraban Eduardo Rivero Soto, de 24 años; Luis Eriza Canario, de 27 años; y Alejandro Maldonado Campos, quienes operaban esencialmente en la comuna de Las Condes. El grupo robaba los automóviles estacionados en las calles en horas de la madrugada y, posteriormente, procedía a desarmarlos para venderlos por partes.

Todos los delincuentes tenían domicilio en la Población "José María Caro" y se concertaban por lo menos dos veces al mes para salir a robar automóviles, ocupándose ellos mismos de desarmarlos y, el último de los

## OTRO LADRON

Por su parte efectivos de Investigaciones pusieron también a disposición de la justicia a otro ladrón, con una especialidad similar a la de los anteriores.

Se trata de Nelson Marcelo Pailacura, de 22 años, quien aparece como el responsable —junto a otro sujeto que se encuentra prófugo— de a lo menos cinco robos con fuerza en vehículos de las comunas de Macul y Ñuñoa. El detenido robaba radios y otros implementos electrónicos de los automóviles estacionados y posteriormente los comercializaba en las mismas comunas.



Un precoz delincuente de 15 años de edad fue detenido por la responsabilidad que le cabe en el asalto y homicidio del chofer de la locomoción colectiva, Emilio Helnich, en la fotografía junto a su esposa.

141 detenidos por promover desórdenes

# Bomba y manifestaciones en el centro de Santiago

Ciento cuarenta y un detenidos —incluyendo 23 mujeres— entre ellos seis con lesiones menores que recibieron atención en la Posta Central, fue el saldo de una serie de incidentes que en las últimas horas de ayer protagonizaron grupos de manifestantes en el centro de Santiago.

Los hechos, que comenzaron luego que desconocidos hicieran detonar un artefacto explosivo, del tipo sonoro, en las inmediaciones del paso bajo nivel Santa Lucía, fueron protagonizados por pequeños grupos que —concretadamente— llegaron al centro de la capital pasadas las 19.00 horas. Los revoltosos, gritando consignas políticas intentaron perturbar el libre desplazamiento de peatones en los paseos Huérfanos y Ahumada, y en la Plaza de Armas de Santiago.

También trataron de interrumpir el tránsito vehicular encendiendo fogatas y lanzando a la calzada diversos obstáculos. Los mayores problemas se produjeron en el sector de Agustinas con el Paseo Ahumada y Estado, y en Alameda Libertador Bernardo O'Higgins con San Francisco. Otros focos esporádicos se registraron en las inmediaciones de las Universidades Católica y de Chile (Casa Central) y Universidad de Santiago.

Efectivos de Carabineros se vieron en la obligación, para dispersar a los manifestantes.

## Detenida banda

de usar los carros lanza agua y gases lacrimógenos, garantizando el orden público y el libre desplazamiento de vehículos y peatones.

### BOMBA

A las 18.50 horas, a metros del paso bajo nivel Santa Lucía, en la arteria del mismo nombre con calle Moneda, pleno centro de Santiago, desconocidos hicieron detonar un artefacto explosivo. La bomba, según la información de los peritos, era de las llamadas sonoras y no ocasionó daños ni víctimas personales, sino sólo alarma entre los que por las inmediaciones transitaban.

Cabe hacer notar, sin embargo, que a la hora indicada, en el sector se registró el mayor movimiento de vehículos del día.

### EN CONCEPCIÓN

**CONCEPCIÓN** (por Remigio Chamorro R.) — A 18 se elevó el total de estudiantes detenidos durante la tarde de ayer en esta ciudad como producto de desórdenes en la vía pública que ocurrieron frente a la Plaza Perú y al Arco de Medicina, en las proximidades del barrio de la Universidad de Concepción, tras comenzar en la mañana un ampliado anual de la Confech. Los incidentes, aunque de una manera espaciada, se prolongaron durante unas cuatro horas, determinando la intervención de Carabineros, que procedió a las detenciones y a un control de la situación.

# Traficaban marihuana en comuna de Conchalí

Una banda de traficantes de marihuana detuvo efectivos de Investigaciones de Conchalí de comisando dieciséis kilos del alucinógeno avalado en un millón cien mil pesos.

Los integrantes del grupo fueron identificados como David Alfonso Cornejo, de 20 años; Adriana de las Mercedes Avila, de 57, y Ricardo de la Cruz Oliveros, de 34.

El grupo opera desde hace tres meses a la fecha y para tales efectos viajaban a Los Andes, en la camioneta del detenido Cornejo, donde adquirían el alucinógeno a otros traficantes.

Luego el producto lo trasladaban a la capital evadiendo los controles policiales, lo comercializaban entre adictos de la población Chacarillas de Conchalí.

La policía informó que el grupo tenía una ganancia diaria de doce mil pesos. En la diligencia, los funcionarios se incautaron de la marihuana y de una camioneta International, además de nueve mil pesos en efectivo que era el producto de la venta del día, todo lo cual, junto a los detenidos, fue puesto a disposición del Decimocuarto Juzgado del Crimen de Santiago.

## Económicos

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

VIGESIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada Herminia Isabel Alvarez Azocar, a su madre legítima Rosa Azócar Aguilera.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Eugenio Rodríguez García-Reyes para María, Patricio y Luis Rodríguez Maluenda, sin perjuicio derechos Emilia Maluenda Campos.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Isaac De Mayo Levy para Esther, Eva y Sara De Mayo Ergas, sin perjuicio derechos Ida Ergas Albenda.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jenaro Morales Cancino para Nancy y Abraham Morales Jeldres, sin perjuicio derechos María Jeldres Arellano.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Natalia Amaya Gatica para Olga Muñoz Pino.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Laura Figueiroa Sáavedra para María, Manuel, Nélida y Laura Urrutia Figueiroa, sin perjuicio derechos Ignacio Urrutia.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Julio Bergeret De Cock para Cristina Arancibia Chappa, sin perjuicio derechos como cónyuge.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Genoveva Opazo Romo para Juan, Marta, María, Leticia y Rosenda Opazo Romo y Ximena Opazo Letelier. Practicaré secretaría inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

POR extravío queda nulo cheque serie HUC 0084331 Cta. Cte. 3500181 Banco Osorno sucursal Huérfanos.

3-4-5

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Raúl Toro Julio. Practicaré secretaría ampliación inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

POR extravío quedan nulos cheques serie P.T.A. N° 0877867 por \$ 14.900. 0877868 por \$ 14.900 Banco Sud Americano sucursal Puente Alto cta. cte. 80.07119-00.

4-5-6

PUBLICACION. Tercer Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva de los bienes de herencia intestada de Vial Jones Jorge quedando como única heredera su cónyuge doña Adriana Vera Velásquez. La Secretaria.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Vicente Geisse Cubillos para Juan, Pablo, Emma, Mónica y Claudio Geisse Sarret, sin perjuicio derechos María Sarret Torrealba. Practicaré Secretaría inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María de la Parra Díaz para María y María Victoria Freire de la Parra. Practicaré secretaría inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

POR robo quedan nulos cheques serie DD N° 189526 al 189550 cuenta corriente 3108588, Banco Boston.

3-4-5

POR robo quedan nulos cheques N° 45884 serie EP 45885. Cuenta N° 1106688 Banco de Boston.

3-4-5

POR robo quedan nulos cheques AB 07622831 al 07622850 Banco Santiago Ahumada.

3-4-5

POR robo quedan nulos cheques N°s serie 20 AC N° 0385970, 0385971, 0385986 del Bco. Hipotecario de Fomento Nacional.

3-4-5

POR extravío quedan nulos notificaciones de infracción del N° 130517 al N° 130530 del Servicio de Impuestos Internos, pertenecientes al fiscalizador Oswaldo Varas Labra. RUT N° 5.277.843-3, su uso indebido será penado por la ley.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Laura Figueiroa Sáavedra para María, Manuel, Nélida y Laura Urrutia Figueiroa, sin perjuicio derechos Ignacio Urrutia.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Escarez Diaz para Valentina Soto Escarez, sin perjuicio derechos cónyuge Francisco Guecco.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Guerrero Ceballos para Manuel y América Guerrero Antequera, sin perjuicio derechos Verónica Antequera Vergara. Practicaré secretaría inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sebastián Estades Prieto para Olga, María, Sebastián y Julio Estades Zuvic, sin perjuicio derechos Olga Zuvic Zópic.

3-4-5

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Citase parientes de eduardo Kukuljan Padilla, audiencia 9 junio 1987, quince horas. Secretario.

3-4-5

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva José Lara Gómez. Practicaré secretaría ampliación inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de María Costa Gardella y Fortunato Costa Morchio para Bruno e Inés Costa Costa.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de José Montero Goicochea y Trinidad Zúñiga Gómez para Elsa, Ramón y Luis Montero Zúñiga.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Espinoza Neira para Ruby, María y Fresia Espinoza Sánchez, sin perjuicio derechos María Sánchez Sierra.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Quijada Quezada para Julia, Desiderio y Ricardo Castañeda Quijada.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Inés Leal Araneda e Isaías Berrios González para Ana Berrios Leal.

3-4-5

NULOS por robo cheques del Banco Sud Americano, Providencia, cuenta corriente N° 72-7865-2, serie PVA N°s. 6040361 al 6040375.

2-3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Clodomiro Grez Retamal para Rosa Grez Gómez.

3-4-5

NULOS cheques SBC 4721653 y SBC 4721655 Banco O'Higgins matriz cuenta 666890 por varios.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Escarez Diaz para Valentina Soto Escarez, sin perjuicio derechos cónyuge Francisco Guecco.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Guerrero Ceballos para Manuel y América Guerrero Antequera, sin perjuicio derechos Verónica Antequera Vergara. Practicaré secretaría inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Sebastián Estades Prieto para Olga, María, Sebastián y Julio Estades Zuvic, sin perjuicio derechos Olga Zuvic Zópic.

3-4-5

PUBLICACION. Tercer Juzgado Civil de San Miguel, en autos sobre declaración de muerte presunta, caratulado Antognoni; Alvarado Gustavo Ernesto, rol 116-87, ordenó citar a presunto desaparecido don Gustavo Antognoni Alvarado, a fin de determinar su paradero. Primera citación. La Secretaria.

4-5-6

POR extravío quedan nulos cheques números 1716-1700 del Citibank comprados en Banco Sud Americano por 250 y 200 dólares respectivamente.

4-5-6

POR robo quedan nulos los siguientes cheques N° DW-0031171 y 0031172 cta. N° 0-790036-01-8 del Banco Citibank.

4-5-6

PRIMER juzgado concedió posesión efectiva de Samuel Martínez Jerez y Mercedes Díaz Santibáñez para Magdalena, Gertrudis, Samuel, Miguel, Carlos, Clara, Inés, Lucía, Alfredo, Adriana, Teresita, Ricardo, Oscar, y Ulises Martínez Díaz. Ley 16271, artículo 33.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Jaime Camilo Meza para Suhey y Stephanie Camilo Valdés, sin perjuicio derechos Adriana Valdés Gómez. Practicaré secretaría inventario solemne 8 junio 1987, quince horas.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Labra Tapia para María Allende Labra.

3-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lidia Zamora Salazar para Raquel Zamora Salazar.

3-4-5

POR extravío queda nulo cheque N° 1293239 Serie AAI por \$ 40.000.- de la cuenta 748106-3 Bco. Trabajo.

4-5-6

POR extravío queda nulo cheque serie XD 1251 al 1275 Cta. 3900042. Banco de Boston.

4-5-6

POR robo nulo cheque serie N° 2402914 cta. 15840582-10 Banco Chile.

3-4-5

NULO por extravío cheque 7944 Cta. Cte. 0.1.153725 del Bco. de A. Edwards Of. Central.

3-4-5

NULO por robo depósito a plazo N° 15906 Bco. Sud Americano; carnet de identidad N° 9.106.210-0 de Rancagua a nombre de María Teresa González Jaime.

4-5-6

QUEDAN nulas por extravío guías de despachos de Vicente Soto Merino. R.U.T. 415.597-1. Números: 0074, 0077, 0078, 0079, 0080, 0081, 0082, 0083 y 0084.

4-5-6

POR robo quedan nulas facturas N° 137 al 150 a nombre de Eduardo Fonce Morera Rut. 6.609.145-7.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Olivares Pacheco para Juan, María, Oriana y Ricardo Olivares Arriagada, sin perjuicio derechos Flor Arriagada Vásquez.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Silva Gamboa para Irma y Carmen Silva Gamboa, Gloria, Patricio y Mónica Silva Mayer, Carmen y Gabriela Silva Redard, Victor, Sergio y Adriana Silva Sifón, Victor y Alvaro Silva Muñoz.

4-5-6

POR extravío queda nulo cheque serie 14 N° 0595757 Banco Concepción cursurales San Borja.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de César Soto Fredes y Ester Fuentealba Badilla para Juan, Luis y Francisco Soto Fuentealba.

4-5-6

NOTIFICACION. Ante 21º Juzgado Civil Santiago, dictóse siguiente sentencia: "Santiago, siete de mayo de mil novecientos ochenta y siete. Visitos: Fojas 6 y 7 comparece abogado Freddy Díaz Ávila, mandatario de don Ester Camhi Ramírez, empleada, domiciliada en Antonio Varas 939, depto. 3, demandando juicio nullidad matrimonio a Sacar Hadad Chef, comerciante, ignora domicilio. Funda demanda en haber contraído matrimonio con demandado 5-mayo-1976, inscrito con N° 312, Registro Civil Circunscripción Temuco, Departamento Temuco. Que matrimonio es nulo, pues al celebrarse ninguno vivía en Temuco. Demandante y demandado vivían en Santiago; actora en Antonio Varas 939, depto. 3 con sus padres y demandado con su familia en Los Almendros 5224, Niuhua. Por esto y pruebas aportadas, solicita se acoja demanda, declarándose nulo matrimonio y ordenándose cancelación de respectiva partida. Previos trámites de búsqueda de rigor, notificóse demandado mediante avisos -fojas 20-21. Fojas 22 vuelta, tívose por contestada demanda, en rebeldía del demandado. Fojas 23 demandante replica. Foja 24 vuelta -petición de actor tívose evacuado trámite de díuplica en rebeldía demandado, recibiéndose causa a prueba, notificándose demandado por avisos, y rindiéndose la que consta en autos. Fojas 29 vuelta citóse para oír sentencia. Con lo relacionado y considerando: 1º. Refiérese a peticiones de demandante en su demanda; 2º. Refiérese a notificación del demandado por avisos, respecto a demanda y recepción causa a prueba; 3º. Refiérese a rebeldía del demandado al contestar demanda, debiendo demandante probar los hechos en que fundase libreto; 4º y 5º. Analiza prueba de declaraciones de testigos de manifestación del matrimonio; 6º y 7º Analiza prueba rendida por testigos ante el Tribunal, que considera eficaces e idóneas; 8º. Refiérese a subsistencia de separación total de bienes de las partes -31 de diciembre de 1976- considerando innecesario pasar antecedentes Defensor Público; 9º y 10º. Refiérese a incompetencia de Oficial Registro Civil. Vista, también disposiciones artículos 1º, 9º, 31, 34, 35 Ley Matrimonio Civil, 35 Ley 4808, 158, 160, 254 ss., 311, 312, 318 ss., 327, 342 ss., 356 ss., 384 N° 2, 753 Código Procedimiento Civil, 366, 369 Código Orgánico Tribunales, 308 y 1698 Código Civil. Declárase: I.- Que ha lugar a demanda fojas seis y siete; II.- Que es nulo matrimonio celebrado entre don Sacar Hadad Chef, Rodrigo Farid Hadad Chef -según rectificación de inscripción 0022 ER, de 1982- y doña Ester Camhi Ramírez, ante Oficial Registro Civil Circunscripción Temuco N° 1, Departamento Temuco, el 5 de mayo de 1976, debiendo subsistir al margen de inscripción matrimonial N° 312, mismo año. Regístrese y consultese, para caso no se aplique y notifíquese legalmente. Dictada por don Luis Arriagada San Martín, Juez Titular 21º Juzgado Civil Santiago. Jorge Mena Soto, Secretario. Lo que notificó a don Sacar Hadad Chef -hoy Rodrigo Farid Hadad Chef- fines legales pertinentes. Secretario.

4-5-6

POR robo queda nulo cheque serie OCB N° 1927705 del Bco. Sud Americano por \$ 69.578.

4-5-6

POR extravío queda nulo libro registro de letras de cambio, con movimiento enero 86 a mayo 87 folios 1 al 40, archivo copias letras de cambio desde enero a mayo 87, y talonario con letras en blanco desde la N° 0340 a la 0400, toda documentación correspondiente al RUT. 89894000-4.

4-5-6

VIGESIMO Noveno Juzgado Civil concedió posesión efectiva Teresa Alegria Barrera a Julia Armelina Florentina Franco Alegria. La Secretaria.

4-5-6

POR extravío queda nulo cheque serie 14 N° 0595757 Banco Concepción cursurales San Borja.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de César Soto Fredes y Ester Fuentealba Badilla para Juan, Luis y Francisco Soto Fuentealba.

4-5-6

### ORTOPEDIA

#### TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA LA EUROPEA

Plantillas calzado, accesorios ortopédicos, despacho recetas complementado con Depto. Podología.

Convenios Servicios Bienestar e Isapres. Mac Iver 267 Fono: 391583

SOLICITE UN REPRESENTANTE AL FONO 6982222 ANEXO: 222 - 214

### MEDICOS

Dr. Rodriguez  
Medicina interna - enfermedades infecciosas virales - bacterianas - pruritos - hongos.  
Condell - Providencia  
Fono: 2256331

Abogados  
Garcinuñez con especialistas.  
Fono: 6962956  
Larga experiencia  
Teatinos 666

## Económicos

### JUDICIALES Y LEGALES

VEINTICINCO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva herencia testada Leocricia de las Mercedes Campos Ibáñez a don Raúl Acevedo Méndez, calidad heredero universal sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. Secretaria.

4-5-6

VEINTICINCO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Jorge Plaza Rojas y Clara Luz Arias Lira a hijos legítimos: Elias Primitivo, Marcial del Carmen, Daniel Primitivo, Yolanda Mercedes y Aarón Plaza Arias y Raquel de las Mercedes Plaza Arias. Secretaria.

4-5-6

VEINTICINCO Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva herencia intestada Armando Morales Barrera y Berta Rosa Jara Roblero a hijos legítimos: Amanda del Carmen y Luis Alberto Morales Jara. Secretaria.

4-5-6

NOTIFICACION: Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil Santiago, presentóse doña Marta Olivos Marchant, periodista, domiciliada en Catedral 1009, oficina 906, Santiago, solicitando se reciba información perpetua memoria para aclarar protesto de letra por \$ 450 publicada en boletín 2573-143, aceptada por Ramón de la Fuente, la que ha sido debidamente cancelada a su acreedor. Lo que notificó posibles acreedores con objeto hagan valer sus derechos dentro de quinto día última publicación, bajo apercibimiento darlo por pagado. Autos rol 586-87, la Secretaria.

4-5-6

NOTIFICACION: Ante Vigésimo Tercer Juzgado Civil Santiago, presentóse doña Rosa del Carmen Valenzuela Villarroel, comerciante, domiciliada en Departamental 0805, La Florida, solicitando se reciba información perpetua memoria para aclarar dos letras protestadas y pagadas por \$ 1.100 cada una, publicadas en boletines 2550-111 y 2578-188, respectivamente, aceptadas por Electrónica Satel S.A., las que fueron debidamente canceladas. Lo que notificó posibles acreedores con objeto hagan valer sus derechos dentro de quinto día última publicación, bajo apercibimiento dejarlo por pagado. Autos rol 587-87. La secretaria.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ibsen Poblete Zamoraño para Vicente, Hugo, Mina, Marmaduke y Flora Poblete Zamoraño y Ruth Poblete Berrios.

4-5-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Aguirre Balsteros para Eustodilia Ballesteros Catalán y Francisco Aguirre Vilches.

4-5-6

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Citase a parientes de Nataly Aller Camila, audiencia 9 junio 1987, quince horas. Expediente Curaduria 696-87. Secretario.

4-5-6

EL Juzgado de Letras de Talagante, concedió en causa rol 5885 la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Guillermo González Hernández, a sus hijos legítimos José Benito, Teresa Elena, Guillermo y Angela Solange, todos de apellidos González Martínez, sin perjuicio de los derechos de doña Lucy de las Mercedes Martínez Olivares en su calidad de cónyuge sobreviviente. María Soledad Espina Otero, Secretaria Titular.

5-6-8

NULO por extravío título COPEC 458547 - 45925 por 377 - 1.899 acciones a nombre de Suc. Horacio Valenzuela Labbé.

5

POR extravío nulo cheque serie ICB N° 116222 del Bco. de Chile Cta. 66950-04, Ofc. Central.

5-6-7

QUEDA nulo por extravío Título N° 08684 por 2.467 acciones de Forestanac.

5

EXTRAVIADOS títulos N°s 833759-863243 por 127-15 acciones de Papeles y Cartones a nombre de: Manuel Recalde Revuelta. Nulos.

de protección definida por un círculo de 200 metros de radio con centro en el eje del pique. Por tanto, en virtud de lo expuesto en los Arts. 5,20 y siguientes 130 y 140 del Código de Aguas solicito a Ud. se sirva conceder el derecho conforme a las características indicadas. Otros: Sirvase tener por presentado plano de ubicación del pique.

5

POR robo nulo boleta 736-750 Jean Pierre Dattas 5.948.856-2.

5-6-7

POR robo quedan nulos cheques serie GZ 347819 - GZ 306174 - GZ 32966 del Citibank.

5-6-7

POR extravío quedan nulos los siguientes títulos de Cia. Cerveceras Unidas: B-8867, B-6960, C-3091, D-3126 por 700, 2.800, 350 y 770 acciones.

5

NULOS por extravió títulos 5002 y 5003 por una acción c/u de Unión Inmobiliaria S.A. pertenecientes a D. Luis Rivera Ríos.

5-6-7

ORDEN no pago por extravío cheques del 5087851 al 4087875 serie STP Banco Español Chile.

5-6-7

POR extravío quedan nulos certificado subsidio serie FB 2211.

A raíz del robo perpetrado a la Caja de Compensación 18 de Septiembre, se da orden de no pago al cheque serie BL N° 00261709 Banco de Santiago Cta. Cte. N° 13-01587-2, Sucursal El Golf.

5-6-7

NULOS por extravío títulos COPEC 442874 - 462376 - 477776 - 510388 por 315 - 184 - 77 - 521 acciones a nombre de Pedro Eraña Echave.

5

NOTIFICACION: Sexto Juzgado Civil Santiago, ordena citación audiencia de parientes Juan Aldo Cavalla Rojas, dia martes 9 de junio 1987, quince horas, en autos "Rojas con Cavalla", Rol N° 123-87. Secretaria.

5-6-8

ANULANSE títulos Fideos y Alimentos Carozzi S.A. extraviados: antiguos por 6 acciones de Carlos Bravo Izaza; 86 por 170, 2779 por 17, 6341 por 25, 11022 por 20 acciones de Juan Canessa Casale; NE3143 por 15.668 acciones de María González de Harbin; 10052 por 1.000 y NE567 por 1.000 acciones de Arnoldo Galdámez Rodríguez.

5

COMUNICA orden de no pago de cheque dólar N° 3950 de la Cuenta Cte. N° 280 del Banco Nacional del titular Sr. Jorge Yávar Henderson.

5-6-7

COMUNICO extravío cheque Citibank N° 0303912 Cta. Cte. 0715328003.

5-6-7

ORDEN no pago por extravío cheques del 4087851 al 4087875 serie STP Banco Español Chile.

5-6-7

POR extravío se anula cheque serie SMB N° 0078837 por \$31.640 Banco Español Chile, Gran Avenida, fecha 18 de mayo 1987, girado por Municipalidad de la Granja cta. cte. 14-5550532-2

5-6-7

EN lo principal: Solicita derecho de aguas subterráneas. Otros: Acompaña Antecedentes. Señor Director General de Aguas. Rubén Dario Rojas Indey, chileno, casado, industrial minero, con Cédula de Identidad N° 1.940.592-3 de Andacollo, con domicilio para estos efectos en Planta Indey de Chepilla-Andacollo, comuna de Andacollo, al señor Director General de Aguas respetuosamente expone: Vengo en solicitar un derecho de aprovechamiento de aguas subterráneas, de 50 litros por segundo, de uso consumutivo, de ejercicio permanente y continuo. Las aguas pertenecen a la cuenca del río Elqui y se captan por elevación mecánica, desde un pique construido en terreno de bienes nacionales (Fiscales), ubicado en la quebrada El Tomé, en la comuna de Andacollo, provincia de Elqui, Cuarta Región, Coquimbo, en las coordenadas U.T.M. N-6.652.097; E-299.698. Solicito además un área

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña Procesa Faustina del Carmen Montenegro López. Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

5-6-8

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Orlando Medina Pujular. Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

5-6-8

Santiago de Chile, Viernes 5 de Junio de 1987

pectores de Cuentas; 5) Tratar toda otra materia de la competencia de la Junta Ordinaria. La calificación de los poderes se hará en el mismo lugar y día en que se celebre la Junta, hasta el momento de su iniciación. Cierre del Registro de Accionistas. Para los efectos de la convocatoria anterior, el Registro permanecerá cerrado desde el 12 al 16 de junio de 1987, ambas fechas inclusive. El Directorio. 3-4-5

SINDELEN Electrónica S.A.I.C. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria a los Accionistas de Sindelen Electrónica S.A.I.C., para el dia 24 de junio de 1987, a las 9.00 horas, en las oficinas de la Sociedad, calle Carlos Valdovinos N° 618, Santiago.

El objeto de la junta es: 1.- Conocer la Memoria y Balance del Ejercicio terminado el 31 de diciembre de 1986. 2.- Ratificación del Directorio. 3.- Reparto de Dividendos. 4.- Elección de los inspectores de cuentas titulares y suplentes. 5.- Demás materias propias de esta clase de Juntas. El Directorio. Cierre del Registro. El registro de accionistas permanecerá cerrado para todos los efectos de la Junta Ordinaria citada precedentemente, entre los días 19 y 24 de junio de 1987, ambas fechas inclusive. El Gerente.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña Julia Arce Chinchilla". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGESIMO Cuarto Juzgado Civil de Santiago, por auto de fecha 1° de junio de 1987, concedió al Fisco con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de doña María Zunilda Flores Barrientos". Inventario solemne practicaré el dia 17 de junio a las 14.00 hrs. en Secretaría del Tribunal.

VIGES

# Servicios

## ITINERARIO DE TRENES

### SALIDAS DE ESTACION CENTRAL

Salida	Destino	Categoría	Frecuencia
8.30	Concepción (6)	Aut. Salón	Diario
9.00	Concepción (2)	Aut. Expreso	Diario
12.00	Concepción (1), (2)	Aut. Salón	Diario
14.00	Concepción (6)	Aut. Salón	Diario
15.00	Chillán	Aut. Expreso	Diario
17.30	Concepción (1), (2)	Aut. Salón	Diario
19.30	P. Montt (3)	T. Rápido	Diario
	"El Rápido de Puerto Montt"		
20.30	P. Montt (4)	T. Expreso	Diario
23.00	Concepción (5), (6)	Aut. Salón	Diario

- (1) Lleva clase económica.  
(2) Combina en Chillán con bus a Concepción.  
(3) Lleva dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica y "autotren". Combina en Mariquina con bus a Valdivia, y en Osorno con bus a Puerto Montt.  
(4) Lleva Coches de 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> clase, y comedor. Dormitorio y autotren a Temuco. Combina en Mariquina con bus a Valdivia.  
(5) Lleva dormitorio.  
(6) Lleva clase económica. Combina en Chillán a Concepción, en bus.

### LLEGADAS A ESTACION CENTRAL

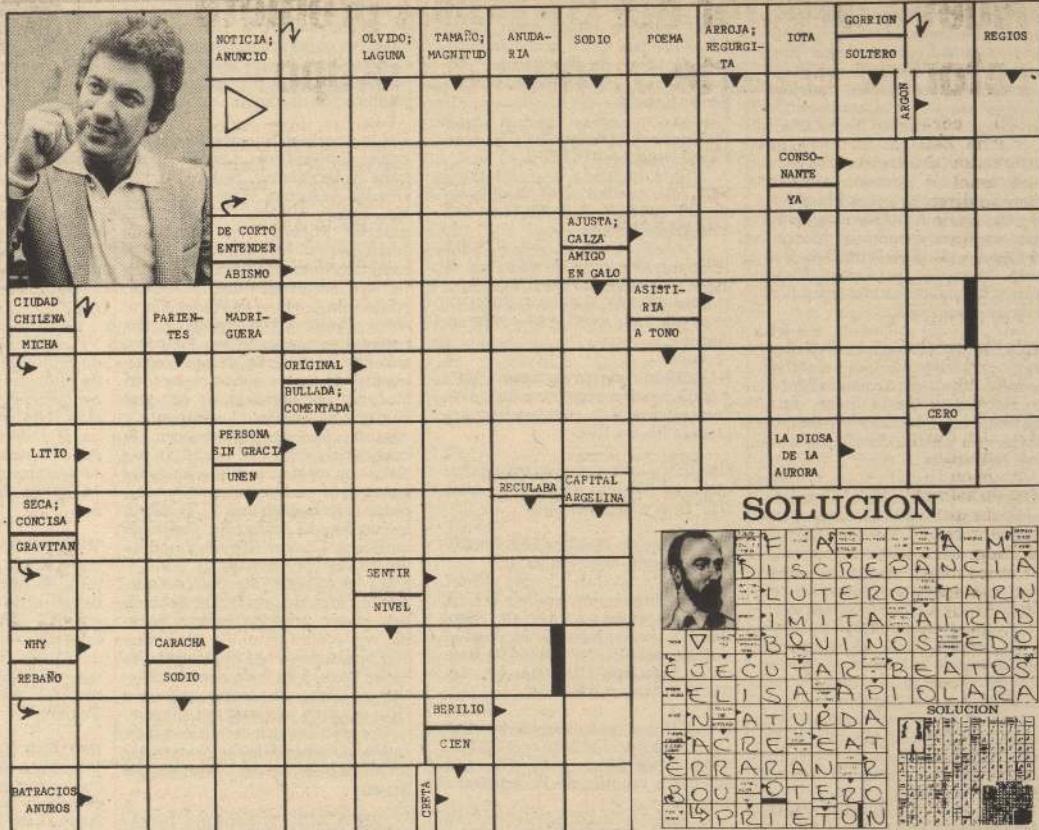
Llegada	Procedencia	Categoría	Frecuencia
7.00	Concepción (5), (6)	Aut. Salón	Diario
8.15	P. Montt (1)	T. Expreso	Diario
9.00	P. Montt (2)	T. Rápido	Diario
13.30	Chillán	Aut. Expreso	Diario
14.20	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
16.45	Concepción (4)	Aut. Expreso	Diario
18.30	Concepción (3)	Aut. Salón	Diario
20.20	Concepción (6)	Aut. Salón	Diario
22.20	Concepción (6)	Aut. Salón	Diario

- (1) Trae coches 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> clase y comedor. Dormitorio y autotren de Temuco. Combinación en bus de Valdivia.  
(2) Trae dormitorio, salón, comedor, video-bar, clase económica, "autotren". Sector: Puerto Montt, Osorno y Valdivia-Mariquina, en bus.  
(3) Trae clase económica. Sector: Concepción-Chillán, en bus.  
(4) Trae combinación bus de Concepción.  
(5) Trae dormitorio.  
(6) Trae clase económica. Sector: Concepción-Chillán, en bus.

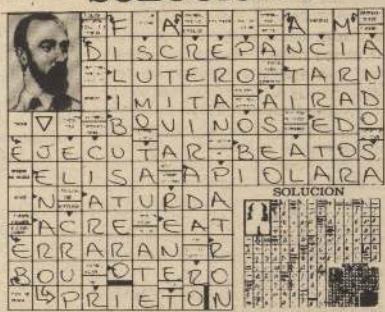
### INFORMACIONES Y VENTAS DE PASAJES

Of. Central (Alameda 853); 330746-391818. Estación Central: Fono 92157 y 91682. Metro Escuela Militar: 2282983.

## PUZZLE



## SOLUCION



## Económicos

3

### REMATES

**REMATE:** Décimo Juzgado Civil de Santiago, Compañía 1213, 4<sup>o</sup> piso. Rematase el 1<sup>o</sup> de julio de 1987, a las 16.00 horas en la Secretaría del Tribunal la propiedad ubicada en calle Yokahama N° 6730, Villa Tokio, Comuna La Florida inscrita a fs. 6.587 N° 7.625 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año 1983. El mínimo para las posturas será la suma de 5.698.260. Todos los postores excepto el ejecutante, deberán rendir caución por el equivalente al 10% del mínimo en dinero efectivo o vale vista a la orden del Tribunal, el precio se pagará al contado, todos los gastos serán de cargo del subastador. Bases y demás antecedentes en el juicio de Requerimiento caratulado "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Santis Filomena". Rol N° 1002-84. 4-5-7

**REMATE:** Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago, Compañía 1213 fijose audiencia 24 junio 1987, diecisésis horas remate departamento N° 24, 2<sup>o</sup> piso, block C, ubicado edificio tiene entrada por Dr. Johow N° 550 C Nuñoa, inscrito fs. 45.923 N° 54.039 Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces Santiago año 1982. Mínimo: 1.873.27 UF. Precio contado dentro quinto dia hábil efectuada subasta. Subastadores deberán presentar boleta garantía orden Tribunal, consignación cuenta corriente o vale vista orden Juzgado o dinero efectivo 10% mínimo, o sea 187.32 UF. Escritura definitiva dentro plazo quince días hábiles contados notificación resolución orden extender escritura. Gastos cuenta exclusiva subastador. Bases demás antecedentes Secretaría Tribunal auto Banco Hipotecario de Fomento Nacional con Osso Luis. Rol N° 162-85. Requerimiento. 3-4-5-6

**REMATE:** ante Décimo Sexto Juzgado Civil Santiago, Agustinas 1127, tercer piso, 22 junio 1987, 16 horas, se rematará propiedad situada Cumming 946, departamento 11, Edificio N° 2, Comuna Quilpué, Departamento Valparaíso, inscrita Fs. 426 N° 533, Registro Propiedad año 1976, Conservador Bienes Raíces Quilpué. Mínimo posturas: \$ 4.081.928. Precio pagadero contado, dentro 5<sup>o</sup> dia siguiente remate. Postores deberán acompañar dinero efectivo, o vale vista, equivalente 10% del mínimo. Gastos generales de cargo subastador. Mayores antecedentes autos "Asociación Nacional Ahorro y Préstamo con Van Ryssegem Valdivia Ricardo". Rol 376-85. Secretaría. 3-4-5-6

**REMATE:** Ante el Vigésimo Juzgado Civil de Santiago, Agustinas N° 1127 piso 2. Rematase. El dia 2 de julio de 1987, a las 16.00 horas. Propiedad Ubicada en el Departamento de Pedro Aguirre Cerda Comuna de San Miguel calle Pasaje Alvo 9685, inscrita a fs. 3.046 N° 3.686 de Conservador de Bienes Raíces de San Miguel correspondiente al año 1978. Mínimo posturas será la suma de \$ 5.481.771, pagadero dentro de quinto dia hábil siguiente. Interesados en participar deberán acompañar dinero efectivo o vale vista nombre del Tribunal Cta. Cte. N° 32.35718 Banco del Estado de Chile, Suc. Huérfanos, equivalente al 10% del mínimo fijado, además bases y antecedentes expediente caratulado "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Román Vargas Roberto", causa Rol N° 30.874. Requerimiento Judicial. La secretaria. 5-6-7-8

**REMATE:** Ante Sexto Juzgado Civil de Santiago, expediente "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Donoso Parraguez, José". Requerimiento, Rol N° 2340-85, rematarse el dia 30 de junio de 1987, a las 16.30, propiedad calle Munita Infante N° 3971-B, sitio 90, Nuñoa, inscrita a fojas 981 N° 1208 del registro de propiedad

del conservador de bienes raíces del año 1969. Mínimo \$ 195.000. Pago contado, interesados deberán rendir caución equivalente al 10% vale vista, boleta de consignación orden tribunal. Demás bases en Secretaría del tribunal. La Secretaría.

5-6-7-8

**REMATE:** Tercer Juzgado Civil de Santiago, Bandera 342, 2<sup>o</sup> piso, remata el dia 26 de junio de 1987 a las 16.00 horas, propiedad ubicada en calle Lo Beltrán N° 1873 Las Condes, sitio 216, Departamento de Santiago, inscrita a fs. 14811 N° 17830 del Registro de Propiedades del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, año 1974. Mínimo para la subasta \$ 6.047.820. más \$ 246.800. precio pagadero al contado. Para participar subasta interesados deberán presentar vale vista a la orden Tribunal o boleta consignación en la cuenta corriente del Tribunal, o dinero efectivo por el equivalente al 10% del mínimo fijado para la subasta. Demás antecedentes autos Rol N° 2-86, caratulados "Asoc. Nac. Ahorro y Préstamo con Aguirre Dumay Raúl", Requerimiento. Secretaría. Eugenia Yáñez Romero. Secretaría Titular.

3-4-5-6

**LLAMASE** a concurso para Profesor de Francés, con 8 horas de clases, en el 7<sup>o</sup> y 8<sup>o</sup> Año Básico. Presentarse el interesado a Pedro de Valdivia 480, Fono 5158, Valdivia. La Dirección.

5-6-7

17 ENSEÑANZA

## ASTROSUERTE



**ARIES** (21 de marzo al 21 de abril). — Impide indiscreción posible de su cónyuge o socios. Recuerde también que hay sentimientos que se esfuman si los deja en evidencia cada vez que conversa. Mejor los negocios individuales.



**TAURO** (22 de abril al 21 de mayo). — Defienda sus bienes de posibles cosechadores de sembradíos ajenos. Tendrá facilidades para obtener datos sobre sus adversarios. Excelente para cultivar la intimidad sentimental.



**GEMINIS** (22 de mayo al 21 de junio). — Familiar difícil puede complacerse en mostrar su antagonismo. Más suerte en actividades tranquilas o retiradas que en las públicas. Bien para atender amistades en el propio hogar.



**CANCER** (22 de junio al 21 de julio). — Quizá deba esforzarse para evitar una frustración de su esposo (a). Hay conversaciones que facilitarán un acuerdo para el futuro cercano. Viajes o visitas ayudarán a cumplir un deseo.



**LEO** (22 de julio al 21 de agosto). — Insistiendo cada vez que pueda logrará cierta meta del corto plazo. Puede conseguir la aprobación de una persona influyente para agilizar una operación comercial. Exitos sociales.



**VIRGO** (22 de agosto al 22 de septiembre). — Viajes largos y contactos con vendidos de lejos muy propiciados. Bien los estudios de perfeccionamiento. Cuidados pueden facilitar cierto plan suyo. Novedad alejadora.



**LIBRA** (23 de septiembre al 22 de octubre). — Conduzca con mayores precauciones que las habituales. Personas allegadas a Ud. se mostrarán impredecibles. Buen momento de una amistad íntima le estimulará en algún sentido.



**ESCORPION** (23 de octubre al 21 de noviembre). — Buenas amistades velarán por su imagen pública. Momentos de agrado para esposos de signos compatibles. Conseguirá datos que faciliten la materialización de un deseo.



**SAGITARIO** (22 de noviembre al 21 de diciembre). — Informalidades o incumplimientos le ocasionarán problemas con superiores. Si es libre, el amor puede surgir en el trato con una amistad de su trabajo o vida social.



**CAPRICORNIO** (22 de diciembre al 19 de enero). — El amor girará en torno de viajes, trato con vendidos de lejos y actividades culturales. Encontrará el camino de menor riesgo para adelantar en propósitos del plazo más largo.



**ACUARIO** (20 de enero al 18 de febrero). — Tal vez quiera hacer un gasto adicional para satisfacer un deseo de su esposo (a) que ha venido postergando. Alegrías en el círculo familiar. No desciende trámites de impuestos.



**PISCIS** (19 de febrero al 20 de marzo). — Los cambios de ambiente facilitarán el reencuentro matrimonial. Declaraciones bien fundamentadas le darán ventajas sobre competidores. Hermanos o vecinos le favorecerán de alguna manera.

Asumió ayer el coreógrafo Ernesto Concha

# Nuevo director del BAFONA promete reforzar la parte técnica del grupo

El coreógrafo Ernesto Concha Zapata, ex integrante fundador del Ballet Folclórico Nacional y recién nominado nuevo director artístico del Bafona, asumió oficialmente ayer y, según expresó, introducirá cambios en la parte técnica que "vamos a reforzarla para obtener una mejor expresión artística de los integrantes".

Por su parte, el ex director del Bafona, Pedro Gajardo, luego de conocido el nombramiento le deseó "el mejor de los éxitos" a su sucesor, Ernesto Concha, quien se desempeñó en el conjunto como coreógrafo invitado en 1978, cuando Gajardo recién asumía la dirección.

Este último recordó que bajo su dirección Concha realizó dos coreografías, una en torno a la cultura mapuche y otra chilota. En esa época también trabajaron junto al Bafona los profesionales Ingeborg Krusell y Rosalia Zevrack, quien hizo "La Quintrala" y "Plaza de Armas".

Germán Domínguez, director del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación, declaró que la idea de nombrar a un director artístico y no a un director general se debía al propósito de "acentuar las responsabilidades y funciones creativas y artísticas del director y dejar que los

problemas organizativos, de administración y funcionamiento de la Compañía continúen a cargo de la subdirectora, Carmen Pulido, con una larga trayectoria en el Bafona".

"En esta etapa que se inicia se dará especial énfasis a la labor difusora y educativa de la Compañía, como corresponde a un conjunto oficial del Ministerio de Educación", precisó Domínguez.

Añadió que el Bafona, que el año pasado celebró sus 21 años de existencia, continuará en la línea de dignificar nuestro patrimonio a través de una propuesta que tiene tres elementos básicos: un porcentaje elevado de raíz, un alto sentido de espectáculo y un lenguaje universal.

Adelantó, asimismo, que durante este mes el Bafona recorrerá la VII Región, visitando ciudades como Talca, Cauquenes, Constitución, Molina y Chanco, agregando que en lo que resta del año se contempla visitar cerca de 74 ciudades, con un total de 150 actuaciones, en el marco de una gira itinerante de uno a otro extremo de Chile.

Creador de las coreografías "Arauco" y "Chiloé", dos de las obras más conocidas del Bafona, Ernesto Concha se inició en 1967 con el Ballet Folclórico

Aucaman, auspiciado por el Ministerio de Educación y entre los años 75-77 formó y dirigió coreografías para Televisión Nacional, para el programa "Dingolondango".

Contador general con especialidad en presupuesto, costos, auditoría y administración, Ernesto Concha Zapata ha realizado obras para, además del Bafona, "Alí Chile", "Kimey" y el conjunto "Expresión Americana", teniendo como proyectos realizar las obras "El mercado de Chillán", "Pájaros", "Bautizo Campesino" y "Aquelarre".

Con estudios de Danza en la Escuela Coreográfica del Ministerio de Educación, Malucha Solari, María Angélica Téllez, Rodolfo Reyes, Ingebor Krusel y Eugenio Cobarrubias (representante y actual profesor de la Royal Academy of Dancing, de Londres), el nuevo director artístico del Bafona ha realizado giras a Perú y Argentina.

### ACADEMIA DE DANZA

Pedro Gajardo, ex director general del Bafona, anunció que ya tiene casi lista su Academia de Danza, que llevará su nombre, donde formará el Ballet Folclórico Chileno que, precisó, tendrá la misma línea del Ballet Folclórico Nacional.



27º ANIVERSARIO DE RADIO PORTALES: Con un cóctel ofrecido a todo su personal, la Radio Portales festejó un año más de vida. En la fotografía aparecen Hernán Banda, director de Radio Portales; Vasco Costa, presidente del directorio; Hernán Riesco, gerente general; Ignacio Astete, director del núcleo de emisoras Portales.

## Ya tiene jurado el XIV Concurso Internacional de Ejecución Musical

VINA DEL MAR (Juan Gálvez G.) — Directores de institutos, escuelas y universidades y profesores de figuración mundial, conforman el jurado del Vigésimo Cuarto Concurso de Ejecución Musical "Dr. Luis Siggall Morrison", mención piano a efectuarse, en noviembre próximo, en el Teatro Municipal de esta ciudad.

Los jurados que han comprometido su asistencia al concurso, acotó Oriana Ortúzar, son los siguientes: Fanny Waterman, directora y presidenta del Concurso Internacional de Piano de Leeds, Inglaterra y vicepresidenta del Concurso Rubinstein de Israel; Joaquín So-

riano, profesor de la Cátedra de Piano del Conservatorio de Madrid, España, y director ejecutivo del Concurso Internacional Paloma O'Shea de Santander; Anie Varvi, directora de la Cátedra de Piano de la Academia Rubin de la Universidad de Tel Aviv, Israel; Hans Graf, profesor de la Escuela Superior de Música de Viena; Jacobo Latteiner, profesor de la Cátedra de Piano de la Juilliard School de Nueva York; Elvira Savi, profesora de la Cátedra de Música de Cámara de la Facultad de Arte de la Universidad de Chile y Margarita Domenech, profesora del Conservatorio de Música de Viña del Mar y de la Universidad de Playa Ancha.

En sencilla ceremonia fúnebre

## Miles de personas en último adiós a Segovia

MADRID, ESPAÑA, 4 (UPI).— Miles de personas dieron hoy (ayer) el último adiós a Andrés Segovia, el maestro de la guitarra clásica cuya carrera se extendió por cerca de ocho décadas.

Segovia murió el martes en Madrid de un ataque cardíaco a los 94 años de edad, mientras estaba en su casa rodeado de familiares.

Varios miles de personas, incluso admiradores de varios puntos del mundo, pasaron frente al ataúd de madera de roble puesto en capilla ardiente en la Real Academia de Bellas Artes. Su tercera esposa, Emilia Corral Sancho, de 52 años, abrió su urna mortuoria y le puso dos rosas rojas en las manos.

"Su muerte fue suave y rápida", dijo el hijo del guitarrista, Carlos Andrés, de 17 años, que estaba con su padre cuando se registró su muerte. "El dijo: no puedo respirar, no puedo respirar, y se desplomó sobre el sillón".

Tras una sencilla misa fúnebre, los restos de Segovia fueron llevados al cementerio de la Sacramental San Isidro de Madrid para su entierro.

### MAESTRO

"Nos enseñó todo lo que sa-

bemos", dijo un joven guitarrista japonés, con lágrimas en los ojos. "Viví toda la noche desde Barcelona para decirle adiós".

Segovia nació el 21 de febrero de 1893 en el sureño pueblo de Linares y dio su primer concierto a los 15 años después de aprender a tocar la guitarra de oído. Dedicó su vida a subir la categoría de ese instrumento del cabaret a la sala de conciertos.

"Dicho muy simplemente, no habría guitarra clásica sin Andrés Segovia", expresó el manager norteamericano de Segovia, Stewart Warkow, quien viajó desde Nueva York para asistir a los funerales.

Los diarios españoles alabaron hoy (ayer) a Segovia como uno de los músicos más grandes de ese siglo. En su editorial, el país dijo que "con su inmensa vitalidad, hizo un lugar para la guitarra en la historia contemporánea".

El repertorio de Segovia iba desde Bach y Debussy a los compositores modernos como Joaquín Rodrigo y Manuel de Falla, los que escribieron piezas especialmente para él.

El rey Juan Carlos lo nombró marqués de Salobreña en 1981, con lo que se convirtió en el primer músico español de los últimos tiempos en ser honrado con un título real.



Pury Durante muestra algunas de las fotografías de las innumerables comedias que montó junto a su fallecido esposo, el recordado actor Américo Vargas. Los grabados tapizan las paredes de la sala que la actriz inauguró en su amplio departamento.

Contó Isabel Gorroño, profesora de la Academia Américo Vargas

## "Sala de teatro en casa de Pury Durante es un sueño hecho realidad"

La idea de hacer una sala de teatro en la propia casa de Pury Durante surgió de un sueño que tuvo la actriz y profesora teatral Isabel Gorroño, quien trabaja en la Compañía Américo Vargas desde hace 20 años y ha sido el brazo derecho de la artista uruguaya en su afán por enseñar su arte a las nuevas generaciones.

"Como tuvimos que entregar el Teatro Moneda, donde habitualmente desarrollábamos nuestras actividades, nos quedamos sin un lugar físico para seguir con nuestra labor. Pury estaba en Las Vertientes tomando aire puro y restableciéndose de su delicado estado de salud. Este departamento quedó muy solo. Entonces yo soñé lo de la creación de un pequeño teatro. Vi el living con un escenario y lo imaginé tal como está ahora. Partí enseguida

donde Pury para contármelo, pero ella se mostró escéptica por el gasto que implicaría llevar a la realidad mi sueño. Finalmente accedió. Y seleccionando la infinidad de fotografías que ella guarda de las comedias que montó junto a Américo Vargas, me di a la tarea de tapizar las murallas con éstas. Así, desaparecieron incluso algunas huellas que dejó el terremoto en esta amplia habitación", relata Isabel Gorroño.

### PARA 60 PERSONAS

El pequeño teatro tiene una capacidad para 60 espectadores y en él se realizarán conferencias, lecturas dramatizadas, ensayos, lanzamientos de libros y otras actividades artístico-culturales.

La sala lleva el nombre de "Américo Vargas" como un ho-

menaje de la artista a su esposo Premio Nacional de Arte, fallecido hace ocho años y a quien se le recuerda como una gran figura del Teatro Nacional.

Pury Durante anunció que próximamente, junto a los alumnos de la Academia Américo Vargas que ahora funciona en este lugar, montará dos obras humorísticas. Una corresponde a Alfonso Paso y la otra a Miguel Neira.

La academia funciona los lunes y miércoles en horarios de 16.00 a 18.00 y de 19.00 a 21.00 horas adultos y el sábado de 10.30 a 12.30 horas, para la juventud.

Las vacantes para la Academia Américo Vargas están abiertas y los interesados se pueden inscribir en Phillips 16, 5º piso, letra Y.

## Espectáculos

### Teleprogramas



**Canal 5**

- 17.50 SINTONIA MUSICAL.  
18.00 HOLLA NIÑOS. Programa infantil.  
18.10 GUARDIANES DEL ESPACIO. Aventuras ciencia ficción.  
18.30 PIPIRIPAO '87. Espacio infantil.  
18.50 EL CLAN DE CHAN. Dibujos animados.  
19.15 FANTASMA. En el Día Mundial del Medio Ambiente, el Fantasma nos enseñará cómo cuidarla y conservarla.  
19.30 LA PRINCESA SALLY. Dibujos animados.  
20.00 ROBERTO NICOLINI. ¿Quieres ser animador?... Roberto te contará cómo serlo, respondiendo a una consulta enviada por un pipiripao.  
20.30 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO. Dibujos animados.  
21.10 HORIZONTE REGIONAL. Noticias de la V Región.  
21.30 LOS JUEGOS DE LOS NIÑOS CHINOS. Reportaje a juegos infantiles tradicionales de la China.  
22.30 VEAMOS CINE. "El Forastero". Con Paul Newman, Jacqueline Bisset, Ava Gardner. A un apartado pueblo de Texas llega un solitario forastero, que después de ajustar cuentas con quienes lo humillaron, decide proclamarse juez del lugar.  
24.00 UN MENSAJE PARA EL NUEVO DÍA. Comentario cristiano.  
00.05 ITALIA HOY. Magazine.



**Canal 7**

- 10.15 EL CLUB 700.  
10.45 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART.  
11.15 LA COCINA DE MONICA.  
11.20 DIBUJOS ANIMADOS.  
11.45 EL FESTIVAL DE LA UNA. Conducido por ENRIQUE MALUENDA.  
14.00 EDICION UNO. Noticias.  
14.20 GUADALUPE. Teleserie mexicana.  
15.00 CRISTAL. Teleserie venezolana, con LUPITA FERRER.  
15.45 MATT HOUSTON. "LA MUJER DE BLANCO".  
16.45 TOMY Y JERRY. G.I. JOE.  
17.30 TARDE DE CINE. "HACIA EL NUEVO HOGAR". Con ROBERT LOGAN HEATHER RATTRAY. Una adolescente y su pequeño hermano cruzan el vasto territorio desde el Oeste hasta Oregon para hacerse cargo de la tierra que les han dejado sus padres fallecidos.  
19.15 MI NOMBRE ES LARA.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias.  
21.30 NOCHE DE PELICULAS. "DINERO FACIL". Con Rodney Dangerfield. Un rechazado yerno vicioso jugador, empedernido fumador, bebedor y mujeriego; recibe de herencia, al desaparecer su suegra.  
23.30 EDICION DOS. Noticias.  
23.50 CINE NOCTURNO. "DIABOLICAMENTE TU YO". Con ALAIN DELON, SENTA BERGER.



**Señal 2  
INI  
Canal 9**

- 18.45 CARTA DE AJUSTE.  
19.00 PEPERO. "El tesoro secreto de El Dorado". Dibujos animados.  
19.30 ARTISTAS NACIONALES CON YOLANDA MONTECINOS.  
20.30 LARGOMETRAJE. "ESTAMBUL", con ERROL FLYNN, NAT KIN COLE, TORIN TATCHER, CORNELL BORCHERS. Al regresar a Turquía después de 5 años de ausencia, en los cuales lucha en Corea, un aviador norteamericano trata de recuperar una valiosa partida de diamantes que dejó oculta en un hotel, pero al volver no sólo se reencuentra con la mujer que amaba y a quien creía muerta, la cual está ahora amnesica y casada con un multimillonario, también se encuentra con la banda de mafiosos que está dispuesta a apoderarse de las gemas y con la policía que sigue sospechando de él.  
22.10 DOCUMENTAL  
22.30 NOTICIAS  
23.00 COMENTARIO DE MARIANO SILVA  
23.05 CIERRE.



**Canal 11**

- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticias.  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR.  
11.00 PATIO PLUM.  
12.15 CIERRE.  
17.00 CARTA DE AJUSTE.  
17.10 VISIONES DEL MUNDO. Documental.  
17.15 PATIO PLUM.  
18.30 EXTRA JOVENES. Conduce Katherine Salosny.  
19.30 VISTA A LA MODA. Moda joven otoño-invierno.  
19.35 ENCUENTRESE CON... Conduce Carmen Gardeweg. "Deberes y derechos de padres y asesores del hogar". Invitado Luis Pratts.  
20.25 GROCK Y SUS ESTRELLAS.  
20.30 PANORAMA. Noticias  
21.15 EL SHOW DE BENNY HILL. Serie de humor.  
21.45 TRES SON MULTITUD. "El chico malo de Jack". El señor Ferly sorprende a un intruso en el departamento de Jack y sus amigas, mientras estos están ausentes.  
22.20 NEWHART. "El hombre del año".  
22.45 ESA CHICA. "El detective". Ann, se ve en la obligación de contratar un detective privado a raíz de una serie de llamadas telefónicas...  
23.15 MUNDOS INDIVIDUALES.  
23.45 PANORAMA MARTINI AL CIERRE. Noticias.



**Canal 13**

- 10.30 EL SALVAJE Y SORPRENDENTE MUNDO DE LOS ANIMALES. Documental.  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. Los gemelos Edison; Los recaudadores.  
12.00 EXITO. Conducción de José Alfredo Fuentes.  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.  
14.30 TELESTARDE. Noticias.  
15.00 CUERPO A CUERPO. Tele-serie brasileña.  
16.00 LA HECHIZADA.  
16.30 DIBUJOS ANIMADOS.  
17.00 CINE EN SU CASA. "JO-ROBAS". Con James Hampton, Slim Pickens. Incidente verídico, previo a la Guerra Civil, en que se importaron camellos a los EE.UU., en un vano intento por lograr su utilización en el país.  
19.10 LA INVITACIÓN. Teleserie chilena.  
20.30 TELETELCE. Noticias.  
21.30 PELICULA DEL VIERNES. "MARCADO PARA MORIR". Con Chuck Norris, Camila Griggs. Un ex combatiente de Vietnam y maestro karateca, trabaja como jefe de seguridad de un casino en Hong Kong, para cuyo dueño reclama también las deudas impagadas.  
23.35 TELENOCHE. Noticias.  
00.00 CINE DE MEDIANOCHE. "QUIERO VIVIR". Con Lindsay Wagner, Pamela Reed. Hecho real ocurrido en 1953.

### Cines y teatros

**ACAPULCO.** Uruguay 2092. Desde las 14 hrs. "Programa doble sorpresa" \$ 120.  
**ALESSANDRI.** Alameda 2879 (96848) desde las 11 hrs. "Disputas en la cama" y "La pandilla" (18) \$ 140

**ALFIL.** Alameda 776 (335357) desde las 11.30 hrs. "Delito en la playa del vicio" y "Pasión sin límite" (21) \$ 180.

**APOQUINDO.** Apoquindo 3384 (2313560) 16 y 22 hrs. "Un amor en Florencia" (14) \$ 350

**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392100) desde las 12 hrs. "Esperando el carroza" (14) \$ 280

**AUTOCINE VIZCACHAS.** Camino El Volcán (8500931) Desde las 19.30 horas. "Así es la vida" (18) \$ 250.

**BANDERA.** Bandera 76 (714403) Desde las 11.00 horas. "La Bella Durmiente" y "Los aristogatos" (Men) \$ 250.

**CAPRI.** Monjitas 825 (392414) desde las 10 hrs. "Cobra, el brazo fuerte de la ley"; "Cobra II" y "Alien II" (14) \$ 120

**CAROLIA.** Bandera 246 (6989350) desde las 13 hrs. "El pecado de Lola" y "16 años" (21) \$ 150

**CENTRAL DOS.** Huérfanos 930 (33555) desde las 11.30 hrs. "Arma mortal" (18) \$ 280 L. a V. may. 65 años \$ 180

**CENTRAL DOS.** Huérfanos 930 (33555) desde las 11.30 hrs. "Dos tipos duros" (14) \$ 280 L. a V. may. 65 años \$ 180.

**CERVANTES.** M. Cousiño 134 (381894) Desde las 12 hrs. "Te amaré en silencio" (18) \$ 250

**CINELANDIA.** Puente 540 (6967532) desde las 11 hrs. "El pecado de Lola", "La naranja mecánica" y "Juegos eróticos" (21) \$ 150

**CITY.** Agustinas 1022 (6966687) desde las 11 hrs. "En busca del niño dorado" (men) \$ 200

**CONTINENTAL.** Plaza Bulnes 57 (6960735) desde las 11 hrs. "Su Excelencia" (men) \$ 150

**DUCAL.** Agustinas 777 (335375) desde las 11.30 hrs. "Otello" (14) \$ 300

**EL GOLF.** Apoquindo 3368

(2313485) 16.30 y 22 hrs. "Arma mortal" (18) \$ 350 y \$ 380.

**ESPACIOCIAL.** C. Goyenechea 3820 (2421326) 16.00, 19.30, 22.00 y 0.00 horas. "Papá salió en viaje de negocios" (14) \$ 350, Estud. \$ 300.

**FLORIDA.** Estado 226 (380578) desde las 11.30 hrs. "Tributo al Dragón Bruce Lee" y "Arriendo mi marido" (21) \$ 200

**GRAN PALACE.** Huérfanos 1178 (6960082) desde las 11 hrs. "Pelotón" (18) \$ 280

**HUELEN.** Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 hrs. "Los cazafantasmas" y "Karate Kid II" (may. y men) \$ 200.

**HUERFANOS.** Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 horas. "Vivir para contar" (18) \$ 280.

**IMPERIO.** Estado .235 (397960) desde las 11 hrs. "De vuelta al colegio" (T.E.) \$ 280.

**KING.** Huérfanos 840 (332838) desde las 11 hrs. "Halcón" (men) \$ 280

**LAS CONDES** Apoquindo y Noruega (208816) 16, 19 y 22 hrs. "Sin piedad" (18) \$ 350 y \$ 380.

**LIDO.** Huérfanos 680 (330797) desde las 11 hrs. "Sin piedad" (18) \$ 300

**LO CASTILLO.** C. Goyenechea 3820 (2421345) 16.30, 19.00 y 21.45 horas. "Vivir para contar" (18) \$ 350 y \$ 380.

**MÁIPO.** San Pablo 4251 (731982) desde las 14 hrs. "Las vírgenes guerreras", "Mas Mad, mas allá de la cúpula del trueno" y "Gotcha, te pegué" (21) \$ 120

**MODERNO.** Gran Avenida 6544 (5212721) desde las 14 hrs. "La isla de las condenadas", "Los nuevos bárbaros" y "Loca academia de conductores" (21) \$ 120

**MONTECARLO.** Huérfanos 869 (398488) desde las 10.45 hrs. "El universitario virgen" (21) \$ 250

**MAYO.** Monjitas 879 (391201) desde las 10 hrs. "Un amor para

dos mujeres", "Amigos y amantes" y "Camila" (21) \$ 140

**NILO.** Monitas 879 desde las 10 hrs. "Apasionados" y "El Diablo en el cuerpo" (21) \$ 160

**NORMANDIE.** Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 horas. "Un día muy particular" (18); 00.15 horas. "Historia de un soldado" (14) \$ 230.

**ORIENTE.** P. de Valdivia 099 (2317151) 16, 19.15 y 21.45 hrs. "Dos tipos duros" (14) \$ 350 y \$ 380

**PEDRO DE VALDIVIA.** P. de Valdivia 1719 (2238546) 16, 19 y 22 hrs. "Otello" (14) \$ 350 y \$ 380

**PLAZA.** Compañía 1068 (6984714) desde las 10 hrs. "La mosca" y "Aliens, el regreso" (18) \$ 200

**PRAT.** San Diego 2119 (5550754) desde las 14 hrs. "Terror que mata", "Los caraduras" y "Lluvia de plomo" (18) \$ 120

**PROVIDENCIA.** M. Montt 032 (42867) 10.00 y 16.00 horas. "Macarrón" (14) \$ 350

**REAL.** Compañía 1040 (6965555) desde las 11 hrs. "Rocky Tres" y "Rocky Cuatro" (TE) \$ 200

**REX UNO.** Huérfanos 735 (331144) desde las 11.15 hrs. "La decadencia del Imperio Americano" (21) \$ 280

**REX DOS.** Huérfanos 735 (331144) desde las 11.15 hrs. "La misión" (14) \$ 280

**REX TRES.** Huérfanos 735 (331144) desde las 10.00 hrs. "Pecado en familia" (21) \$ 250

**RIO.** Monjitas 743 (333550) desde las 11 hrs. "Casta y pura", "Fiebre y pasión y "Pasión sin límite" (21) \$ 150 jueves \$ 120

**RITZ.** San Antonio 50 (380613) desde las 10.30 hrs. "Pecado en familia" (21) \$ 250

**RIO.** Monjitas 743 (333550) desde las 11 hrs. "Casta y pura", "Fiebre y pasión y "Pasión sin límite" (21) \$ 150 jueves \$ 120

**ROXY.** Huérfanos 1055 (6980809) desde las 10 hrs. "Los perros del sexo" y "Violencia y seducción" (21) \$ 160

**SALA LILA.** Vitacura 6780 (2242466) 16, 19 y 22 hrs. "Esperando la carroza" (14) \$ 350 y \$ 380

**SALA VERDE.** Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.30 hrs. "La decadencia del Imperio Americano" (18) \$ 350 y \$ 380

**SANTA LUCIA.** Alameda y San Isidro (336661) 15, 19 y 21.30 hrs. "Cocodrilo Dundee" (TE) \$ 280

**YORK.** Agustinas 1022 (6966687) desde las 11 hrs. "Nueve semanas y media" (21) \$ 200

**UC. J.** Washington 26 (465652) Sábado: "Julietta de los espíritus" (18) \$ 250, Estud. \$ 150.

**TEATROS.** ANTONIO VARAS. Morandé 25. (6961200) 19 Hrs. "El abandono" de L.A. Heiremans. \$ 700. Estud. \$ 150.

**APOQUINDO.** Apoquindo 3384 (2313560) 19.30 hrs. "Magia Roja". Grupo Ay!. \$ 400 Estud. \$ 200.

**ABRIL.** Huérfanos 786 (335932) 19.30 horas. "Los compadritos", de R. Cossa. \$ 800. Estud. \$ 400; 22.15 horas. "Dejad el balcón abierto", de L. Santos. \$ 700. Estud. \$ 300.

**CAMARA NEGRA.** A. Lope de Bello 0126 (2515638) 20.00 horas. "Paramo", de J. Rulfo. \$ 600. Estud. \$ 300; 22.30 horas "Pobre chileno que está en los suelos", de P. Liberon. \$ 1.000. Estud. \$ 500.

**PROVIDENCIA.** M. Montt 032. (42867). 22 Hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand. \$ 1.000. P. Alta \$ 600.

**LA CIGARRA.** Seminario 141 (2226793) 22.00 horas. "Grite pero despacio", con Carlocco \$ 500.

**UC. J.** Washington 26 (465652) 19.30 horas. "Esperando la carroza", de Jacobo Langner. \$ 800. Estud. \$ 300.

**VALERO.** Av. Bulnes 188 (727333) 19.30 horas. "A mi niña bonita". Grupo Subterráneo \$ 300. Estud. \$ 150.

**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392100) 19.00 horas. Concierto: Temporada oficial Orquesta Sinfónica de Chile y Coro Sinfónico de la U. de Chile. \$ 650.

**INST. CHILENO NORTEAMERICANO.** Moneda 1467 (6963215) 13.00, 16.00 y 19.00 horas. Cine: "Hannah y sus hermanas" (18) Adhesiones.

**INST. CHILENO ALEMÁN.** Esmeralda 650 (383185) 19.00 horas. Cine: "Gente en domingo", de R. Siordmak y B. Wilder. Entrada libre.

vista 173 (774164) 22.00 horas. "Tres tristes tigres", de A. Sieveking. \$ 700. Estud. \$ 500.

**HECTOR DUVAUCHELLE.** Lira 5. (398969) 19.30 Hrs. "Ay cariño... que asunto" de Lucho Arenas. Adhesiones.

**EL ROMEO.** Vitacura 6467 (2127117) 22.30 horas. "Despedida de soltera", de Juanco Torres. \$ 1.300.

**HUMORESQUE.** San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 hrs. "Con el transplante quedo caballo".

**LA CASA.** Romero 2423 (92672) 19.30 horas. "Huincu emperador", de F. Cuadra \$ 700, Estud. \$ 300.

**MUNICIPAL.** Agustinas 794 (712900) 19 hrs. "Romeo y Julieta". Ballet de Santiago. \$ 400 hasta \$ 4.000.

**PICARESQUE.** Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "A la Quintrala la guaraca se le resbaló".

**PROVIDENCIA.** M. Montt 032. (42867). 22 Hrs. "Con la camiseta puesta" con Coco Legrand. \$ 1.000. P. Alta \$ 600.

**LA CIGARRA.** Seminario 141 (2226793) 22.00 horas. "Grite pero despacio", con Carlocco \$ 500.

**UC. J.** Washington 26 (465652) 19.30 horas. "Esperando la carroza", de Jacobo Langner. \$ 800. Estud. \$ 300.

**VALERO.** Av. Bulnes 188 (727333) 19.30 horas. "A mi niña bonita". Grupo Subterráneo \$ 300. Estud. \$ 150.

**ASTOR.** Estado y Huérfanos (392100) 19.00 horas. Concierto: Temporada oficial Orquesta Sinfónica de Chile y Coro Sinfónico de la U. de Chile. \$ 650.

**INST. CHILENO NORTEAMERICANO.** Moneda 1467 (6963215) 13.00, 16.00 y 19.00 horas. Cine: "Hannah y sus hermanas" (18) Adhesiones.

**INST. CHILENO ALEMÁN.** Esmeralda 650 (383185) 19.00 horas. Cine: "Gente en domingo", de R. Siordmak y B. Wilder. Entrada libre.

El 27 de junio próximo

# Con Victoria Vergara vuelve la ópera "Carmen" al Municipal

La chilena Victoria Vergara dará vida a "Carmen" de G. Bizet, basada en la célebre novela del mismo nombre de Prosper Mérimée, la ópera más representada y cuyo argumento es considerado uno de los más interesantes del mundo de la lirica, que repone el Teatro Municipal como parte de la temporada '87, los días 27 y 30 de junio y 2 y 5 de julio próximos.

Acompañarán a Victoria Vergara, quien hizo el mismo rol en Santiago hace 9 años, en 1978, Tibere Raffalli, uno de los grandes tenores líricos spinto de la actualidad, será don José; el barítono francés René Massis, encarnará a Escamillo; y la chilena Verónica Villarroel será Micaela. Esta novedosa producción contará con la escenografía, iluminación y regie del rumano Petrika Ionesco y los diseños de vestuario del chileno Germán Droghetti.

Sobre libreto de Henri Meilhac y Ludovic Halevy, la ópera en cuatro actos "Carmen" es una de las más populares de la lirica y no existe teatro de ópera donde la historia de la gitana no haya conmovido por su trama y el atractivo de su argumento. Musicalmente posee un estilo muy personal, de

Escribió Rosasco

## Libro sobre los Quincheros

El 25 de junio viaja a Miami el conjunto "Los Huasos Quincheros" para actuar en un evento de música latinoamericana y el próximo mes comenzarán a cumplir una gira por las capitales de las regiones del país y otras ciudades de nuestro territorio.

Estos viajes forman parte de los festejos de los 50 años de vida del destacado grupo nacional que ha mantenido vigente su estilo por tanto tiempo.

Los Quincheros conversaron con LA NACION durante un homenaje que con este motivo, les rindió Radio Corporación a través de su programa "De persona a persona", el cual transmitió en directo la velada.

Anunciaron también que José Luis Rosasco editarán próximamente un libro dedicado al conjunto, el cual llevará el particular sello del escritor y será presentado en un tamaño de long play con ilustraciones y fotografías a todo color de las distintas etapas de "Los Quincheros" en sus 50 años de existencia.

Héctor Inostroza, quien ingresó al grupo hace un año, manifestó que además se encuentran abocados a la producción de lo que será el recital de gala que ofrecerán en el Teatro Municipal con motivo de estos festejos. "Queremos que sea una gran celebración, por ello seremos acompañados por una orquesta de 25 músicos, básicamente de cuerdas. Esta presentación será grabada en vivo por los estudios Horizonte".

amplias y bellas melodías, de sumo refinamiento armónico, de intensa vida rítmica y hermoso colorido orquestal. Algunos de los momentos dignos de destacar son arias de Carmen (Habanera, Seguidilla, de las cartas), de Escamillo (canción del torero), dúos (de José y Micaela, en el primer acto, de Carmen y Escamillo, en el último, de José y Carmen, en el dramático segundo), entre otros.

"Carmen" se estrenó el 3 de marzo de 1875, en la Ópera Comique de París. Aunque sería exagerado hablar de un fracaso, la indiferente acogida del público provocó en el sensible Bizet tal congoja que no pudo reposarse del golpe. Muerto el autor, la obra inició su marcha triunfal.

### LA FOGOSA CARMEN CHILENA

La crítica ha sido unánime al destacar la fogosa interpretación de "Carmen" que ofrece la mezzosoprano chilena Victoria Vergara, una de las más versátiles artistas de nuestros días, que se ha ganado la aclamación internacional en el rol titular de la ópera de Bizet.

Sus más recientes triunfos en este rol la han llevado a grandes compañías en Estados Unidos, incluyendo la Ópera de San Francisco, Ópera de Dallas, Houston Grand Opera, Miami Ópera y la Ópera de Filadelfia. Su debut europeo lo hizo en 1982 como "Carmen" en una producción dirigida por Jean Pierre Ponnelle en Zúrich. En 1983 hizo su debut en Alemania en la Ópera Alemana de Berlín, con el mismo rol. En 1984 protagonizó una nueva versión de "Carmen", de Frans Corsaro, en la Ópera de Nueva York, que tuvo mejor acogida, que fue televisada en vivo como parte del programa "Live from Lincoln Center".

Sólo por unos días permanecerá en Chile Verónica Villarroel, actualmente becada por dos años en la Escuela Juilliard y quien fuera la revelación en el rol de Musetta en "La Bohème", el año pasado.

Micaela es un rol bastante importante en lo vocal e interpretativo. Lo he preparado junto a mi maestra Ellen Saull, de la Juilliard School of Music, una de las más destacadas y por ello para mí es un privilegio estar formándome con ella", concluyó Verónica Villarroel.



La chilena Victoria Vergara ya estuvo en 1978, hace nueve años, en el rol de "Carmen" en el Teatro Municipal, donde retorna con un destacado elenco.

### Ex mujer de Julio Iglesias

## Se divorcia Isabel Preysler

PALMA DE MALLORCA (ESPAÑA), 4 (EFE).— Isabel Preysler, ex mujer del cantante español Julio Iglesias, presentó la demanda de divorcio de su segundo matrimonio con el marqués de Grifón, Carlos Falco.

El marqués de Grifón declaró que la demanda de divorcio presentada por su ex mujer "es lo más normal del mundo después de dos años de separación", aunque añadió que la experiencia "me demuestra que en la pareja al principio todos son cariños y dulces mimos, pero luego

dan paso a las riñas y las discusiones".

Carlos Falco, que llegó hoy (ayer) a Mallorca (Islas Baleares), para presentar los vinos de su cosecha, dijo que las relaciones con Isabel Preysler "son muy buenas y especialmente nos une el mutuo interés por dotar a nuestra hija Tamara de la mejor educación posible".

Isabel Preysler conservará la custodia de la pequeña Tamara, según la demanda de divorcio ratificada en un juzgado de familia de Madrid.



"Los Quincheros" improvisaron una actuación en directo para el programa "De persona a persona" de radio Corporación, en la cual hicieron una recopilación de sus éxitos de ayer y hoy. Durante la velada en homenaje a los 50 años de vida del grupo, sus integrantes compartieron con diferentes medios de comunicación.

**Coma y baile viernes y sábados con el Grupo Piedra**

**RESTAURANT**

**LA PIEDRA**

**MENU:**

- Pisco Sour o Vaina
- Arrollado de malaya con papas mayo
- Platillo con agregados
- Helado o torta
- Café
- 1/2 vino de la casa \$ 1.350
- CHANCHO EN PIEDRA Y BAJATIVO POR CUENTA DE LA CASA
- Almuerzo ejecutivo
- Plato de fondo Postre \$ 400

**ATENCION A EMPRESAS Y MANIFESTACIONES**

Parrilladas La Piedra para 2 personas \$ 1.600

**RESERVAS FONO 2225011 - VIC. MACKENNA 319**

**MAXIM SUPER ESPECTACULAR**

**PACHUCO Y LA CUBANACÁN**

**EXITO TOTAL**

**ORQUESTA BAHAMA SHOW SONORA MONTECARLO**

**MARGARITA ALARCON Y EL DUO GONZALEZ MOGLIA**

**BALLET AMANECER**

**HUMOR DEL MEJOR**

**AV. MATTA Y CARMEN**

**RESERVAS 2227946**

**Abierto todos los días**



# La Nación



G. Escudero

En horas de la tarde de ayer quedó expedita la ruta internacional a Mendoza, luego de permanecer interrumpido el tránsito vehicular debido a las fuertes nevazones que afectaron toda la zona. Personal de Vialidad redobló esfuerzos para despejar el camino.

Nevazones mantenían interrumpido el tránsito

## Ayer fue reabierta ruta internacional a Mendoza

■ El temporal de viento, lluvia y nieve, que se inició la madrugada del martes, acumuló tres metros de nieve en el camino

■ Personal de Vialidad despejó la vía en tiempo record

A las 16:00 horas de ayer fue reabierta la ruta internacional a Mendoza, tras mantener interrumpido el tránsito vehicular desde la tarde del miércoles pasado como consecuencia de las fuertes nevazones que afectaron la zona.

La situación alcanzó un nivel de normalidad durante el día de ayer, lo que permitió el traslado inmediato de camiones, buses y algunos vehículos particulares que se encontraban atrapados en el sector de Los Libertadores.

De acuerdo a informaciones proporcionadas por el personal de Vialidad que se encontraba despejando el camino, "la nieve alcanzó casi tres metros", debido al temporal que se desató el día martes.

El jefe de la unidad del camino internacional, constructor civil Pablo Galleguillos, destacó la encomiable labor llevada a cabo por funcionarios de esta repartición para el despeje total de la ruta. "El trabajo de despeje se inició la misma noche del miércoles, dijo, una vez que se advirtió un mejoramiento de las condiciones climáticas".

Los sectores más afectados por los rodados y la gran cantidad de nieve caída fueron el Cristo Redentor, el complejo aduanero Los Libertadores, Guardia Vieja y Juncalillo.

No obstante el mejoramiento del tiempo, Carabineros dispuso que los vehículos que se trasladaran hasta el sector argentino utilizaran cadenas a partir de Juncal, medida de precaución ante los deshielos y leves rodados que aún se aprecian en las zonas afectadas.

### ATRAPADOS SIN SALIDA

En el retén de Carabineros del complejo Los Libertadores, el mayor Gabriel Vásquez informó

mó a LA NACION que, pese a las fuertes nevazones, que comenzaron a registrarse desde la madrugada del martes "no hubo mayores problemas. Sólo quedaron cuatro camiones y 12 remolques atrapados, justo en el sector de Los Libertadores y Portillo".

Respecto a los pasajeros que se dirigían hacia Mendoza, el mayor Vásquez expresó que "todos regresaron a Los Andes, especialmente, y ahora nuevamente han emprendido viaje... No se registraron ni situaciones de emergencia ni tampoco desgracias de ningún tipo".

En tanto el jefe de retén, suboficial primero Israel Fernández, informó que "de acuerdo a los antecedentes entregados por Gendarmería argentina, la situación en el lado trasandino también ha mejorado, razón por la que ya nos hemos comunicado para dar paso a los vehículos que procedan de ese lado", dijo.

### CARACOLES

LA NACION se trasladó en horas de la tarde de ayer al sector argentino, donde pudo obtener información directa de Gendarmería gracias a la excelente disposición de Carabineros.

En la oportunidad se pudo apreciar también la grata convivencia y fraternal amistad que sostienen policías de ambas fronteras.

En el primer control policial del territorio argentino se informó que "las situaciones climáticas han mejorado y difícilmente habrá variantes. En este sector no quedaron vehículos atrapados ni tampoco se registraron accidentes. En cuanto a las personas que viajaban hasta Chile, ellas regresaron de inmediato hasta Mendoza", expresó el jefe de la unidad policial.

## La Nación al cierre...

**EL PAPA EN FATIMA.**— Ciudad del Vaticano, 4 (EFE).— El Papa Juan Pablo II podría trasladarse a Fátima para rezar el Rosario de apertura del Año Mariano si la huelga de los trabajadores de la "RAI" (Televisión Estatal Italiana) impidiera la transmisión por "Mundovisión" del acto que tenía que celebrarse en Roma. En principio, el rezo del Rosario de apertura del Año Mariano tiene que celebrarse el próximo sábado en la basílica romana de Santa María la Mayor, pero la huelga de la "RAI" podría motivar un cambio en el programa.

**NORTEAMERICANOS EN LUCHA ANTIDROGA.**— La Paz, 4 (EFE).— Un grupo formado por 20 oficiales de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos y 60 agentes de la Agencia Antidrogas Norteamericana (DEA) iniciaron hoy con la policía boliviana una serie de operaciones contra el narcotráfico en territorio de este país andino. Informaciones de la Agencia Nacional de Noticias de Bolivia "FIDES" señalaron que los citados efectivos comenzaron hoy una ofensiva contra mafias de narcotraficantes de drogas en la región de El Chapare, 400 kilómetros al este de La Paz, y en los departamentos de Santa Cruz y el Beni, al este y nordeste de la capital, respectivamente.

**AVIONES PARA HONDURAS.**— Washington, 4 (DPA).— Estados Unidos podrá vender doce aviones cazabombarderos del tipo F-5 a Honduras, después que una resolución contra la transacción no encontró hoy la mayoría necesaria en el Subcomité de Política Exterior de la Cámara de Representantes.

**PERDIDAS CANADIENSES.**— Toronto, 4 (AP).— La decisión de Brasil de suspender el pago por un equivalente de 93 millones de dólares canadienses, que debe a bancos extranjeros, ha costado a seis de los principales bancos locales casi unos 200 millones de dólares en pérdida de intereses netos durante el segundo trimestre del año.

**ESPECIAL DE HOMBRES**

**ELLOS: LOS AUDACES**

VOLAMOS A 3.000 PIES DE ALTURA JUNTO A CESAR ANTONIO SANTIS

Reportaje  
EL DESAFÍO DE COMPARTIR EN PAZ

MODA

ESTE SÁBADO